

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 106 (1988)
Heft: 102

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 71.–, halbj. Fr. 42.–, Ausland Fr. 95.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 71.–, un semestre fr. 42.–, étranger fr. 95.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 102 – 1791

Bern, Mittwoch, 4. Mai 1988
Berne, mercredi, 4 mai 1988

106. Jahrgang
106e année

No 102 – 4. 5. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 359739–359788

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Detailhandelsumsätze im März 1988 – Chiffres d'affaires du commerce de détail en mars 1988.

Publications nouvelles de l'Office fédéral de la statistique présentant des résultats détaillés et paraissant dès 1988.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(2098)

Gemeinschuldner: **Solèr Ludwig**, geb. 1949, von Vrin GR, Zollstrasse 14, 8005 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Solquick, Ludwig Solèr, Birmensdorferstrasse 38, 8004 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. Mai 1988.

8026 Zürich, 28. April 1988

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich

(2115)

Gemeinschuldner: **Saupe Michael**, geboren am 5. Dezember 1942, von Muri BE, Kaufmann, Hintere Rietstrasse 9, 8103 Unterengstringen.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 16. Mai 1988, 14 Uhr, im Mövenpick Hotel, Zentrum, 8105 Regensdorf.

Eingabefrist: bis 4. Juni 1988.

Hinweise: Die Aktiven sind die gleichen wie bei der Kurseinstellung mangels Aktiven. Weil die Gläubigerin, die den Vorschuss von Fr. 4000.– geleistet hat, es ausdrücklich verlangt, wird der Konkurs im ordentlichen Verfahren durchgeführt. Die Anordnung des summarischen Verfahrens vom 13. Januar 1988 ist im Beschwerdeverfahren aufgehoben worden.

8049 Zürich, 29. April 1988

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1903)

Gemeinschuldner: **Schellenberg Walter**, geb. 22. August 1941, von Zürich, Hotelier/Koch, wohnhaft Ruggenstrasse 46, 8903 Birmensdorf, welcher das «Hotel Restaurant Bahnhof, W. Schellenberg» (Einzelfirma), mit Sitz in Opfikon, Schaffhauserstrasse 51, Glattbrugg, geführt hat.

Eigentümer der folgenden Grundstücke in der Gemeinde Birmensdorf:

a. $\frac{1}{4}$ Miteigentum an Kat. Nr. 2088; Wohnhaus Assek. Nr. 13 mit 755 m² Land an der Ruggenstrasse 46.

b. $\frac{1}{4}$ Miteigentum an Kat. Nr. 944; 535 m² Land im Ruggen.

Datum der Konkurseröffnung: 28. März 1988.

Eingabefrist bis 23. Mai 1988, für Dienstbarkeiten an den Grundstücken selbst bis 16. Mai 1988.

8952 Schlieren, 18. April 1988

Konkursamt Schlieren:
Saner, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1893)

Gemeinschuldnerin: **Steiner Erika**, geb. 1957, von Benken SG, Hausfrau, Ackerstrasse 32, 8610 Uster.

Datum der Konkurseröffnung: 28. März 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. Mai 1988.

8610 Uster, 22. April 1988

Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Kt. Zug

(2116)

Gemeinschuldnerin: **Alamak AG**, Alpenstrasse 12, Zug, mit Zweigniederlassung in Pregassona TI.

Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 26. Mai 1988.

6300 Zug, 29. April 1988

Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (2117) Failli: Jecker Cédric , 1948, commerce de meubles, à Domdidier. Date de l'ouverture de la faillite: 21 avril 1988. Première assemblée des créanciers: jeudi 19 mai 1988, à 15 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Broye, Hôtel de Ville, à Estavayer-le-Lac. Délai pour les productions: 10 juin 1988. 1700 Fribourg, 29 avril 1988 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey	Kt. Zürich (2102) Über Hüppin-Haarmann Gisela Frieda Elfriede Wilhelmine Friedchen , geb. 1947, Ehefrau des Robert Johann Hüppin, geb. 1940, von Wangen SZ, Monteur, unterer Hömel 20, 8636 Wald ZH, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Gisela Hüppin, Einrichtung von Weinkellern, mit Sitz in Wald ZH, unterer Hömel 20, 8636 Wald ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 11. Februar 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. April 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Mai 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8636 Wald ZH, 28. April 1988 Konkursamt Wald ZH Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH: Honegger, Notar	Kollokationsplan – Etat de collocation (SchKG 249–251) – (LP 249–251) Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird. L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
Ct. de Fribourg (2134) Faillie: Ventec S.A. , vente ou achat de tous produits, biens d'équipement et de fabrication, Grand-Places 14, à Fribourg. Date de l'ouverture de la faillite: 11 avril 1988. Liquidation sommaire (loi féd. art. 231). Délai pour les productions: 30 mai 1988. 1700 Fribourg, 2 mai 1988 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey	8636 Wald ZH, 28. April 1988 Konkursamt Wald ZH Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH: Honegger, Notar	Kt. Zürich (2103) Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über Cantieni Georg , geb. 1951, von Patzen-Fardün GR, Arbenalstrasse 316, 8045 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Mai 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Postfach, 8036 Zürich, schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet. 8036 Zürich, 28. April 1988 Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 Postfach, 8036 Zürich
Ct. Ticino (2099) Fallita: FPC Interconsulting S.A. , Lugano. Data di apertura del fallimento: 12 aprile 1988 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano. Termine per l'insinuazione dei crediti: 4 giugno 1988. Prima assemblea dei creditori: 11 maggio 1988, ore 10, presso la sala incanti, Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, Lugano. Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro l'11 maggio 1988, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere immediatamente alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private. 6901 Lugano, 26 aprile 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario I Fto.: F. Poncioni, uff.	Kt. Zug (2119) Gemeinschuldner: Pelli Markus , geb. 17. August 1957, von Iseo TI, Maurer, Haldenstrasse 24, 6343 Rotkreuz, Inhaber der Einzelfirma «Mamo-Bau, Markus Pelli», 6343 Rotkreuz. Konkursöffnung: 2. Februar 1988. KonkursEinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 27. April 1988. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Mai 1988 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 6300 Zug, 29. April 1988 Konkursamt Zug	Kt. Zug (2121) Neuaufgabe des Kollokationsplanes Im Konkurs über die Vins Fins La Source SA , Untermühleweg 11, 6300 Zug, liegt zufolge einer nachträglich angemeldeten Forderung der Kollokationsplan den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung der nachträglich kollozierten Forderung sind innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Mai 1988 im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Kollokation dieser Forderung rechtskräftig. 6300 Zug, 29. April 1988 Konkursamt Zug
Ct. de Genève (2100) Faillie: Rebaudo Marie-Louise , 22 janvier 1937, France, gérante, domiciliée rue François-Durafour 8, à Vernier, exploitant précédemment un salon de coiffure à l'enseigne «Salon Malbuisson»: sis passage Malbuisson 19, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 22 février 1988. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 mai 1988. Délai pour les productions: 24 mai 1988. 1211 Genève 3, 4 mai 1988 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty	Kt. Basel-Stadt (2120) Gemeinschuldnerin: Gunda AG , An- und Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw., Spalenring 1, Basel. Datum der Konkursöffnung: 25. März 1988. Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 28. April 1988. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. Mai 1988 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. 4001 Basel, 4. Mai 1988 Konkursamt Basel-Stadt	Kt. Basel-Stadt (2122) Gemeinschuldner: Lischer-Diasanta Edgar , Hebelstrasse 88, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Edgar Lischer», Sonnenbergstrasse 16, Birsfelden BL. Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen. 4001 Basel, 4. Mai 1988 Konkursamt Basel-Stadt
Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)	Ct. de Genève (2095) Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai. Faillie: I.D.C. Investment and Development Consultants SA , en liquidation, toutes activités en relation avec les investissements, le développement, la construction; les activités de consultant et de commerce, ayant son siège rue des Amandoliers 22, à Genève, précédemment: quai du Mont-Blanc 3, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 8 février 1988. Date de suspension de la liquidation: 2 mai 1988. Délai pour l'avance des frais: 16 mai 1988. Montant de l'avance: fr. 3500.–. 1211 Genève 3, 4 mai 1988 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty	Ct. de Vaud (2104) Faillie: Cadrax S.A. , commerce de produits relatifs à l'encadrement, avenue des Alpes 6, Lausanne (locaux commerciaux route d'Yverdon 30, Chavornay). L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 14 mai 1988, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF). 1001 Lausanne, 28 avril 1988 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé
Suspension de la liquidation (LP 230)	Kt. Zürich (2101) Über die Baumann Druck AG , mit Sitz in Zürich, Ottostrasse 17, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. März 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. April 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Mai 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8004 Zürich, 28. April 1988 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, 8026 Zürich	Ct. de Vaud (2105) Failli: Grand-Guillaume Perrenoud Philippe-Henri , rue Centrale 12, Sainte-Croix. L'état de collocation est déposé le 4 mai 1988 à l'office des faillites de Grandson, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être déposées dans un délai échéant le 14 mai 1988, à défaut il sera exécutoire. L'inventaire est également déposé. Dans le même délai que ci-dessus, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OOF), solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission de revendications. A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives. 1422 Grandson, 26 avril 1988 Le préposé aux faillites: Laurent
Kt. Zürich (2118) Über die Firma Limag Limmat Montagen AG , mit Sitz in Zürich, Kalkbreitestrasse 59, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. April 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. April 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Mai 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8036 Zürich, 29. April 1988 Konkursamt Wiedikon-Zürich Postfach, 8036 Zürich	Ct. de Genève (2094) Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai. Faillie: Cyberconsult SA , gestion de valeurs, commerce de biens; étude de marchés; participations; exploitation de systèmes dans le domaine de la cybernétique; recherche, développement et consultation en matière de logistique, notamment pour le compte de divers pays et gouvernements, ayant son siège rue de la Fontaine 9, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 7 mars 1988. Date de suspension de la liquidation: 2 mai 1988. Délai pour l'avance des frais: 16 mai 1988. Montant de l'avance: fr. 3500.–. 1211 Genève 3, 4 mai 1988 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty	Ct. de Vaud (2106) Faillie: Spec S.A. , commerce de biens et services, y compris vins et spiritueux; prise de participations, financement, investissement et gestion de biens, siège rue de l'Arc-en-Ciel 3, 1030 Bussy. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 14 mai 1988, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF). 1110 Morges, 4 mai 1988 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Ct. de Genève	(2107)
Modification d'état de collocation	
L'état de collocation de la faillite de Neolab SA , étude de marchés, production, commercialisation de produits pharmaceutiques, mise au point et vente de procédés de fabrication; assistance technique et scientifique; exposition permanente de machines et d'installations pour l'industrie pharmaceutique; formation de personnel; prise de participations, ayant son siège chemin des Léchères 1, à Meyrin, est déposé à nouveau dès ce jour.	
Il peut être consulté au siège de la liquidation, office des faillites, place de la Taconnerie 7, 1204 Genève.	
Il est imparté aux créanciers, un délai de 10 jours, dès la date de l'état de collocation modifié (4 mai 1988) pour intenter action selon l'art. 250 LP.	
1211 Genève 3, 4 mai 1988	Pour l'administration spéciale provisoire: A. Winkelmann B. Roehrich R. Rigoni

Ct. de Genève	(2097)
Modifications d'état de collocation et des revendications	
Sont déposés à nouveau dès ce jour:	
1. L'état de collocation.	
2. L'état des revendications.	
Il est imparté aux créanciers un délai de 10 jours dès la date du dépôt pour:	
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).	
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.	
Faillie: C-Trade S.A. , en liquidation, importation, exportation et commerce de produits de toute nature; transport de tels produits; tous services de consultation et de conseils, ayant son siège route de Frontenex 62, à Genève. (Réf. no 1)	
1211 Genève 3, 4 mai 1988	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Ct. de Genève	(2096)
Sont déposés dès ce jour:	
1. L'état de collocation.	
2. L'état des revendications.	
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.	
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:	
1. Intenter action contre l'état de collocation.	
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.	
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.	
Faillie: Art Forum SA , exploitation d'une galerie d'exposition et de vente de tous objets d'art anciens et contemporains, tels que tableaux, gravures, tapis, mobilier, argenterie, montres, horloges et sculptures, organisation de ventes aux enchères, courtier pour tous biens de valeur; transactions mobilières ou immobilières, ayant son siège Grand-Rue 29–31, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)	
1211 Genève 3, 4 mai 1988	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Bern	(2108)
Gemeinschuldner: Verner Jiri , geb. 16. August 1949, aus der Tschechoslowakei, Kornhausplatz 2, 3011 Bern.	
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 21. April 1988.	
3003 Bern, 25. April 1988	Konkursamt Bern

Kt. Zug	(2123)
Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des Arnold Guido , geb. 4. Dezember 1966, von Nottwil LU, wohnhaft gewesen, in 6300 Zug, St. Johannes-Strasse 23, gestorben 14. Juni 1987, ist nach Befriedigung sämtlicher Gläubiger mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 27. April 1988 als geschlossen erklärt worden.	
6300 Zug, 29. April 1988	Konkursamt Zug

Kt. Zug	(2124)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 22. April 1988 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:	
– Finawo AG , Alpenstrasse 14, 6300 Zug	
– Hauri & Kempf AG Technical Instruments & Products , Grabenstrasse 8, 6300 Zug.	
6300 Zug, 29. April 1988	Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg	(2109)
Failli: Ruchti Max , 1946, carreleur, à Ecublens.	
Date de la clôture: 18 avril 1988.	
1700 Fribourg, 28 avril 1988	Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg	(2125)
Failli: Righetto Paolo , 1936, peintre en bâtiment, chemin des Kybourg 10, à Fribourg.	
Date de la clôture: 22 avril 1988.	
1700 Fribourg, 29 avril 1988	Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Kt. Basel-Landschaft	(2135)
Das Konkursverfahren über Stauffer Willy AG Weine & Spirituosen , Binnergerstrasse 191, 4123 Allschwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 29. April 1988 als geschlossen erklärt worden.	
4102 Binningen, 4. Mai 1988	Konkursamt Binningen

Ct. Ticino	(2128)
La liquidazione del fallimento di Dare SA , Vezia, è stata dichiarata chiusa con decreto del 28 aprile 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.	
6901 Lugano, 29 aprile 1988	Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. Ticino	(2126)
La liquidazione del fallimento di Futura Line SA , Breganzona, è stata dichiarata chiusa con decreto del 28 aprile 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.	
6901 Lugano, 29 aprile 1988	Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. Ticino	(2127)
La liquidazione del fallimento di Polinova SA , Lamone, è stata dichiarata chiusa con decreto del 28 aprile 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.	
6901 Lugano, 29 aprile 1988	Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG:195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Basel-Stadt	(2129)
Der am 16. März 1987 über Parsai-Bahramzadeh Faroochk , Schönbeinstrasse 23, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Teppichhaus Parsai», Elisabethenstrasse 43, Basel, eröffnete Konkurs ist zufolge Bezahlung sämtlicher Konkursforderungen durch Verfügung des Dreiergerichts vom 28. April 1988 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.	
4001 Basel, 4. Mai 1988	Konkursamt Basel-Stadt

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257–259)

Ct. Ticino	(2130 ²)
Rog. fall. n. 4/1987	
Avviso d'incanto unico	
Fallito: Thomasius-Bucheli Max , Lenzerheide.	
Immobile da realizzare: nel comune di Gerra (Gambarogno), zona RFD.	
Ubicazione: Cimitero.	
Foglio PPP 2362 – 55/10000 comproprietà del fondo foglio 784 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 di: due locali, cucina + servizi e balcone al terzo piano, come al piano di ripartizione.	
Valore di stima ufficiale: fr. 52 540.–	
Valore di stima peritale: fr. 168 400.–	
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 20 maggio 1988.	
Data e luogo dell'incanto: 24 giugno 1988, alle ore 15, nella sala comunale di Gerra (Gambarogno).	
Inoltre si rende noto che alle ore 16 presso l'abitazione seguirà l'asta per la vendita in blocco dei beni mobili, per un valore complessivo di stima di fr. 2426.–.	
6600 Locarno, 29 aprile 1988	Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Liegenschaftsverwertungen

im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Kt. Bern	(2110)
Liegenschaftssteigerung von 2 Mehrfamilienhäusern an der Freiestrasse 21 + 23/25 in Biel.	
Schuldnerin: Moroba SA , Freiestrasse 23, 2500 Biel, laut Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. März und 6. April 1988.	
Die Steigerung ist widerrufen infolge Rückzug der Betreibungen durch den Gläubiger.	
2500 Biel, 4. Mai 1988	Betreibungsamt Biel Der Vorsteher: H.-P. Karrer

Ct. de Berne	(2131)
Retrait de vente	
Immeuble locatif et commercial, rue de la Gare no 3 à Tavannes	
La vente aux enchères publiques de l'immeuble, ban de Tavannes, feuillet no 7 «rue de la Gare», habitation-imprimerie no 3 propriété de Aquaroc SA , 1200 Genève, fixée au vendredi 6 mai 1988, à 14 h. 30, à l'Hôtel de la Gare à Tavannes, n'aura pas lieu.	
2740 Moutier, 28 avril 1988	Office des poursuites, Moutier: F. Voirol, préposé

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich	(2111)
Schuldnerin: Risol Insure & Invest AG , Badenerstrasse 414, 8004 Zürich.	
Datum der Stundungsbewilligung: 14. April 1988 durch das Bezirksgericht Zürich.	
Dauer der Stundung: 4 Monate, d.h. bis 14. August 1988.	
Sachwalter: Dr. Martin Lüscher, Rechtsanwalt, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.	
Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis 24. Mai 1988.	
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 14. April 1988, sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden, mit dem Hinweis, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.	
Gläubigerversammlung und Aktenaufgabe: Zeitpunkt und Ort der Gläubigerversammlung sowie der Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.	
8002 Zürich, 28. April 1988	Der Sachwalter: RA Dr. Martin Lüscher General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. de Vaud	(2132)
Par décision du 29 avril 1988, le président du Tribunal du district d'Orbe a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé à la société Pignons SA , à Ballaigues.	
Fin du sursis: 8 août 1988.	
L'assemblée des créanciers du 6 mai est reportée au lundi 27 juin 1988, à 14 h. (Hôtel de la Balance, Grand-Rue 23, 1338 Ballaigues).	
Les pièces seront à disposition des intéressés au bureau du commissaire, Intermandat SA, Société fiduciaire à Lausanne, dès le 17 juin 1988.	
1001 Lausanne, 4 mai 1988	Le commissaire au sursis: Daniel Taillens

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (2112)

Il Pretore di Bellinzona avverte che il giorno di giovedì 19 maggio 1988, ore 11, si terrà, nell'aula delle udienze della Pretura di Bellinzona, in piazza Governo 2, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto dal signor **Ferracini Fabrizio**, Bellinzona.

All'udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni al concordato (art. 304 LEF).

6500 Bellinzona, 28 aprile 1988

Il Pretore:
Avv. Dott. Carlo Postizzi

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne**Ct. de Genève** (2113)

Débitrice: **Banque Commerciale S.A. en liquidation concordataire**, Genève.

Conformément à l'art. 43 de l'Ordonnance du Tribunal fédéral concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, la liquidatrice informe les créanciers que le rapport d'activité annuel et les comptes au 31 décembre 1987 sont déposés au siège de la banque c/o Koreag Contrôle et Revision SA, rue d'Italie 6, à Genève, où ils peuvent être consultés.

1204 Genève, 4 mai 1988

La liquidatrice:
Koreag Contrôle et Revision SA

Verschiedenes – Divers – Varia**Kt. Zürich** (2133)**Abtretungsofferte gem. Art. 756 Abs. 2 OR/Art. 316 I und 260 SchKG**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Trans K-B Aktiengesellschaft in Nachlassliquidation**, Zürich, haben die Liquidationsorgane über die Verantwortlichkeitsansprüche gegen die Kontrollstelle einen Vergleich abgeschlossen und bieten hiermit den Gläubigern und Aktionären der Nachlass-Schuldnerin die Abtretung dieser Ansprüche als Gesamtpaket gemäss Art. 756 Abs. 2 OR in Verbindung mit Art. 316 I und 260 SchKG zur eigenen Geltendmachung an.

Die Vergleichunterlagen liegen den beteiligten Gläubigern und Aktionären bei der Liquidatorin, der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, bis zum 26. Mai 1988 zur Einsicht auf (Vor anmeldung erwünscht: Tel. 01 202 42 50). Begehren um Abtretung der Ansprüche sind schriftlich bis zum 26. Mai 1988 bei der Liquidatorin anzumelden. Die Abtretung erfolgt Zug um Zug gegen Bezahlung von Fr. 550 000.– mit Eingang bis spätestens 1. Juni 1988. Da die Kontrollstelle im Rahmen des abgeschlossenen Vergleiches auf die von ihr geltend gemachte Massforderung von Fr. 64 992.– verzichtet, wenn der Vergleich in Kraft tritt, ist innert derselben Frist zusätzlich ein Betrag von Fr. 100 000.– für das bezügliche Prozessrisiko (inkl. Prozesserschädigungen und Gebühren) zu hinterlegen.

8027 Zürich, 29. April 1988

Für die Liquidationsorgane
Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

Kt. Bern (2114)**Zahlungsbefehl Nr. 12164**

Schuldner: **Buchser Peter**, Spenglerei und San. Installationen, früher: Florastrasse 14, 3800 Interlaken, zurzeit unbekannten Aufenthaltes. Gläubiger: Kantonalbank von Bern, 3800 Interlaken.

Forderung: Fr. 20 474.– nebst 6,5% Zins seit 23. März 1988, zuzüglich Zahlungsbefehls- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und Grund der Forderung:

– Kündigung des Kredites Nr. 214.815.063 per 15. Januar 1988 mit Schreiben vom 21. Januar 1988. Allgemeine Geschäftsbedingungen vom 10. Mai 1984.

3800 Interlaken, 11. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

Zahlungsbefehl Nr. 12417

Schuldner: **Buchser Peter**, Spenglerei und San. Installationen, früher: Florastrasse 14, 3800 Interlaken, zurzeit unbekannten Aufenthaltes. Gläubigerin: **Sarna Kunststoff AG**, Industriestrasse, 6060 Sarnen.

Forderung: Fr. 30 643.– nebst 8% Zins seit 30. März 1988, Fr. 215.– zuzüglich Zins, Fr. 100.– zuzüglich Spesen, zuzüglich Zahlungsbefehls- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und Grund der Forderung:
Warenlieferung.

3800 Interlaken, 19. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

Zahlungsbefehl Nr. 12577

Schuldner: **Buchser Peter**, Spenglerei und San. Installationen, früher: Florastrasse 14, 3800 Interlaken, zurzeit unbekannten Aufenthaltes. Gläubiger: Schweizerische Bankgesellschaft, Postplatz 1, 3800 Interlaken.

Forderung: Fr. 32 152.75 nebst 6,5% Zins seit 1. April 1988, zuzüglich Fr. 75.– Betreibungs- und Bankspesen, zuzüglich Zahlungsbefehls- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und Grund der Forderung:

Kündigung vom 15. März 1988, Kreditvertrag.

3800 Interlaken, 27. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

Zahlungsbefehl Nr. 12580

Schuldner: **Buchser Peter**, Spenglerei und San. Installationen, früher: Florastrasse 14, 3800 Interlaken, zurzeit unbekannten Aufenthaltes. Gläubigerin: **GABS Spenglereiartikel AG**, Bahnhofstrasse 17, 8274 Tägerwilen.

Forderung: Fr. 5160.75 nebst 7% Zins seit 16. Januar 1988, Fr. 3805.40 nebst 7% Zins seit 16. März 1988, zuzüglich Zahlungsbefehls- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und Grund der Forderung:

Rg. 58134 vom 14. Oktober 1987, Rg. 58536 vom 21. Oktober 1987, Rg. 58743 vom 22. Oktober 1987, Rg. 60625 vom 16. November 1987, Rg. 62004 vom 9. Dezember 1987, Rg. 62877 vom 22. Dezember 1987.

3800 Interlaken, 28. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungs- und Publikationskosten zu befriedigen. Will der Schuldner eine Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerhalb 20 Tagen nach Veröffentlichung dieser Zahlungsbefehle dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsworschlag zu erheben). Wird eine Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, widrigenfalls der Rechtsworschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.

Sollte der Schuldner diesen Zahlungsbefehlen nicht nachkommen, so können die Gläubiger nach Ablauf von 30 Tagen seit der Zustellung derselben die Fortsetzung der Betreibungen verlangen.

Die vorstehenden Publikationen ersetzen die persönlichen Zustellungen der Zahlungsbefehle an den unbekannten Aufenthaltes abwesenden Schuldner. Als Zustelldatum gilt der Publikationstag im Amtsblatt des Kantons Bern und Schweizerischen Handelsamtsblatt.

3800 Interlaken, 28. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

Konkursandrohung Nr. 11486

Schuldner: **Buchser Peter**, Spenglerei und San. Installationen, früher: Florastrasse 14, 3800 Interlaken, zurzeit unbekannten Aufenthaltes. Gläubiger: Schweizerischer Bankverein, 3800 Interlaken.

Forderung: Fr. 132 786.– nebst 6,5% Zins seit 1. Januar 1988 (inkl. Quartalskommission ¼%), Fr. 769.30 Arrestkosten, abzüglich Fr. 594.– diverse Teilzahlungen, zuzüglich Zahlungsbefehls-, Konkursandrohungs- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und Grund der Forderung:
Laut Zahlungsbefehl.

3800 Interlaken, 11. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

Konkursandrohung Nr. 11528

Schuldner: **Buchser Peter**, Spenglerei und San. Installationen, früher: Florastrasse 14, 3800 Interlaken, zurzeit unbekannten Aufenthaltes. Gläubigerin: **Straubhaar AG**, Baumaterial, Fabrikstrasse 9, 3800 Interlaken.

Forderung: Fr. 11 048.50 nebst 8% Zins seit 30. November 1987, Fr. 5992.15 nebst 8% Zins seit 30. Januar 1988, Fr. 1840.80 nebst 8% Zins seit 1. März 1988, Fr. 216.– nebst 8% Zins seit 1. April 1988, Fr. 15.– Mahnspesen, zuzüglich Zahlungsbefehls-, Konkursandrohungs- und Publikationskosten.

Forderungsurkunde und Grund der Forderung:
Laut Zahlungsbefehl.

3800 Interlaken, 20. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

Nachdem auf den Zahlungsbefehl Nr. 11486 vom 5. Februar 1988, welcher am 2. März 1988 zugestellt wurde, und Zahlungsbefehl Nr. 11528 vom 8. Februar 1988, welcher am 2. März 1988 zugestellt wurde, weder Zahlung noch Rechtsworschlag erfolgt ist, wird hiermit dem Schuldner der Konkurs angedroht. Falls obige Forderungen nebst Betreibungs- und Publikationskosten nicht binnen 30 Tagen nach Zustellung der Konkursandrohungen bezahlt werden, steht den Gläubigern das Recht zu, beim Gerichte gegen den Schuldner das Konkursbegehren zu stellen. Will der Schuldner die Statthaftigkeit der Konkursbetreibung bestreiten, so hat er gemäss Art. 17 des Betreibungsgesetzes binnen 20 Tagen bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde zu führen.

Der Schuldner wird daran erinnert, dass er berechtigt ist, bei der hierfür zuständigen Behörde die Rechtswohlthat des Nachlassvertrages anzuführen.

Die vorstehenden Publikationen ersetzen die persönliche Zustellungen der Konkurs-Androhungen an den unbekannten Aufenthaltes abwesenden Schuldner. Als Zustelldatum gilt der Publikationstag im Amtsblatt des Kantons Bern und Schweizerischen Handelsamtsblatt.

3800 Interlaken, 28. April 1988

Betreibungsamt Interlaken:
Zumbrunn

**Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio****Zürich – Zurich – Zurigo**

22. April 1988

Atheg-Invest AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 48, c/o Anwaltsbüro Waeber, Ferrari und Kupper, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1988. Zweck: Vermögens-, Verwaltungs- und Finanzgeschäfte jeder Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Alberto Ferrari, von Cagiallo, in Zürich.

22. April 1988

Tösstalstrasse Winterthur Wohnbau AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 829). Statuten am 20. 4. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll libertiert.

22. April 1988

AD & T AG, in Hinwil, Wihaldenstrasse 3, c/o Johannes P. Wagenmakers, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1988. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Elektronik, insbesondere computergestütztes Design und Prüfprogramm-Erstellung für automatische Testsysteme; Entwicklung, Fertigung, Prüfung und Vertrieb von Produkten auf dem Gebiet der Elektronik; kann Lizenzen, Patente, Konzessionen, Handels- und Fabrikmarken und ähnliche Rechte erwerben, verwalten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 250 000, voll libertiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Giorgio Kohler, von Sumiswald, in Giubiasco, Präsident; Johannes P. Wagenmakers, niederländischer Staatsangehöriger, in Hinwil, Vizepräsident und Delegierter, und Margaretha Wagenmakers-Messerli, von Kaufdorf, in Hinwil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1988

Erni & Giger AG in Dietlikon, elektrische Hoch- und Niederspannungs- und Schwachstromleitungen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1218). Charles Giger, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Adolf Leemann, von Meilen, in Koblenz. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Bieri, von Romoos, in Kriens.

22. April 1988

Sabor AG, in Dietlikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1986, S. 4926). Martin Nussbaumer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Engelbert Metz, von Huttwil, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Steinmühlstrasse 38.

22. April 1988

Woge Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2233). Statuten am 24. 3. 1988 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Kauf, Nutzung, Überbauung, Verkauf, Tausch und Verwaltung von in der Schweiz gelegenen Liegenschaften und Grundstücken; Gesellschaft ist befugt, sich an ähnlichen Unternehmen zu beteiligen; legt ihre Mittel auch in Wertpapieren an und tätigt Finanzgeschäfte. Dr. Bruno Tuor und Dr. Konrad Nussbaumer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Volker (nicht Volkert) Hagen, Mitglied des VR, ist nun auch Geschäftsführer; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Schrepfer, von Obstdalen, in Bottighofen.

22. April 1988

Steinbeck AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1988, S. 246). Statuten am 19. 4. 1988 geändert. Neue Firma: **Steinbeck Global Logistics AG (Steinbeck Global Logistics SA) (Steinbeck Global Logistics Ltd)**. Neuer Zweck: Aufbau, Oberleitung, Finanzierung und Koordination einer weltweit tätigen Unternehmensgruppe, welche umfassende Logistikdienstleistungen anbietet durch Beteiligung an und Oberleitung und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland, welche auf dem Gebiet der Erbringung von Logistik-Dienstleistungen tätig sind, namentlich auf dem Gebiet der Spedition, der Produkte-Distribution, der Lagerhaltung und -organisation, des Product Management und der Logistik-Beratung; Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte und von Finanzgeschäften; kann sich an Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben.

22. April 1988

Monika Wyler, in Obfelden, Handel mit Bodenrosten usw. (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1981, S. 782). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die «M. Wyler AG», in Obfelden, erloschen.

22. April 1988

M. Wyler AG, in Obfelden, Lindenbachstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1988. Zweck: Handel mit und Produktion von Kunststoff-Lagereinrichtungen und elektrischen Apparaten und deren Zubehör; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Monika Wyler», in Obfelden, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1988 mit Aktiven von Fr. 392 646.04 und Passiven von Fr. 325 506.59 zum Preise von Fr. 67 139.45, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marcel Wyler, von Grindelwald, in Obfelden, Präsident, und Monika Wyler, von Grindelwald, in Obfelden, beide mit Einzelunterschrift.

22. April 1988

Larintex AG, bisher in Gossau SG (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2365). Statuten, ursprünglich vom 27. 6. 1974 datiert, letztmals am 13. 7. 1978 geändert, am 12. 1. 1988 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Stadthausquai 5, Zürich 1, c/o Dr. Peter Uhlmann. Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften sowie Übernahme von Vertretungen und Durchführung von Agentengeschäften; Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Verfahren, «Know-how» und Marken sowie Maschinen-Leasing, im besonderen im Textilektor. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ernst Rohner-Schmidt ist aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Peter Uhlmann, von Schaffhausen, in Zürich, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben, er führt weiter Einzelunterschrift.

22. April 1988

Walter Blaser AG, in Zürich 3, Betrieb einer Wäscherei und Glättere (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 325). Nelly Blaser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Arnold Zürer, von Horgen, in Zürich, und Carmen Zürer, von Horgen, in Zürich.

22. April 1988

Ingroma Immobilien AG, in Volketswil (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2233). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Jean Küng, von Wildhaus, in Windisch.

22. April 1988

Modeagentur Transparent AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1540). Neue Adresse: Kanzleistrasse 127, Zürich 4.

22. April 1988

Amtrade AG, in Zürich 12, Waren aller Art und Verkaufsberatung (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1509). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 21. 3. 1988 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1988

Rolli-Treuhand AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1986, S. 3734). Neues Mitglied und zugleich Präsidentin des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Claudia Jandolo-Willner, von Zürich, in Unterengstringen.

22. April 1988

GFMT – Gesellschaft für Management & Technologie AG, in Rickenbach (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2501). Statuten am 23. 3. 1988 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

22. April 1988

Elektrobär AG, vorm. Paul Felder, in Küssnacht (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1986, S. 1234). Saverio Guerriero ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. April 1988

Hans Oetiker AG, Maschinen- und Apparatefabrik, in Horgen (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 1). Heidi Günthard hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelpatenschaft.

22. April 1988

Handelsfinanz Midland AG, in Zürich 2, Diskontierung und Bevorschussung von Wechseln usw. (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1987, S. 3857). Die Unterschrift von Michael Sager ist erloschen. Neue Adresse: Tödistrasse 44, Zürich 2.

22. April 1988

Davo Aktiengesellschaft in Liquidation, in Zürich, An- und Verkauf von und Beteiligung an Grundstücken und Hypotheken usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3273). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. April 1988

GNZ Fleisch + Wurst AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1988, S. 338). Unterschriften von Robert Widmer und Hans Aebi erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Murer, von Jona, in Zürich.

22. April 1988

Frau Ch. Kuhn-Sträuli, in Dietikon, Handel mit Eisenwaren und Werkzeugen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1965, S. 606). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1988

ABC-Möbel AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1365). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 16. 3. 1988 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **ABC-Möbel AG in Liquidation** durchgeführt wird.

22. April 1988

Lotto Hexe AG, in Zürich 7, Anbieten von Dienstleistungen von computergesteuerten Zahlen im Lotto- und Totomarkt (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1574). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 3. 1988 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Lotto Hexe AG in Liquidation** durchgeführt wird.

22. April 1988

J. H. Waser AG, in Buchs, Büromaterialien usw. (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1987, S. 3758). Die Prokuren von André Reinhard und Werner Trachsel sind erloschen.

22. April 1988

DDB Needham Werbeagentur AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 1 vom 1. 1. 1988, S. 2). Die Unterschrift von Walter Hugelshofer ist erloschen.

22. April 1988

Socar AG, in Dübendorf, wissenschaftliche und technische Erforschung und Entwicklung von Wirkstoffen für den Pflanzenschutz usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1988, S. 837). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albert Pfiffner; seine Prokura ist erloschen.

22. April 1988

Textilpflege AG, in Stäfa (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3738). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Würenlos (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1988, S. 1486) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1988

Emil Hauser & Co AG, in Wädenswil, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3650). Dr. Beat Hauser und Dr. Andreas Hauser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Emil Hauser-Aerni ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt aber Mitglied desselben; er sowie Joseph Diener, Geschäftsführer, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Rätz, von Rapperswil BE, in Egg bei Zürich; Präsident; Werner Hofmann, von Netstal, in Küssnacht ZH, und Werner Schwarz, von Trubschachen, in Bergdietikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Züger, von Vorderthal, in Mels.

22. April 1988

B + V Grafischer Betrieb AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1985, S. 4234). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 12. 1988 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **B + V Grafischer Betrieb AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Günther Hagmann, von Zürich, in Einsiedeln. Die Unterschriften von Helmut Burggraf, Präsident des VR (Verwaltungsrates), Peter Völke, Kurt Stäubli und Peter Buch, Mitglieder des VR, sind erloschen.

22. April 1988

Bindschedler AG, in Zürich 1, Getreide, Futtermittel, Rohprodukte usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 442). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Rau, von Zürich, in Kloten.

22. April 1988

Romifida AG, in Zürich 7, Liegenschaften (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1983, S. 4137). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Christoph Minder, von Zürich, in Winkel bei Bülach.

22. April 1988

Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co, in Zürich 9, bauchemische Produkte (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1988, S. 233). Die Unterschriften von Ludwig Schneller und Erwin Werthmüller sowie die Prokuren von Werner Schuler und Beat Käch sind erloschen. Mario Oss ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Peter Läng, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Hans Peter Ming ist nicht mehr Delegierter des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Tobias Kuoni, von Jenins und Maiefeld, in Maiefeld.

22. April 1988

Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co, Zweigniederlassung in Zürich 9, Fabrikation von bauchemischen Produkten (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1052). Mit Hauptsitz in Zürich 9. Es führen ihre Kollektivunterschriften zu zweien: Mario Oss nicht mehr als Delegierter des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Vizepräsident desselben; Dr. Hans Peter Ming, nicht mehr als Delegierter des VR, aber weiterhin als Mitglied desselben, und Peter Läng, Mitglied des VR, nun als Delegierter desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Tobias Kuoni, von Chur, Jenins und Maiefeld, in Maiefeld, Mitglied des VR.

22. April 1988

Zühlke Engineering AG, in Schlieren, Ausübung von beratender Ingenieurleistung auf den Gebieten Feinwerktechnik, Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1987, S. 4813). Georg Caviezel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg M. Ris, von Bern und Zollikon, in Zollikon. Dr. Jakob Notter, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1988

Vontobel Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2777). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Mark Kobler, von Zürich, in Rüschlikon; Dieter Löwe, von Bonfol, in Herrliberg; René Odermatt, von und in Zürich.

22. April 1988

ABB Asea Brown Boveri Ltd, in Zürich 11, Aktiengesellschaft, Beteiligungen sowie Finanzierungen, vor allem auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1988, S. 1109). Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Edwin Josef Somell, von Göttingen und Buchackern, in Oberrohrdorf.

22. April 1988

Schweizerische Revisionsgesellschaft, in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1988, S. 594). Unterschrift von Dr. Pius Glaus sowie Prokura von Eckhard Zündorf erloschen.

22. April 1988

«Amag» Automobil- & Motoren AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 442). Prokura von Arthur Zimmermann erloschen.

22. April 1988

Colfide Zürich AG, in Zürich 1, Verwaltungen jeder Art, Anlageberatung, Finanzierungen, usw. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1227). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Seiler, von Zürich, in Stäfa.

22. April 1988

Vollmoeller AG, in Uster, Handel mit Wirkwaren (SHAB Nr. 293 vom 5. 12. 1986, S. 4797). Prokura von Jean Jacques Keller erloschen.

22. April 1988

Aktiengesellschaft Gambrinus, in Zürich 2, Liegenschaften Aktiengesellschaft Wieding, in Zürich 2, Liegenschaften AG zum alten Zeughaus, in Zürich 2, Liegenschaften **Viktoria Immobilien Aktiengesellschaft**, in Zürich 2, Liegenschaften

(SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1227). Die Prokuren von Beat Zbinden und Rudolf Della Rosa sind erloschen. Martin Hürlimann ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch weiter Mitglied desselben. Dr. Anton Scherrer, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; beide Genannten führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gilbert J. Weber, von Zürich, in Volketswil, und Andreas Kuhn, von Illnau-Effretikon, in Wallisellen.

22. April 1988

Steigenberger Consulting AG, in Zürich 2, Tourismus (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1987, S. 2910)

Steigenberger Hotels Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4690)

Touristik-Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985, S. 2857)

Neue Adresse: Sihlfeldstrasse 58, Zürich 3.

22. April 1988

Adelt Handels AG, in Zürich 4, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1986, S. 2). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 2. 1988 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

22. April 1988

Keigel Transport AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1986, S. 4409). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 24. 3. 1988 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

22. April 1988

EDV-Service Meier, in Richterswil, Hügsamstrasse 3, Samstags, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Traugott Meier, von Rümlang, in Richterswil, Handel mit EDV-Anlagen, Reparaturen von Personalcomputern sowie Durchführung von Computer-Kursen.

22. April 1988

Inter-Techno Werner Näf, in Adliswil, Lizenzen und technische Anlagen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1045). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1988

Teca, M. Aydin, in Zürich, Bändlistrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mustafa Aydin, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 9, Einzelunterschriften sind erteilt an: Ismet Ferdi Terim, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Güven Sansal Caglar, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich. Organisation und Verkauf von Reisen in die Türkei und nach Nord-Zypern sowie Reisen aller Art; Übersetzungen und Dolmetschertätigkeiten in türkisch/deutscher Sprache, Firmenvertretungen.

22. April 1988

Cotton EDV-Consulting, in Bassersdorf, Hubstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Cotton, Bürger der USA, in Bassersdorf. Beratung sowie Ausführung von programmtechnischen Dienstleistungen und Übersetzungen in der EDV-Branche.

22. April 1988

Gertrud Tschudin, Beratungen, in Zürich, Bertastrasse 28, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin: Gertrud Tschudin, von Läufelfingen, in Zürich 3, Beratungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Gebäudereinigung.

22. April 1988

Eduard Steinnmann, in Dachsen, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1468). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

22. April 1988

Metzgerei H. R. Hauser, bisher in Oftringen (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3130). Neuer Sitz: Dachsen. Adresse: Dorfstrasse 5. Inhaber: Hans Rudolf Hauser, von Worb, nun in Dachsen. Einzelunterschrift ist erteilt an Käthy Hauser, von Worb, in Dachsen. Metzgerei.

22. April 1988

TTT Transteam Treuhand AG, in Opfikon (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1987, S. 3557). Herbert Müller ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsidentin desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ann Delores Müller, von Hofstetten bei Elgg, in Wettwil am Albis. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift: Urs Herbert Müller, von Hofstetten bei Elgg, in Oakville, Toronto (Kanada); Christopher Kurt Müller, von Hofstetten bei Elgg, in Wettwil am Albis, und Carolina Ann Müller, von Hofstetten bei Elgg, in Hedingen; die Genannten zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich entweder mit Herbert Müller, Präsident des VR, oder Ann Delores Müller (vorgenannt).

22. April 1988

Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1
Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich-Letzpark, Zweigniederlassung in Zürich 9

(SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1227), mit Hauptsitz in Suhr. Die Unterschriften von Adolf Steiner, Anneliese Stirnemann und Dr. Christiane Weber sind erloschen. Ernst Bosch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schafisheim. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten wohnen nun: Bernhard Studer und Emil Huber beide in Unterkulm.

22. April 1988

Möbel-Pfister AG, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1227), mit Hauptsitz in Suhr. Die Unterschriften von Adolf Steiner, Anneliese Stirnemann und Dr. Christiane Weber sind erloschen. Ernst Bosch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schafisheim. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten wohnen nun: Bernhard Studer und Emil Huber beide in Unterkulm und Bruno Swoboda in Matzingen.

22. April 1988

Georges Leimbacher AG, Zweigniederlassung in Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «Georges Leimbacher AG (Georges Leimbacher SA)», mit Sitz in Lachen (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 484). Adresse der Zweigniederlassung: Schaffhauserstrasse 432, Zürich 11. Zweck der Gesellschaft: Betätigung als Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Tiefbaus sowie auf verwandten und ergänzenden Gebieten; Übernahme und Ausführung von Strassen-, Geleise-, Brücken-, Tunnel- und Wasserbauten; Arbeiten auf dem Gebiet des Bautenschutzes und der Bauterneuerung (Tiefbau und Hochbau); Herstellung von Baumaterialien zu eigener Verwendung und zum Verkauf, An- und Wiederverkauf von solchen sowie Übernahme und Ausführung von Materialtransporten; Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammersrohr; Dr. Gerold Job, von Schluen, in Laufen-Uhwiesen; Dr. Jürg P. Junker, von Rapperswil BE, in Muri bei Bern, und Walter Kirchhofer, von Zürich und Schaffhausen, in Muhen, diese 4 Genannten Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) sowie Theodor F. Kocher, von Schnottwil und Büetigen, in Schnottwil, Sekretär des VR, diesem jedoch nicht angehörend; mit Kollektivprokura zu zweien durch Rodolfo Gmür, von Schänis, in Rapperswil SG, Hans-H. Leuthard, von Langnau am Albis, in Oberweningen, Geschäftsführer dieser Zweigniederlassung; Hanspeter Koch, von Obersommeri, in Russikon; Walter Jaggi, von Unterseen, in Dielsdorf, und Roland Cejka, von Bex-les-Bains, in Brütten.

22. April 1988

Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Schlieren, bisher in Schlieren (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1129), mit Hauptsitz in Zürich 2. Neuer Sitz dieser Zweigniederlassung: Wägen-Brüttisellen. Adresse: Hegnastrasse 60, Wägen. Neue Firma: **Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG**, Zweigniederlassung in Wägen-Brüttisellen.

22. April 1988

Banque de Commerce et de Placements SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 562), mit Hauptsitz in Genf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Stefan Marcibanyi, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich.

22. April 1988

«Landi» Landwirtschaftlicher Verein Hombrächlikon, in Hombrächlikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3274). Alfred Aerne, Verwalter, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift: Hans-Peter Dohner, von Meilen, in Stäfa, und Christian Peter, von Stäfa, in Hombrächlikon; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht auch unter sich.

22. April 1988

Genossenschaft Binsberg, Dürnten, in Dürnten (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3549). Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Annelis Mürset Jacob, von St. Gallen, Trogen und Twann, in Dürnten. Katharina Geissmann-Suter, Präsidentin der Verwaltung; Marc Jacob, Aktuar der Verwaltung; Daniela Strub, Kassierin der Verwaltung, sowie Pierre Strub und Hans-Rudolf Geissmann, unterschreibsberechtigte Mitglieder der Verwaltung, wohnen nun in Dürnten.

22. April 1988

Distripress (Vereinigung zur Förderung des internationalen Pressevertriebes), in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1985, S. 2526). Die Delegiertenversammlung vom 22. 9. 1986 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren. Die Unterschriften von Alan Pardo, François Desmaisons und Willi Schib sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alan Fraser, britischer Staatsangehöriger, in Maidenhead (GB), Präsident, und Abdellah Lahrizi, marokkanischer Staatsangehöriger, in Casablanca (Marokko), Vizepräsident.

22. April 1988

Esso (Schweiz), in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Erdöl und Erdölprodukte usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1988, S. 231). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Iso Hendry, von Tütschen, in Richterswil.

22. April 1988

Versicherungs Treuhand Fraumünster AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1987, S. 661). Hanspeter Gresch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Fähr, von Kalbrunn, in Rüschlikon und Roland Honegger, von Fischenthal, in Olten.

22. April 1988

Simat AG, in Zürich 10, pharmazeutische und chemische Grundstoffe und Präparate (SHAB Nr. 157 vom 6. 7. 1970, S. 1574). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Marianne Steiger, von Flawil, in Samedan. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Martin Steiger, von Flawil, in Zürich.

22. April 1988

Enter AG, in Zürich 5, Fabrikstrasse 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1988 und 22. 3. 1988. Zweck: Bietet als selbstverwertetes Unternehmen Dienstleistungen und Produkte auf den Gebieten der Programmtechnik für elektronische Rechenmaschinen, der elektronischen Kommunikation und Information sowie der Anwendung von Wissenschaft und Technik an; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Hartwig Arnold Enich Thomas, von und in Zürich, Präsident; Zdenek Lomecky, von und in Zürich, und Otto Brüllmann, von Hefenhofen, in Horgen.

22. April 1988

Spatzenhof AG, in Zürich 2, Beethovenstrasse 48, c/o RA Dr. Markus Meili, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 4. 1988. Zweck: Vornahme von Vermögensanlagen aller Art, insbesondere Kauf und Verkauf sowie Vermittlung, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt die Liegenschaft Parzelle Nr. 232, in Hildwil, zum Maximalpreis von Fr. 600 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Markus Meili, von Embrach, in Kloten, Präsident mit Einzelunterschrift; Markus Stuber, von Gossliwil, in Lanzeneunforn, Vizepräsident; Adrian Schmitt, von Stein am Rhein, in Zollikon, und Stefania Schmitt, von Stein am Rhein, in Lanzeneunforn, letztere drei führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1988

Klaus Thamm GmbH & Co Zeitarbeit KG, Darmstadt, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Vermietung oder Beschäftigung von Zeitarbeit, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4865). Zweigniederlassung der Kommanditgesellschaft «Klaus Thamm GmbH & Co Zeitarbeit KG», mit Hauptsitz in Darmstadt (D). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

22. April 1988

Skincode Cosmology Ltd, in Zürich 8, Handel mit und Fabrikation von kosmetischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1987, S. 4122). Statuten am 15. 3. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 200 Aktien zu Fr. 500 (Stammrechtsaktien) und 400 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, und ist voll liberriert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Hans-Albrecht Behrlich, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner Doris Hangartner, von Oberentfelden, in Schöffli Dorf, und Sonja Schneider, von St. Gallen, in Bern, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

25. April 1988

Michael Schürch, in Barga. Inhaber der Firma ist Michael Schürch, von Rohrbach, in Barga BE. Betrieb des Restaurants Schlüssel. Neuenburgstrasse 571.

Büro Bern

Berichtigung

Fortmann AG für Selbstbedienung in Liq., in Bern. Selbstbedienungsbetriebe zur chemischen Reinigung usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1988, S. 1398). Richtige vorletzte Publikation: (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4866).

22. April 1988

Regio Select AG, in Ittigen. Mit Statuten vom 29. März und 13. April 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung regionaler Planungsdaten für Unternehmensstrategien, insbesondere Erstellung vergangenheits- und zukunftsbezogener Kaufverhaltensanalysen regional abgegrenzter Bevölkerungssteile, Auswahl und Bewertung von Nachbarschaftsstrukturen, Bestimmung regionaler Schichten bei Kundenbestands- und Penetrationsanalysen, Durchführung von Marktforschungen ferner Erstellung mikrografischer Profile auf der Grundlage databasesgestützter Informationssysteme sowie Durchführung entsprechender Informations- und Fortbildungsveranstaltungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Rudolf Abt, von Zürich und Opfikon, in Opfikon; er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift als Direktor führt Paul Franz Xaver Reichart, deutscher Staatsangehöriger, in Worb. Kollektivprokura zu zweien führen: Ernst Boesch, von Rüthi (Rheintal), in Olten, und Walter Düring, von Basel, in Jegenstorf. Geschäftsdomizil: Worbentalstrasse 33.

22. April 1988

Ormed AG (Ormed SA) (Ormed Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 24. März 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwertung (Herstellung, Verkauf usw.) von Erfindungen sowie Förderung der Forschung in der Medizinaltechnik, insbesondere der Orthopädie. Die Gesellschaft kann Prothesen, Implantate, medizinische Instrumente, Apparate und Installationen aller Art herstellen oder herstellen lassen, Patente und Lizenzen erwerben sowie Vertretungen und Lizenzen vergeben. Sie kann sich ferner an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans-Peter Zwahlen, von Wahlen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura mit einem Mitglied des VR ist erteilt an Sylvia Fährndich, von Langnau im Emmental, in Bern. Geschäftsdomizil: Aarberggasse 21.

22. April 1988

Bähni Service + Verkauf, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Rolf Bähni, von Bolligen, in Zollikofen. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Bähni-Fankhauser, von Bolligen, in Zollikofen. Service und Verkauf an Geräten und Zubehör für grafische Betriebe sowie Handel mit Bébé-, Kinder- und Spielwarenartikeln unter der Bezeichnung «Kindershop Erika». Bernstrasse 133.

22. April 1988

Alfons Endres Generalagentur und Versicherungsberatung, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfons Endres, von Staufen, in Ins. Kollektivprokura zu zweien führt Jörg von Rotz, von Luzern und Kerns, in Ipsach. Generalagentur der «Pax Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft», in Basel. Nägelgasse 13.

22. April 1988

Judoschule Olympia, Hänni & Gurtner, in Bern. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 978). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Judoschule Olympia, Hänni & Gurtner in Liq.** durchgeführt. Liquidator ist der Gesellschafter Walter Gurtner; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Gesellschafters Eric Ernest Hänni ist erloschen.

22. April 1988

Judoschule Olympia Walter Gurtner, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Gurtner, von Gerzensee, in Bern. Sportschule für alle Budo-Sportarten. Laupenstrasse 5a.

22. April 1988

Heusser AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Etiketten usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1987, S. 2251). Daniel Muhmenthaler ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

22. April 1988

IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1987, S. 2415). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Rudolf von Känel und Dr. Alfred Markwalder sind erloschen.

22. April 1988

RVA Kurt Leuenberger, in Ittigen. Inhaber der Firma ist Kurt Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Ittigen. Erstellung von Risiko- und Versicherungsanalysen sowie Vermittlung von Versicherungsverträgen. Im Gerbelacker 3.

22. April 1988

Wohnbaugenossenschaft «Pro Domo», in Bern (SHAB Nr. 302 vom 22. 1980, S. 4169). Joseph Keller, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Verwaltung ist Kurt Brand (bisher Kassier). Der Verwaltung gehört als Kassier neu an: Hanspeter Wenger, von Längenbühl, in Stettlen. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1988

Pürro Daniel, in Ostermündigen. Inhaber der Firma ist Daniel Emanuel Pürro, von Oberschrot, in Ostermündigen. Informatik-Dienstleistungen, Verkauf und Herstellung von Soft- und Hardware sowie Handel mit Immobilien. Bernstrasse 85.

22. April 1988

Roschi Telecommunication AG, in Ittigen (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1988, S. 595). Alfred Wasserfallen ist nun Vizedirektor mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Einzelprokura führt neu: Georges Lehmann, von Eggwil, in Kehrsatz.

22. April 1988

Max Seiler, «Abido», in Bern. Privatedektivbüro usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1978, S. 1545). Neues Geschäftsdomizil: Mühlemattstrasse 66.

22. April 1988

Werkzeugschleiferei B. Stadmann, in Bern. Inhaber der Firma ist Bernhard Stadmann, von Birmensdorf ZH, in Bern. Werkzeugschleiferei. Egelgasse 65a.

22. April 1988

Tess AG, in Bern. Temporär- und Dauerstellen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 446). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Peter Müller, von Buchholterberg, in Zollikofen, Präsident (neu); Fritz Sahli, bisher Präsident; Susanne Sahli-Luginbühl (bisher) und Rudolf Bächler von Kreuzlingen, in Steffisburg, bisher ohne Zeichnungsbezeichnung. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; die Einzelunterschriften von Fritz Sahli und Susanne Sahli-Luginbühl sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Eduard Gyger, von Eriz, in Bolligen.

22. April 1988

Helmut Wagner AG, in Muri bei Bern. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4894). Die Prokura von Beat Krähenbühl ist erloschen.

22. April 1988

Hans Walther, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Walther, von Wohlen bei Bern, in Bern. Gipser- und Malergeschäft. Stockerweg 17.

22. April 1988

Permac Lizenz AG, in Bern (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1531). Die Generalversammlung vom 13. April 1988 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Permac Lizenz AG in Liq.** durchgeführt. Liquidatoren sind Heinz Stücklin, bisher Präsident; Dr. Kurt Weder und Giovanni Coda, bisher Mitglieder des Verwaltungsrates. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Biel – Bureau de Bienne

Berichtigung

Boutique Nota Unica, Inge Mascetti, in Biel (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1988, S. 1713). Richtiges Domizil: Spitalstrasse 24 (nicht Spitalgasse).

22. April 1988

TS Trading Services AG, bisher in Wetzikon ZH (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1987, S. 3122). Gemäss öffentlicher Urkunde unter die Generalversammlung vom 17. März 1988 wurde der Sitz nach Biel BE verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist die Vermittlung und Abwicklung internationaler Handelsgeschäfte. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, kann Grundstücke erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Aktien datieren vom 12. November 1984. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. René Willi, Präsident, und Claude Robert Clément sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Raymond Fredy Burkhalter, von Lengnau BE, in Biel BE, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Adresse: Eigenheimstrasse 12.

22. April 1988

Mythos La Boutique, Stephan N. Liechti, in Biel. Inhaber der Firma ist Stephan N. Liechti, von Landiswil, in Ipsach. Handel mit Kleidern, Accessoires und Uhren. Winkelstrasse 8.

22. April 1988

La Montre Hermès SA, à Bienne, fabrication et commerce en gros et au détail d'articles d'horlogerie et de bijouterie (FOSC du 22. 9. 1986, no 220, p. 3634). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bienne par suite de transfert du siège de la société à B r ü g g (FOSC du 7. 3. 1988, no 55, p. 895).

22. April 1988

Scarabes Sound, G. Filipopoulos, à Bienne. Le chef de la maison est Gian Filip Filipopoulos, apatride, à Bienne. Organisation de concerts, management, pochettes de disques. Chemin Wilhelm-Kutter 10.

Büro Burgdorf

22. April 1988

Plantorgan-Werk Uwe Christensen Kommanditgesellschaft, in Kirchberg. Arzneimittelherstellung usw. (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1986, S. 4017). Die Prokura von Christine Cramer-Lauer ist erloschen. Neu führt Einzelprokura: René Cuenin, von und in Kirchberg BE.

22. April 1988

Hans Stuber, Transporte, in Burgdorf, Gotthelfstrasse 68 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Hans Stuber, von Kyburg-Buchegg, in Burgdorf. Einzelunterschrift wurde erteilt an Katharina Hulliger, von Heimiswil, in Burgdorf. Kühltransporte.

22. April 1988

Kentaur-Nuxo AG, in Burgdorf, Vertrieb von Markenartikeln (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1219). Geschäftsdomizil neu: Kirchbergstrasse 211.

Bureau de Courtaury

22. April 1988

Francis Augsbürger, à Tramelan (FOSC du 1. 3. 1967, no 50, p. 745). Nouvelle adresse: rue du Plan 12.

22. April 1988

R. Holzer, à Péry (FOSC du 1. 3. 1945, no 50, p. 498). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

22. April 1988

Ulrich Brechbühler, succursale de St-Imier, à Saint-Imier (FOSC du 7. 4. 1977, no 82, p. 1139), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. Transport et terrassements. Nouvelle adresse: rue Paul-Charmillot 60.

22. April 1988

Geiser Gladys, Mik-Bar, à Saint-Imier (FOSC du 15. 7. 1987, no 160, p. 2850). Nouvelle raison: Houriet Gladys, Mik-Bar.

22. April 1988

Francis Chopard, à Tramelan (FOSC du 16. 1. 1974, no 12, p. 143). Nouvelle adresse: rue du Pont 13.

22. April 1988

Gobat Jean-Paul, à Villeret (FOSC du 16. 11. 1986, no 293, p. 4798). La raison sociale est radiée d'office par suite du décès du titulaire.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

22. April 1988

Raiffeisenkasse Guttannen, in Guttannen, Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1595). Melchior Schlappi-Leuenberger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alexander Imbaumgarten, von und in Guttannen, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident. Neu im Vorstand als Vizepräsident ist Melchior Schild, von und in Guttannen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Verwalter zeichnen je kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

19. April 1988

Club-Loisirs Mima S.A., à Belprahon (FOSC du 21. 1. 1986, no 16, p. 230). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Moutier par suite du transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 11. 4. 1988, no 82, p. 1406).

19. April 1988

Gilbert Kneuss, à Tavannes, commerce de papeterie, tabacs, journaux, maroquinerie (FOSC du 4. 2. 1981, no 27, p. 363). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20. April 1988

Gorgé S.A., à Moutier, fabrication et commerce de produits en tout genre (FOSC du 12. 11. 1987, no 263, p. 4411). La société a porté son capital de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000 au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 18 avril 1988. Le capital est dorénavant de fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune.

22. April 1988

Francis Ischy S.A., à Grandvial, exploitation d'un atelier de mécanique et de décolletage (FOSC du 13. 3. 1979, no 60, p. 791). Richard Ischy, jusqu'ici vice-président, devient président. Francis Ischy, jusqu'ici président, devient membre. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. Les pouvoirs de Richard et Gertrude Ischy sont modifiés dans ce sens.

Büro Nidau

22. April 1988

Meyer Sintermetall AG, in St. d. N. (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1987, S. 3699). Ferdinand Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. April 1988

Digitron AG, in Brugg, Transportanlagen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 367). An der Generalversammlung vom 15. April 1988 wurden sämtliche auf den Inhaber lautende Aktien, in Namenaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 12 000 000 ist eingeteilt in 12 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend sowie über weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen revidiert.

Büro Saanen

21. April 1988

Romang & von Grünigen, Restaurant Lauenensee, in Lauenensee, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1988. Gesellschafter: Karl Romang, von Gsteig, in Wengen und Elisabeth von Grünigen-Romang, von Saanen, in Turbach, Gemeinde Saanen. Betreiben des Sommer-Restaurants Lauenensee. C/o Elsbeth von Grünigen-Romang, Scheidbach, 3781 Turbach.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

22. April 1988

Bendicht Kästli & Söhne A.G., Zweigniederlassung in Rubigen. Tief- und Strassenbau usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1986, S. 771), mit Hauptsitz in Ostermündigen. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb einer Bauunternehmung, von Kieswerken und Recyclinganlagen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Dem Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Daniel Kästli, von Seedorf, in Münchenbuchsee; Benno Kästli, von Seedorf, in Bolligen; und Jean-Pierre Remund, von Ferenbalm, in Bolligen, dessen Prokura erloschen ist.

22. April 1988

Töpferei Beer AG, in Herbligen. Gemäss Statuten vom 14. April 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel mit Töpferei-Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liegenschaften erwerben und veräußern usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der Einzel-firma «A. Beers», in Herbligen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 4. 1988 und Bilanz per 31. 12. 1987, wonach die Aktiven Fr. 134 847.45 und die Passiven Fr. 19 000 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 115 847.45 ergibt, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Samuel Lehmann, von Worb, in Herbligen, Präsident; Hanna Beer, von Tujetsch, in Herbligen, Sekretärin; Alfred Beer, von Tujetsch, in Herbligen, und Eveline Lehmann, von Worb, in Herbligen, Mitglieder. Sie führen alle Einzelunterschrift. Domizil: Helisbühl, 3526 Herbligen.

22. April 1988

Wehrli & Co. A.G., in Münsingen. Getränke und Spirituosen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 367). Die Prokura von Guido Kistler ist erloschen.

Büro Thun

21. April 1988

Imexin AG, in Thun, Import und Export von Maschinen, Werkzeugen, Apparaten, Instrumenten und Einrichtungen, Ausführung von Projektierungs- und Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 443). Die Unterschrift von Martin Wetz ist erloschen.

21. April 1988

Kellenberger AG Thun, in Thun, Maschinen und Werkzeuge aller Art sowie Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 367). Die Prokura von Martin Wetz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Rölthlisberger, von Langnau im Emmental, in Langenthal.

21. April 1988

Gerberkäs AG, in Thun, Lebensmittel aller Art, insbesondere Käsespezialitäten und andere Milchprodukte usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2123). Dr. Rudolf W. Kern ist zum stellvertretenden Direktor und Kurt Wenger zum Vizepräsident ernannt worden; sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Elisabeth Rentsch führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokura ist demnach erloschen.

21. April 1988

Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 18), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Das Geschäftsdomizil befindet sich neu an der Niesenstrasse 1.

21. April 1988

Thunersee Yachtclub (TYC), in Thun, Verein (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 176). Peter Gerber und René Lüdi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand werden gewählt: Beat Wyler, von Gerzensee und Thun, in Thun, und Christian Strübin, von Liestal BL, in Steffisburg; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

22. April 1988

Schweizerische Bankgesellschaft (SGB), Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1987, S. 3739), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Heinrich Gross ist erloschen.

22. April 1988

Wohnbaugenossenschaft Sunnmatt, in Thun (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1981, S. 2554). Martin Trachsel, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als Kassier wurde Kurt Rutschmann, von Madiwil, in Thun, gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

22. April 1988

K. Wasner-Fontana, in Thun, Tankreinigung und -revisionen; Betrieb einer Garage, Handel mit Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1985, S. 779). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der Firma «Wasner AG», in Thun, übernommen worden.

22. April 1988

Wasner AG, in Thun. Mit Statuten vom 16. Februar 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, Installation, Revision und Reinigung von Tankanlagen sowie die Installation von Heizungsanlagen und den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen des Inlandes beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «K. Wasner-Fontana», in Thun, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Februar 1988 und Bilanz per 31. Dezember 1987 die Aktiven (ausgenommen laut separatem Verzeichnis die Liegenschaften Thun Gbbl. Nr. 751 und 1196, Uetendorf-Gbbl. Nr. 246 und 44 sowie ein Mietzinskonto) im Betrag von Fr. 483 066.96 und die Passiven (ausgenommen laut separatem Verzeichnis Hypothekarschulden, Darlehen, Kontokorrent, Terrainkredit) im Betrag von Fr. 183 066.96. Der Übernahmepreis von Fr. 300 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Karl Wasner, von und in Thun, Präsident, und Therese Wasner-Fontana, von und in Thun, Vizepräsidentin. Kollektivprokura ist erteilt an: Eduard Wasner, von und in Thun, und Peter Berger, von Steffisburg, in Thun. Geschäftsdomizil: Feldheimstrasse 13.

22. April 1988

Kyburg Bau AG, in Thun (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1986, S. 3783). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1988 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung

Anton F. Wagner, in Kriens (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 444). Der Zweck lautet richtig: Betrieb eines Buchhaltungsbüros.

22. April 1988

Abag Cheminéeab AG, in Weggis, Post Terminus 4, 6353 Weggis (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 4. 1988. Zweck: Planung, Produktion und Ausführung von Cheminée-Anlagen sowie Handel mit Cheminéezubehör; Beteiligungen; Erwerb, Überbauung und Veräußerung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, oder, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident und Delegierter: Kurt Dahinden, von und in Weggis. Mitglieder: Felix Barmettler, von Buochs, in Küsnacht am Rigi. Klemenz Buob, von Rorschacherberg und Kriens, in Kriens. Der Präsident und Delegierte zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

22. April 1988

Aregger AG Buttlischolz, Zweigniederlassung in Nottwil, Sänstisstrasse 4, 6207 Nottwil. Neueintragung gemäss General-versammlungsbeschluss vom 3. 12. 1987. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Buttlischolz unter der Firma «Aregger AG Buttlischolz», eingetragen im Register des Hauptstizes am 30. 3. 1976. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1986, S. 4314). Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens; Handel mit Baumaterialien und Brennstoffen aller Art; Ausführung von Transporten und von Generalunternehmeraufträgen; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Errichtung von Zweigniederlassungen. Vertretung: Für die Filiale zeichnen mit Einzelunterschrift: als einziger Verwaltungsrat: Hans Aregger, von und in Buttlischolz. Mit Kollektivprokura zu zweien: Erwin Bachofer, von Kriens und Buchrain, in Buttlischolz; Otto Issenschmid, von und in Alberswil; Franz Muri, von Buttlischolz, in Grosswangen; Hanspeter Schilliger, von Wilhof, in Nottwil; Walter Wanzennried, von Münsingen, in Triengen, und Hans Züst, von und in Sursee.

22. April 1988

Besag AG, in Hochdorf, Sportanlagen (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2365). Andreas Felber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift von Rosina Felber sind erloschen. Neuer Präsident ist Josef Frank, von Roggliswil, in Nebikon; neuer Vizepräsident ist Hans-Rudolf Neeser, von Schlossrued, in Reiden, und neuer Delegierter ist Gotthard Marbach, von und in Willisau-Stadt. Sie zeichnen einzeln.

22. April 1988

Bürokomm AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Organisationsberatung, Büro-Kommunikations-Sachmittel usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1307). Statutenänderung vom 19. April 1988. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Otto Hartmann, bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

22. April 1988

Sigrist Elektroanlagen AG, in Sursee (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 999). Statutenänderung vom 15. April 1988. Die Firma lautet nun: Sigrist + Wechsler AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach G e u e n s e e verlegt. Neue Adresse: Gartenweg 6, 6232 Geunsee. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Hans Marfurt und Markus Arnold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Othmar Sigrist, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Markus Wechsler, bisher Sekretär, ist nun Präsident. Er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

22. April 1988

Ernst Häfliger AG, in Triengen, Mitterrain, bei Ernst Häfliger, 6234 Triengen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 4. 1988. Zweck: Betrieb eines Sanitär- und Schlossergeschäftes sowie Heizungsinstalltionen aller Art; Vermittlung, Erstellung, Kauf, Verkauf und Verpfändung sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften; Gewährung von Darlehen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Ernst Häfliger, von Mauensee und Romoos, in Triengen. Einzelunterschrift führt ausserdem Rosmarie Häfliger, von Mauensee und Romoos, in Triengen.

22. April 1988

Küng Jost Hotelwäscherei, in Hertenstein, Gemeinde Weggis, Tanzenbergstrasse, 6352 Hertenstein (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Jost Küng, von und in Weggis. Betrieb einer Hotelwäscherei.

22. April 1988

Bootschafen-Genossenschaft Greppen, in Greppen (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1986, S. 523). Rolf Küchler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Michel Jaquet, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Andreas Bühlmann, bisher Beisitzer, ist nun Sekretär. Neuer Beisitzer ist Jürg, genannt Hannes Salzmann, von Eggwil, in Greppen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neue Adresse: Sagirain 25, bei Michel Jaquet, 6404 Greppen.

22. April 1988

Dilack AG, in Kriens, Lacke, Farben usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2439). Statutenänderung vom 7. April 1988. Das Grundkapital von Fr. 400 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 200 000 auf Fr. 600 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberriert durch Entnahme von Fr. 200 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern (bisher 3 bis 5 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Marie-Therese Ottiger, Mitglied, ist nun Bürgerin von Luzern.

22. April 1988

Ferienwohnungsgenossenschaft Girelle, in Luzern (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1986, S. 4591)

Baugenossenschaft Ilge, in Luzern (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1984, S. 3927)

Baugenossenschaft Lesab, in Luzern (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3391)

Ferienwohnungsgenossenschaft Loup, in Luzern (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1986, S. 4591)

Ferienwohnungsgenossenschaft Murene, in Luzern (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1986, S. 4591)

Baugenossenschaft Nedab, in Luzern (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3391)

Die Adresse lautet nun: Moosstrasse 15, bei Dr. Paul Kaufmann, 6003 Luzern.

22. April 1988

J. Vallaster Aktiengesellschaft, in Luzern, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2306). Oskar Wüest, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Rudolf Kopp, bisher Mitglied, ist nun Präsident. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Meyerstrasse 20, bei Kopp AG Luzern, 6003 Luzern.

Schwyz – Schwyz – Svitto

22. April 1988

Schafir & Mugglin A.G., Zweigniederlassung Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde F r e i e n b a c h, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1987, S. 1136), mit Hauptsitz in Liestal. Die Zweigniederlassung wird neu mit Einzelunterschrift vertreten durch Dr. Bernd Menzinger, von Niederdorf, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates. Alessandro Golia, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern Einzelunterschrift. Roger Fahrer und Werner Muggli sind nun Vizedirektoren und führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde neu erteilt an Christian Schmocker, von Zürich, in Greifensee, und Ernst Schneider, von Meilen, in Uetikon am See. Jean Vodoz, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Zuzgen.

22. April 1988

Markus Trottmann, Architekt HTL, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2719). Neues Domizil: Spitzebnetting 5, 6403 Küsnacht am Rigi.

22. April 1988

Spear-Buts Promotion AG, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. April 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von und den Handel mit Waren aller Art, namentlich Konfektions- und Ansteckknöpfen; Durchführung aller damit zusammenhängender Finanzierungsgeschäfte; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Blum, von und in Schwyz. Domizil: Riedstrasse 7, bei Wirtschaft-Treuhand Auctor Schwyz AG, 6430 Schwyz.

22. April 1988

H.R. Steiner, Schreinerei-Innenausbau, in Wollerau (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1969, S. 2607). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. April 1988

Rayag, bisher in Schindlegli, Gemeinde Feusisberg, Herstellung und Vertrieb von Corsets, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 28. 12. 1959, S. 3603). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach W a d e n s w i l (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 269) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1988

ASD Handels & Finanz AG, in Brunnen, Gemeinde I n g e n b o h l (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1985, S. 1311). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Februar 1988 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **ASD Handels & Finanz AG in Liquidation** durch die Liquidatorin «Van de Graaf Treuhand AG», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, durchgeführt. Rudolf Van de Graaf, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. April 1988

Prader AG, Filiale Siebten, in Siebten, Gemeinde S c h ü b e l b a c h, Bauunternehmung (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1986, S. 4759), mit Hauptsitz in Zürich. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivprokura zu zweien vertreten durch Johann Kerschbaumer, österreichischer Staatsangehöriger, in Zurzach.

22. April 1988

H. W. Zurmühle AG, in Altdorf, Handel mit und Fabrikation von Artikeln für den Büro-, Haushalts- und Freizeitbedarf usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 73). Einzelprokura wurde erteilt an Andrea Donzelli, italienischer Staatsangehöriger, in Jona SG.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

22. April 1988

Seminarteam Dr. Madeleine Fierz + Dr. Ralph Fierz, bisher in G i s w i l, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2731). Neuer Sitz: K e r n s, Kappelmatt/Siebeneich, 6064 Kerns. Die Gesellschafter Dr. Madeleine Fierz und Dr. Ralph Fierz wohnen nun in Kerns.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

Berichtigung

Aquarius, R. S. Wegerer, Versicherungsbüro, in S t a n s s t a d (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1988, S. 1715). Inhaber: Siegbert Richard Wegerer, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen.

22. April 1988

Arena Immobilien AG, in Stansstad (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1986, S. 4018). Yvonne Kunz, Präsidentin, und Erwin Kunz, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Greppen.

22. April 1988

Esjar AG, in S t a n s s t a n d, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1987, S. 3688). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eva Blum, von Oberwichter, in Jegenstorf. Einzelprokura mit Befugnis nach Art. 459 A Abs. 2 OR ist erteilt worden an Peter Blum, von Oberwichter, in Jegenstorf.

Glarus – Glaris – Glarona

22. April 1988

Occidentale S.A. Glarus, in Glarus. Finanzielle Geschäfte aller Art (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3364). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1987 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 3 000 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Vernichtung von 2950 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 5. April 1988 festgestellt.

Zug – Zoug – Zugo

22. April 1988

Glauko AG (Glauko SA) (Glauko Ltd), in Steinhausen. Goldmattenstrasse 38, c/o Josef Strittmatter, 6312 Steinhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. April 1988. Zweck: Erwerb, Verwalten und Halten von Beteiligungen; kann mit Waren aller Art handeln und Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alain Korolnyk, von und in Zürich.

22. April 1988

Antipa Engineering AG, in Zug, Vorbereitung, Beratung, Finanzierung und Ausführung von technischen und industriellen Projekten usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1004). Statutenänderung: 20. April 1988. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 2200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 250 000, voll liberriert, 2250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberriert.

22. April 1988

Sterpharm AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1987, S. 4528). Statutenänderung: 7. April 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Zeughausgasse 9, c/o Sterwin AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 16. 12. 1976. Zweck: Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten, Ausgangsstoffen für die chemische Industrie und ähnlichen Waren. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Stanley Philip Hancock, Präsident, Ernst N. Andres, Vizepräsident, und Werner Häring sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Rosmarie Müller und die Prokura von Rolf Hess sind erloschen. Dr. Karl Ziegler, von Winterthur und Zürich, in Zürich, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. April 1988

FPL Fashion Products Licensing AG, in Zug, Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und weltweite Verwertung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 183). Statutenänderung: 20. April 1988. Neue Firma: Yves Saint Laurent Fashion AG (Yves Saint Laurent Fashion SA) (Yves Saint Laurent Fashion Ltd). Neuer Zweck: Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und weltweite Verwertung von Lizenzen von und Handel mit Modeprodukten, insbesondere der Marke Yves Saint Laurent. Umwandlung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-François Bretelle, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Heinz Huber, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1988

Senimo AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2477). Dr. Alphons Iten, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Müller ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. April 1988

Intercafé SA, in Zug, An- und Verkauf, Ein- und Ausfuhr sowie Transithandel aller Art von Waren und Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 460). Statutenänderung: 21. April 1988. Neue Firma: Tripat Trading AG. Neuer Zweck: An- und Verkauf, Ein- und Ausfuhr und Transithandel aller Art von Waren und Rohstoffen; kann Grundstücke erwerben. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 24.

22. April 1988

Rovenius AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 122). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-Pierre Becher, von Steffisburg, in Muri bei Bern. Alwin Scheuble, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

22. April 1988

Giba AG Gesellschaft für Industrialisierung im Bauwesen in Liquidation, in Baar (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 405). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1988

Zeetarex SA in Liquidation, in Zug, Handel mit Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 752). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1988

Taltron AG in Liquidation, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3276). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1988

Gebr. A. & P. Renggli AG in Liquidation, in Zug, Tätigkeit als Bauberatungsfirma usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1986, S. 408). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1988

Interprofil AG in Liquidation, in Zug, Entwurf, Export und Verkauf von Möbeln usw. (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1987, S. 4228). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1988

ISE – ADV Orga Holding AG in Liquidation, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1986, S. 3932). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1988

Oleag AG (Oleag SA), bisher in Zürich (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1985, S. 2541). Statutenänderung: 8. März 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Bahnhofsstrasse 23, c/o Mandataria Treuhänder AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 23. 5. 1946. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Waren-Import- und -Export; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 450 000 wurden aus Reserven liberriert. Sacheinlage infolge Fusion nach Massgabe von

Art. 748 OR: Die Aktiven von Fr. 606 474.30 und die Passiven von Fr. 556 474.30 der «Internab AG», in Zürich, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1972 zum Preis von Fr. 50 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Britschgi, von Alpnach, in Udorf.

22. April 1988

Interstrategy SA, in Zug, Beratung international tätiger Unternehmen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1256). Statutenänderung: 15. April 1988. Neue Firma: HSO Strategie AG. Neuer Zweck: Beratung international tätiger Unternehmen sowie Durchführung, Organisation und Koordination von Projekten; Vermittlung und Ausbildung von Kaderleuten sowie Durchführung, Organisation und Betreuung von Symposien und Seminaren auf den Gebieten der Betriebs- und Unternehmensberatung sowie Kaderausbildung; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsidentin mit Einzelunterschrift ist Verena Lombardi, von Gelterkinden, in Mels.

22. April 1988

Nedoma AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 122). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-Pierre Becher, von Steffisburg, in Muri bei Bern. Alwin Scheuble, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

22. April 1988

Emiag (Holdings) AG, in Baar (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3128). Guy Deluz, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

22. April 1988

Hesta Immobilien Northam AG, Zug, in Zug (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5059). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Andreas H. Bechter, von Zürich, in Charlotte, Nordkarolina (USA).

22. April 1988

Fraraja AG, in Zug, Poststrasse 9, c/o Dr. Otto Burki, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. März 1988. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiete von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Eggenberger, von Luzern und Grabs, in Zürich, Präsident; Verena Lüthi, von und in Zürich; Enzo D. Beretta, von Mergoscia und Zürich, in Adliswil; Heinz Vogel, von Engelberg, in Birmensdorf, und Kurt Byland, von Utendorf und Wallisellen, in Udorf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1988

Alcommag, in Zug, Übernahme von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1986, S. 3759). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Genf (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 220) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1988

Nob-Hill Oil Corporation, in Zug (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung.

22. April 1988

Royal Diamant Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1368). Edgar Grossenbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Kunz, von Uster, in Zürich.

22. April 1988

Permed AG, in Zug, Beratung, Organisation und Betreuung von Arztpraxen usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 543). Einzelprokura führt nun: Irène Krnjaic, von und in Basel.

22. April 1988

Random Computer Systems AG, in Zug, Aegerstrasse 48, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. April 1988. Zweck: Beteiligung an sowie Finanzierung, Kontrolle und Organisation von in- und ausländischen Gesellschaften, insbesondere auf dem Gebiete der Informatik; kann Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Cyrus Sturzenegger, von Walzenhausen, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Paul W. Vogler, von Oberrohrdorf, in Unterägeri, und Markus Steiger, von Flawil, in Arth; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22. April 1988

Leofit S.A., à Grandvillard. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 avril 1988. But: l'exploitation d'un fitness-center, massages, musculation, sauna, solarium, whirlpool. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publication: FOSC. Convocations: lettres recommandées. Administration d'un ou de plusieurs membres: Léonard Jaquet, d'Estavanens, à Grandvillard, président; Fabienne Jaquet-Corboz, d'Estavanens, à Grandvillard, secrétaire. Signature individuelle des administrateurs.

Bureau de Châtel-St-Denis

Rectification

F. Pasquier, à Attalens (FOSC du 21. 4. 1988, no 91, p. 1577). L'adresse est route de Granges, Attalens (et non Châtel-St-Denis).

22. avril 1988

D. Liaudat Matériel forestier, à Châtel-St-Denis. Le chef de la maison est Denis Liaudat, de et à Châtel-St-Denis. Vente et réparation de matériel forestier. Route des Paccots.

22. avril 1988

Sorval SA, à Châtel-St-Denis, traitement de déchets industriels et ménagers (FOSC du 1. 3. 1988, no 50, p. 820). André Lasserre, inscrit comme président, devient vice-président; Yves Colmar, inscrit comme membre, devient président. Alan Du Pasquier, de Neuchâtel, à Châtel-St-Denis, est nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux avec un autre membre de l'administration ou de la direction. La société reste engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Fribourg

22. avril 1988

Mama Casa SA, à Fribourg, route de Beaumont 4, c/o ECA Experts Comptables Associés S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 4. 1988. But: exploitation d'un commerce de vente par correspondance. La société peut exploiter des magasins, participer à d'autres sociétés. Capital de fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Capital bons de participations: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 bons de fr. 1000, nominatifs, conférant un droit aux dividendes et à la part du bénéfice net de liquidation. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Natale Dilonardo, d'Italie, à Lancy, président; Jürg Staubli, de Regensdorf, à Monaco, vice-président; Blaise Grosjean, de Neuchâtel, à Genève, secrétaire; Marceline Dilonardo, de Genève, à Lancy, et Roger Ehrler, de Dallenwil, à Genève. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

22. avril 1988

Simat Fonderie d'Aluminium S.A., à Rosé, commune d'A v r y - s u r - M a t r a n. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 4. 1988. But: la fonte de l'aluminium avec fabrication de pièces, moulage au sable et coquille; fonte de bronzes industriels et d'art et fabrication de toutes pièces provenant de ces métaux; toutes autres fabrications dans ces domaines; commerce de métaux. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. La société acquiert de Jean Seilaz, de Bas-Vully, à Selzach, selon contrat d'apport et de reprise de biens du 21. 4. 1988, l'ensemble des biens de son entreprise exploitée jusqu'en raison individuelle, selon bilan arrêté au 31. 12. 1987, avec effet rétroactif à cette date. Actions de fr. 158 074.64; passifs de fr. 36 379.90, soit un actif net de fr. 121 694.74. Ledit apport est accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Seilaz, de Bas-Vully, à Selzach, est administrateur unique avec signature individuelle.

22. avril 1988

SM Médical SA, à Fribourg, commerce d'appareils dans le domaine médical, etc. (FOSC du 15. 5. 1986, no 110, p. 1883). Date de la dissolution: 19. 4. 1988. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **SM Médical SA en liquidation**, par Terry Sacks, des USA, à Saint-George, nommé liquidateur avec signature individuelle. Christian Giger n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Terry Sacks, Sur la Salla, à Saint-George.

22. avril 1988

Havre S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce d'articles dans le domaine de l'électronique, etc. (FOSC du 29. 12. 1986, no 301, p. 4940). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22. avril 1988

Ventec S.A., à Fribourg, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 1. 9. 1986, no 202, p. 3378). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 11. 4. 1988.

22. avril 1988

Trebor Mode SA, à Marly, confection et vente de vêtements, dissoute par suite de faillite (FOSC du 23. 3. 1987, no 67, p. 1116). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

22. avril 1988

C.M.A. Constructeurs Métalliques Associés S.A., à Marly, route de Chésalles 56. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 4. 1988. But: exploitation d'une entreprise de serrurerie. Elle peut participer à d'autres entreprises, faire toutes opérations financières ou commerciales, mobilières ou immobilières. Capital de fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Francis Molliet, de Courmills, à Granges-Paccot, président, et Othmar Repond, de Gurmél, à Schmittent FR, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs.

22. avril 1988

Anne-Marie Ciliberto-Piccard, à Fribourg, exploitation de l'Hôtel Trattoria du Métropole (FOSC du 15. 8. 1986, no 189, p. 2930). La raison de commerce est radiée par suite de remise de commerce.

22. avril 1988

Tegavo S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 12. 10. 1983, no 238, p. 3520). Les signatures des administrateurs Georges Andrawos, démissionnaire, et Max P. Moser, décédé, sont radiées. Serge Ganichot, de et à Collonge-Bellerive, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route du Grand-Pré 26.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

22. April 1988

Basler Roland, in Dornach, Betrieb Restaurant Tramstation (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4868). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

22. April 1988

Ingenieurbüro Schmidt + Partner, in Grenchen, Moosstrasse 78, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 20. 4. 1988. Gesellschafter: Bernhard Schmidt, von Reckingen, in Grenchen, und Mario Giacometto, von Oberdorf SO, in Langendorf. Betrieb eines Ingenieurbüros für Hard- und Software.

22. April 1988

Carco Salvatore, in Grenchen, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3263). Geschäftsnatur nun: Malergeschäft. Domizil nun: Obere Bucheggstrasse 6.

Büro Lebern in Solothurn

20. April 1988

Marianne Heimgartner-Zierrmann, in Selzach, Betrieb des Restaurants Grabachern (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

21. April 1988

Amiet AG, in Oberdorf, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Schlössern, Beschlägen und ähnlichen Artikeln sowie mit Lederwaren jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1241). Statutenänderung: 21. 4. 1988. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 800 000 durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 auf neu Fr. 1 300 000, voll liberriert, 1300 Namenaktien zu Fr. 1000.

21. April 1988
Eneco AG (Eneco SA) (Eneco Ltd), in Riedholz, Längacker 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 4. 1988. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen, Apparaten und Aggregaten für die Umwelttechnik, das Recycling und die Biotechnologie sowie Entwicklungen, Engineering, Verwertung von Patenten, Know-how und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Schaberwärmetauscher «scraper-therm» zum Preis von Fr. 6000, welcher Betrag an das Grundkapital voll angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Scherler sen., von Kőniz, in Riedholz, als Präsident; Jean Schmitt, französischer Staatsangehöriger, in Wegscheid (F), als Vizepräsident; Bethli Scherler, von Kőniz, in Riedholz, als Sekretärin; Alfred Scherler jun., von Kőniz, in Allmendingen, als Mitglied; Ulrich Andreas Scherler, von Kőniz, in Biberist, als Mitglied; Gerhard Alfred Velebil, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen (D), als Mitglied. Alfred Scherler sen. und Bethli Scherler führen Einzelunterschrift, die übrigen Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

22. April 1988
Restaurant Aarhof AG, Olten in Liq., in Olten (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1305). Liquidation beendet. Firma gelöst.

22. April 1988
IPZ Olten AG, in Liquidation, in Olten, Handel mit Produkten für die zahnärztliche und zahn technische Verwendung (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1987, S. 52). Liquidation beendet. Firma gelöst.

22. April 1988
Genossenschaft Konsumverein Lostorf, in Lostorf (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1986, S. 3919). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Paul Lang, Präsident; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Unterschrift zu zweien: Beat Morger, von Eschenbach SG, in Lostorf.

22. April 1988
Wilhelm Bader, Apparatebau, GmbH & Co KG, Senden/Ilter, Zweigniederlassung Trimbach, in Trimbach (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1524), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Senden/Ilter (D). Firma der Zweigniederlassung infolge Aufhebung derselben gelöscht.

22. April 1988
Zysset, Buser AG Werbung + Promotions, in Olten (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1986, S. 4696). Statutenänderung: 21. 4. 1988. Firma nun: **Zysset & Partner AG**. Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Karl Buser; Unterschrift erloschen.

Büro Stadt Solothurn

22. April 1988
Raiffeisenbank Solothurn, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3504). Unterschrift Therese Hutter erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder Aktuar des Vorstandes: Anna Bieli, von Selzach, in Matzendorf, Verwalter-Stellvertreterin.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

22. April 1988
Wyss + Aeschlimann AG, bisher in Niederbuchsiten, Handel mit Getränken und Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1986, S. 3379). Statutenänderung: 19. 4. 1988. Sitz nun: Kestenholz, Allmendstrasse 354. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Martin Wyss, Präsident, und Bruno Aeschlimann, Mitglied; Unterschriften erloschen. Pasquale Di Bernardo, VR-Mitglied, zeichnet nunmehr als VR-Präsident weiterhin einzeln. VR-Mitglied neu: Verena Di Bernardo, von und in Kestenholz. Ihr wird Einzelprokura erteilt.

Büro Wasseramt in Solothurn

22. April 1988
Anro Beratungen AG, in Derendingen, Gewerbestrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. April 1988. Zweck: Beratung im Bereich von Alarm- und Sicherungsanlagen sowie bei Finanzierungen, Vermittlung von Finanzierungen; Durchführung von Objekt- und Personenschutz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, belasten, verwalten und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Rolf Heinger, von Erswil, in Derendingen, als Präsident, und André Schmid, von Rubigen, in Zuchwil, als Mitglied.

22. April 1988
Theres Brunner-Giacometto & Sohn, in Zuchwil, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Restaurants zum Kastanienbaum und Handel mit Vieh (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1965, S. 2391). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. April 1988
Mercier Michel, Arch. HTL, in Horriwil, Ausführung von Architekturarbeiten (SHAB Nr. 291 vom 12. 1983, S. 4252). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1577) im Handelsregister Wasseramt von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1691), mit Hauptsitz in Zürich. Der Vizedirektor heisst richtig: Peter Rysler (nicht Ryser).

20. April 1988
KRB Kunststoff-Rohrleitungsbau AG, in Basel (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4540). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Walter Künneke, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Bruno Bergmann, infolge Demission, welcher nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien zeichnet. Prokura Rosemarie Künneke erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Kurt Lienhard, von und in Buchs AG. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Aeschbach, von Reinach AG, in Buchs AG.

20. April 1988
Tragfest AG, in Basel, Handelsfinanzierung usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 545). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Laubscher, Präsident. Unterschrift erloschen. René Grieder, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

20. April 1988
H. P. Tschopp, EDV-Beratung, in Basel (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4941). Über den Inhaber der Einzelfirma, Hans-Peter Tschopp, wurde am 21. 3. 1988 der Konkurs erkannt.

20. April 1988
T + T Trading AG, in Liq., in Basel (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 854). Über die aufgelöste Gesellschaft wurde am 5. 4. 1988 der Konkurs erkannt.

20. April 1988
PPS Partner Personal Service AG, in Basel (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1987, S. 3999). Anastasia Wegmann, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln, nun beschränkt auf den Hauptsitz. Norma Schmassmann, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz.

20. April 1988
Gebüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 20), mit Hauptsitz in Winterthur. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Friedrich Fahrli, von Eriz, in Islikon, und Helmut Pirchl, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, beide Generaldirektoren, sowie Jules Chauvy, von Yens, in Prilly, Vizedirektor.

20. April 1988
Siversa AG, in Basel, Steingraben 79, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. und 15. 4. 1988. Zweck: Beratungen und Verwaltungen auf den Gebieten der Datenverarbeitung und Versicherungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 80 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 20 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Heidi Moser, von Basel, in Waldenburg, mit Einzelunterschrift.

21. April 1988
Studio-Glas Björn & Eriksson, in Basel, Kollektivgesellschaft, Glaswaren usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2324). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

21. April 1988
Palais Holding SA, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1986, S. 2608). **M.T.C. Management and Trade Consultants**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1986, S. 1512). Domizil nun: Freie Strasse 81.

21. April 1988
Emanuel Lang Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1006). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marie-Claire de Foestraets, infolge Demission, welche nun als Zeichnungsberechtigte einzeln zeichnet. Gertrude Lang, bisher Verwaltungsratspräsidentin, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

21. April 1988
OK Coop AG, in Basel, Produkte und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1987, S. 4816). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fred Widmer. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Karl Heinrich, Bürger der USA, in Hamburg (D), Vizepräsident, und Helmut Schreier, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Günther Erhard Binder, deutscher Staatsangehöriger, in Wentorf (D), und Dr. Rudolf Heiz, von Rütli GL, in Zürich, beide ohne Unterschrift. Edith Nobel, bisher Verwaltungsratsvizepräsidentin, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Walter Eberle, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Roth, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

21. April 1988
ARW, H. Kohler, in Basel, Autoreparaturwerkstatt (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1104). Prokura Zeljko Zak erloschen.

21. April 1988
Orgaplus AG, bisher in Liestal (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4897). Statutenänderung: 30. 3. 1988. Sitz nun: Riehen. Aeusere Baselstrasse 105. Ursprüngliche Statuten: 17. 3. 1987. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen im Bereich EDV-, Management- und Personalberatung, Erstellen und Vertrieb von Software sowie Vertrieb von Hardware. Die Gesellschaft kann Grundigentum erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josephine Schraner, von Sulz AG, in Rheinsulz, Präsidentin (neu), sowie Gerhard Robens, deutscher Staatsangehöriger, in Eimeldingen (D), und Michael Sönnichsen, von und in Liestal (beide bisher), alle mit Unterschrift zu zweien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Reinacher, Präsident. Unterschrift erloschen.

21. April 1988
Comfic Holding SA, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2653). Statutenänderung: 25. 1. 1988. Rückzahlung von 200 und Abschreibung von 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000 und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 300 000 auf Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch Urkunde vom 20. 4. 1988 festgestellt.

21. April 1988
A.Z.A. Aktiv Zollagentur AG, in Basel, Hammerstrasse 115, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 4. 1988. Zweck: Betrieb einer Zollagentur bzw. Durchführung von Verzollungen von Wareneinführen und Warenausführen aller Art und alle damit verbundenen Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern, treuhänderisch tätig sein sowie den Handel mit Wertpapieren und Gütern aller Art betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Christoph Noelpf, von und in Basel, Präsident, und Hans-Rudolf Kūper, von Basel, in Reinach BL, beide mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

21. April 1988
Bernhard Thönen, in Birsfelden, Edelsteinfasseratelier (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1987, S. 4625). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. April 1988
Landor AG, in Muttentz, Handel mit landwirtschaftlichen Produktionsmitteln usw. (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1987, S. 3605). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Rudolf Stamm; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Heinz Brugger, von Malters und Richenthal, in Seuzach.

21. April 1988
Wolff System AG, in Zuzgen, technische Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4897). Prokura René Bitterlin erloschen.

21. April 1988
Agutech René Wieland, in Frenkendorf, Import und Export von Maschinen und Geräten für die Abfallbeseitigung usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2756). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Agutech René Wieland + Co», in Frenkendorf, erloschen.

21. April 1988
Agutech René Wieland + Co, in Frenkendorf, Bahnhofstr. 18, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Februar 1988. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: René Wieland, von Tenna, in Frenkendorf. Kommanditär mit Fr. 200 000: Julius Wieland, von Tenna, in Hinwil; er führt Einzelunterschrift. Planung, Konstruktion und Herstellung von sowie Handel mit Förder- und Industrietechnik. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Agutech René Wieland», in Frenkendorf.

21. April 1988
Moonstar AG, in Allschwil (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561). Statutenänderung: 19. April 1988. Zweck nun: Beteiligung an und Betrieb von gastgewerblichen Unternehmungen wie Restaurants und Hotels. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Zusammenlegung der bisherigen 100 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 650 000, voll liberriert, 1650 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: 400 voll liberrierte Namenaktien der Gastrag, in Basel, im Nennwert und zum Preis von Fr. 400 000 gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. April 1988, welcher Betrag an das Erhöhungskapital von Fr. 1 600 000 angerechnet wird. Vom Erhöhungskapital werden Fr. 1 200 000 durch Verrechnung mit Darlehensforderungen liberriert. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

22. April 1988
Agrano AG, in Allschwil, Produkte und Rohmaterialien der Lebensmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4429). Yveline Scherz führt nun Prokura zu zweien; Unterschrift als Direktorin erloschen.

22. April 1988
Dr. Ing. Trapp & Partner AG für neue Technologien, in Münchenstein (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 142). Domizil nun: Stöckackerstrasse 30.

22. April 1988
Pidi Möbel AG, bisher in Muttentz, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2313). Statutenänderung: 20. April 1988. Sitz neu: Aesch BL, Obereggweg 1.

22. April 1988
Huxol Bio Pharm GmbH, in Allschwil, pharmazeutische, diätetische und Reform-Produkte usw. (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1982, S. 3251). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 6. April 1988. Firma nun: **Huxol Bio Pharm GmbH in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Neubert, von und in Pfäffikon ZH. Unterschriften der Geschäftsführer Laurens Spethmann, welcher Gesellschafter bleibt, und Eugen Bürk erloschen.

22. April 1988
Erling Financière GmbH in Liq., in Münchenstein, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 213). Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. April 1988
Herwalt GmbH in Liq., in Münchenstein, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 213). Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. April 1988
Kurt Krattiger, in Waldenburg, Hauptstrasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Krattiger, von Oberdorf BL, in Waldenburg. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Weiteres Geschäftslokal: Oberdorf BL, Hauptstrasse 39.

22. April 1988
DCS Dental AG (DCS Dental Inc.), in Allschwil, Parkallee 37, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 20. April 1988. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Apparaturen für die Zahnheilkunde, insbesondere für die Herstellung von Kronen und Brücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Michael Knopfmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (D), Präsident; Lydia Butler-Mohr, von Luzern, in Allschwil, und Tony Traber, von Ilthart, in Allschwil. Prokura zu zweien: Daniel Lamotte, französischer Staatsangehöriger, in Basel.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

21. April 1988
Seacom Marine Trading and Financing AG, in Schaffhausen, Winkelriedstrasse 82, bei Mannhart + Fehr Treuhänder AG (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. April 1988. Zweck: Handel mit und Vertrieb, Produktion, Finanzierung und Leasing von Geräten und technischen Hilfsmitteln unter der Marke Seacom zum Be- und Entladen von Seeschiffen; kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 400 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, ist Alfred Fehr, von Schaffhausen, in Flurlingen.

21. April 1988

Hybag Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Gennersbrunnerstrasse 61, c/o Landwirtschaftlicher Genossenschafts-Verband Schaffhausen (GVS) (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. April 1988. Zweck: Erstellung und Betrieb von Autoswaschanlagen; kann auch Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Unterschrift zu zweien: Christian Meister, von Merisshausen, in Schaffhausen, Präsident; Peter Wenger, von Rüeggisberg, in Payerne, Vizepräsident; Josef Schmid, von und in Ramsen, Mitglied. Unterzeichnet zu zweien führt ferner: Heinz Pfister, von Uster, in Trüllikon, Geschäftsführer.

21. April 1988

Büwlo AG, in Thayngen, Mühlegasse 6, bei Oskar Bühler (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. April 1988. Zweck: Immobiliengeschäfte aller Art wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Grundeigentum, Planung und Erstellung von Bauten als Bauherin oder Generalunternehmerin; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Unterschrift zu zweien: Oskar Bühler, von Schaffhausen, in Thayngen, Präsident; Martin Leu, von Hemmental, in Schaffhausen; Rudolf Trabolde, von Zollikofen, in Feuerthalen; Karl Wolfer, von und in Flurlingen.

21. April 1988

Intertrust Financial AG, in Schaffhausen, Vorstadt 20 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. April 1988. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art sowie An- und Verkauf von Wertpapieren auf eigene Rechnung; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Jakob Bernegger, von Sennwald, in Illnau-Effretikon. Einzelunterschrift führt ferner: Reinhard Elten, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Geschäftsführer.

21. April 1988

Fubotech AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Fugenabdichtungen, Bodenbeläge (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1987, S. 1621), mit Hauptsitz in Opfikon. Neue Geschäftsadresse: Winkelriedstrasse 5.

21. April 1988

Enfisa AG, in Schaffhausen, Apparate und Installationsmaterial für die Elektrotechnik (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3088). Arthur Spettel, Verwaltungsrat, wohnt nun in Zürich.

21. April 1988

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2398), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien wurde erteilt an Urs Mühlebach, von Tegerfelden, in Schaffhausen.

22. April 1988

Marchetti AG, in Schaffhausen, Stokarbergstrasse 119 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 13. April 1988. Zweck: Baunternehmung; kann Immobilien erwerben und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder diese übernehmen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Enrico Marchetti, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie als Mitglieder, ohne Unterschrift: Theresia Boppart, von St. Gallen, in Schaffhausen, und René Niedermann, von Jonschwil, in Büttenhardt.

22. April 1988

Bau- und Wohngenossenschaft Bienengarten Beringen, in Beringen, Wiesengasse 11, bei Armin Kölliker (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 24. Juni 1987. Zweck: Bau, Unterhalt und Vermietung kostengünstiger Wohnungen, insbesondere für betagte und invalide Personen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich ihr Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Rundbrief. Vorstand: aus mindestens 4 Mitgliedern. Ihm gehören an mit Unterschrift zu zweien: Armin Kölliker, von Thalwil, Präsident; Thomas Wetter, von Schaffhausen, Vizepräsident; Dr. Jakob Müller, von Löhningen, Kassier; Anita Rathgeb, von Wallisellen, Sekretärin. Alle in Beringen.

22. April 1988

F + S Feuerungssysteme AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 617). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans-Peter Dietrich, von Stein (Toggenburg), in Langwiesen, Gemeinde Feuerthalen. Neue Geschäftsadresse: Lochstrasse 22.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

Berichtigung

SGU Steininger AG, in Lutzenberg, Planung und Ausführung sämtlicher Architekturarbeiten usw. (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1988, S. 1305). Das Domizil lautet richtig: Than 531 (nicht Bad 641), 9405 Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg.

21. April 1988

Hansueli Waldburger, in Waldstatt, Harschwendi 435, 9104 Waldstatt. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansueli Waldburger, Einzelfirma führt: Rosita Waldburger-Rutz, beide von Teufen AR, in Waldstatt. Betrieb einer Malerei.

21. April 1988

BSB – Holzkonstruktionen AG, in Waldstatt (SHAB Nr. 242 vom 19. 8. 1987, S. 4076). Domizil nun: Dorf 179, 9104 Waldstatt.

21. April 1988

Bethli Keller-Müller, in Trogen, Betrieb des Hotel-Restaurants Bächli (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2358). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

21. April 1988

C. F. Commerce Finance AG, in Speicher (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4414). Fritz Tüscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

21. April 1988

Jürg Balmer Metallbau, in Herisau (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2829). Geschäftsdomizil nun: Alpsteinstrasse 56, 9100 Herisau.

21. April 1988

Ilg + Co., Herisau, in Herisau, Gossauerstrasse 116, 9100 Herisau. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1988. Gesellschafter: Peter Afolter, in Lütolfen-Ichterswil, in Amriswil und Edgar Ilg, von Salenstein, in Herisau. Herstellung und Vertrieb von Naturprodukten aller Art, Import-Export.

21. April 1988

Hüppe AG, in Heiden, variable Bauelemente usw. (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1987, S. 1161). Statutenänderung: 29. Februar 1988. Die Firma wurde geändert in: **Hüppe Form AG**.

21. April 1988

Rondom-Technik AG, in Herisau, Entfeuchtungs- und Entstaubungsapparate usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1391). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. April 1988. Die Firma lautet nun: **Rondom-Technik AG in Liq.** Liquidationsdomizil: Spitzrütli, 9245 Oberbüren. Liquidatorin: Cécile Heuberger, von Oberuzwil, in Oberbüren, mit Einzelunterschrift. Das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Rudolf Vöslin, ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

22. April 1988

Hans Rentsch AG, Speicher, in Speicher, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 75). Statutenänderung: 22. April 1988. Zweck nun: Fabrikation und Vertrieb pharmazeutischer, diätetischer und kosmetischer Produkte sowie die Beratung anderer Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Vermögen verwalten sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberierte, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Fahrzeug Saab 9000 I, Fachfotoausrüstung, Fachliteratur, Mobiliar und Lizenzverträge gemäss separatem Verzeichnis vom 22. 4. 1988 zum Preise von Fr. 200 000, voll an das Erhöhungskapital angerechnet. Ausgabe von 400 auf den Namen lautenden Partizipationsscheinen (Genussscheinen) zu Fr. 100, welche einen in den Statuten näher umschriebenen Anteil am Reingewinn haben. Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Peter Grob, von Mogselsberg, in Teufen AR, Präsident. Dr. Hans Stüssi-Rosenberg, bisher einziges Mitglied des VR, bleibt Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

20. April 1988

R. Gantner A.G., in Appenzell, Stickereien und anderen Textilien (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1988, S. 202). Stefan Gantner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Daniel F. Uhl, von Eggensriet, in Gais.

20. April 1988

Interdata Publishing AG, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. April 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Herausgabe und Vertrieb von Registern, Verzeichnissen sowie Verlagszeugnissen aller Art. Voll einbezahletes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hanspeter Strickler, von Richterswil und Stallikon, in Hagenwil bei Amriswil, als Präsident, und Hans-Peter Schlink, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), beide mit Einzelunterschrift, sowie Ursula Trentin, von Arbon, in Roggwil TG, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Ronis, Rinkenbach, 9050 Appenzell.

21. April 1988

Bischofberger & Heer AG, in Obereg, Drucksachen usw. (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1987, S. 1161). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. April 1988 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Bischofberger Druck AG**. Robert Bischofberger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Obereg.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

21. April 1988

Shingley AG, in Jona, Handel mit Produkten der Shingley Company usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1986, S. 1169). Dr. Werner A. Recheinsteiner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Felix Klaus, von Niederhelfenschwil, in Küsnacht ZH.

21. April 1988

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassungen in St. Gallen und Rapperswil. Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1987, S. 5079), mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Friedrich Fahrni, von Eriz, in Islikon, Helmut Pirchl, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, beide Generaldirektoren, und Jules Chauvy, von Yens, in Prilly, Vizedirektor.

21. April 1988

T. Merkl AG, Büro für Leitungskataster, Mess- und Ortungstechnik, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4644), mit Hauptsitz in Heiden. Anton genannt Toni Merkl, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt anstelle der Einzel-nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ludwig Rupper, bisher Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des VR. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Florin Rupper, von Bichelsee, in Rorschacherberg, Delegierter des VR, und Kurt Angehrn, von Muolen, in Rorschach, Mitglied des VR.

21. April 1988

Typotron AG, in St. Gallen, Herstellung von Lichtsatz für die Reproduktion in allen Druckverfahren usw. (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1987, S. 1522). Rolf Stehle, Delegierter des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv-nun Einzelunterschrift.

21. April 1988

Grastrocknungsgenossenschaft Bazenheid und Umgebung, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 854). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Egli, von Kirchberg SG, in Wolfikon, Gemeinde Kirchberg, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt: Heinrich Schweizer, von Mogselsberg, in Ganterschwil, und Willi Scherrer, von Kirchberg SG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg.

21. April 1988

Schnelli + Waldner, in Rapperswil. Walter Schnelli, von Kirchberg SG, in Altendorf, und Urs Waldner, von Zürich, in Jona, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 5. 1988 ihren Anfang nimmt. Konstruktionsbüro. Brauereiweg 23, 8640 Rapperswil.

21. April 1988

Walter Moser, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Walter Moser, von Biglen, in Rapperswil SG. Einzelprokura: Renée Moser-Jäckle, von Biglen, in Rapperswil SG. Betrieb eines Gasthofs. Herren-gasse 5, 8640 Rapperswil.

21. April 1988

Restaurant Alplütte Bess Fritz, in Wangs, Gemeinde Vilters (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 73). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. April 1988

Urs Waldner, in Rapperswil, Zeichnungs- und Konstruktionsbüro (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4670). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

21. April 1988

Dürcher Andreas, in Gommiswald, mechanische Werkstätte für Traktoren und Landmaschinen (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3057). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. April 1988

ABTS Acurata-Treuhand & Bürodienst AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1987, S. 870). Das Rechtsdomizil an der Zwingli-strasse 22, in St. Gallen, ist aufgehoben. Nachdem kein neues Rechtsdomizil am statutarischen Geschäftsitz bestellt wurde, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 88bis HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **ABTS Acurata Treuhand & Bürodienst AG in Liq.** Zur Liquidation wird das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied, Daniela Aebi, ernannt, welche ihre Einzelunterschrift nun als Liquidatorin führt. Liquidationsadresse: bei der Liquidatorin, Narzissenweg 3, 2504 Biel.

21. April 1988

Schwimmbad Rotmonten, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2398). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand und als Geschäftsführer gewählt: Jakob Zellweger, von Basel und Trogen, in St. Gallen.

21. April 1988

Christian Badrutt, in Thal. Inhaber der Firma ist Christian Badrutt, von Pagig, in Thal. Betrieb des Gasthauses Ochsen. Dorfstrasse, 9425 Thal. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 HRGv.)

21. April 1988

Künzler + Partner Architekten AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. April 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Architekturarbeiten aller Art; Planung von Bauprojekten und Baulanderschliessungen, Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verkaufen, vermitteln und verwalten sowie sich an anderen Geschäften beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Werner N. Künzler, von Walzenhausen, in Egnach, Präsident; Kurt Sonderegger, von Wolfhalden, in Arbon; Andreas Grässli, von Grabs, in St. Gallen; Hans Gerber, von Schangnau, in Romanshorn, und Markus Mattli, von und in Bischofszell. Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 51, 9000 St. Gallen.

22. April 1988

Karl Vögele AG, Uznach, in Uznach, Handel mit und Fabrikation von Bekleidungsartikeln usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4432). Max Lendi und Walter Schmutz, beide Direktoren, führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien ohne Einschränkung. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Rudolf Anselm, von Berzona, in Neuenhof, und Albert Thomann, von Pfäfers, in Mästrils. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Hinder, von Rieden, in Uetliburg bei Gommiswald, Gemeinde Gommiswald; Josef Knobel, von Altendorf, in Uznach; Klaus Kistler, von und in Reichenburg; Paul Gehr, von und in Uznach; Franz Bonelli, von Weislingen, in Uetliburg bei Gommiswald, Gemeinde Gommiswald; Kurt Künzle, von Gossau SG, in Uznach; Gerhard Strattmann, deutscher Staatsangehöriger, in Benken SG; Erich Menzi, von Filzbach, in Uznach, und Alfred Arnet, von Kriens, in Zürich. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

22. April 1988

Treuhand- und Revisions A.G. Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Widnau (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1974, S. 921). Dr. Konrad Ackermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Kurt Ehrbar, von Urnäsch, in Untereggen, und Hans Zurbuchen, von Habkern, in St. Gallen. Herbert Hubatka, Präsident des VR, führt anstelle der Einzel-nun Kollektivunterschrift zu zweien. Margrit Glück führt anstelle der Einzel-nun Kollektivprokura zu zweien.

22. April 1988

Eigenmann AG Wolfertswil, in Wolfertswil, Gemeinde Degersheim, Betonelemente und Käse-Keller-Bedarf usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 213). Franz Eigenmann-Kessler ist nicht mehr Präsident und Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Franz Josef Eigenmann. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1988

Dogrel Elektronik AG, in Rheineck (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4556). Karl Bitsche ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Boppart, Präsident des VR, führt anstelle der Kollektiv-nun Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied des VR Iris Boppart-Ackermann ist nun Vizepräsidentin und führt nun Einzelunterschrift.

22. April 1988

Buch- und Offsetdruck «Rheinische Volkszeitung» AG, in Altstätten (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1986, S. 4509). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Anliker, von Gondiswil, in Altstätten; er zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

22. April 1988

Kies AG Gossau, in Gossau, Betrieb von Kies- und Betonwerken usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1984, S. 2052). Neues Rechtsdomizil: Wilerstrasse 92, 9202 Gossau.

22. April 1988

Bau-Systeme H. Nestmann, bisher in Altstätten (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4441). Die Firma hat den Sitz nach Rheineck verlegt, wo der Inhaber Horst Paul Nestmann nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Dietrichsträsschen 14, 9424 Rheineck.

22. April 1988

Briefli Erwin Breitenmoser, in Steinach. Inhaber der Firma ist Erwin Breitenmoser, von Appenzell, in Steinach. Handel mit Textilien. Alpsteinstrasse 17, 9323 Steinach.

22. April 1988

Alex Ganz-Pfister, in St. Gallen, Erwerb und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1019). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1988

Sypr AG, in St. Margrethen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. April 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: System-Programmierung, EDV-Organisation sowie Personalschulung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Anton Grüninger, von Berneck, in Widnau. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 2, 9430 St. Margrethen.

22. April 1988

Möbelfabrik A.G. Henau, in Henau, Gemeinde Uzwill (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1346). An der Generalversammlung vom 22. April 1988 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firmaschreibweise lautet nun: **Möbelfabriken AG Henau** und der Zweck: Verarbeitung von Holz, insbesondere Fabrikation und Verkauf von Möbeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. 200 bisherige Namenaktien zu Fr. 1500 wurden in 600 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) umgewandelt. Voll liberierter Grundkapital: Fr. 1 200 000, nun eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1500 und 600 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien). Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

21. April 1988

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Flims (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Klosters, Gemeinde Klosters-Serneus (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Guido Anesini, Prokurist, wohnt nun in Malans.

21. April 1988

Tova S.A., in liquidazione, in Roveredo, immobili, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 2. 5. 1988, n. 100, p. 1750). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Chelida S.A., in San Vittore, partecipazioni, ecc. (FUSC del 16. 8. 1982, n. 188, p. 2661). Atto pubblico del 18. 4. 1988. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Chelida S.A.**, in liquidazione, dalla liquidatrice unica Armanda Zappa-Viscardi, già amministratrice unica, con firma individuale quale liquidatrice.

Damia S.A., in San Vittore, immobili, ecc. (FUSC del 6. 10. 1976, n. 234, p. 2830). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del Cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Brione sopra Minusio con la nuova ragione sociale **«Reale S.A.»** (FUSC del 13. 4. 1988, n. 84, p. 1448).

Hotel Disentiserhof AG, in Disentis / Mustér (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4097). Arnold Mathis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Bruno Franzen, von Brig-Glis, Betten und Zürich, in Volketswil, Präsident; Niklaus Amstalden, von Sarnen, in Wollerau und Rolf Keller, von und in Zürich. Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien.

Andrea Pitsch AG Baunternehmung, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1869). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Moritz

Andrea Pitsch AG Baunternehmung, in St. Moritz (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1869)

Andrea Pitsch AG Baunternehmung, Zweigniederlassung in Thusis (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1869). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Moritz

Stefan Barandun ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bellevue San Bernardino A.G., in San Bernardino, Gemeinde Mesocco, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1955, S. 830). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. 3. 1988. Neue Firma: **Villa Flora SA**. Dr. Roland Blatter, bisher einziger Verwaltungsrat, nun wohnhaft in Basel, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder mit Einzelunterschrift sind Felix Blatter, von Basel, in Bern und Madeleine Blatter, von Basel, in Muri bei Bern.

Hit – Immobilien AG, in Flims, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4918). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. 4. 1988. Neue Firma: **Hitz Architektur AG**. Neue Zweckumschreibung: Betrieb eines Architekturbüros sowie Erstellen von Bauten als Generalunternehmer. Kauf, Verkauf, Handel und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen, ähnlichen Unternehmen beteiligen.

Inora AG, in Chur, Finanzierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 163). Ernst Zumstein, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Hans Bochsler, von Buchrain, in Chur; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Garage Vera S.A., in Roveredo, esercizio di un'autorimessa, ecc. (FUSC del 28. 4. 1958, n. 97, p. 1164). Roberto Somaini, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Felice Somaini, presidente, e Dino Beeli, membro, finora con firma collettiva a due firmario ora con firma individuale. Nuovo membro con firma individuale è Franco Beeli, da Sils im Domleschg in Roveredo GR.

21. April 1988

Rudolf Pargäzti, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaber: Rudolf Pargäzti, von St. Peter, in Landquart, Gemeinde Igis. Einzelunterschrift: Elisabeth Pargäzti, von St. Peter, in Landquart, Gemeinde Igis. Betrieb des Restaurants Flora. Ringstrasse 3, 7302 Landquart.

21. April 1988

Elisabeth Frick, in Pagig, Betrieb des Restaurants Pagigerstübli (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2150). Diese Firma ist infolge Geschäftsführererganges erloschen.

22. April 1988

Markus Schawalder, in Klosters, Gemeinde Klosters-Serneus. Inhaber: Markus Schawalder, von Widnau, in Selfranga, Gemeinde Klosters-Serneus. Schmiede, Schlosserei sowie Handel und Reparaturen von Landmaschinen. Hauptstrasse, 7250 Klosters.

22. April 1988

Berosta Holding AG, in St. Moritz, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1987, S. 4962). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Wil SG (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1535) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1988

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien usw. (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1987, S. 3917). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Friedrich Fahrni, von Eriz, in Islikon, und Helmut Pirchl, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Generaldirektoren, sowie Jules Chauvy, von Yens, in Prilly, Vizedirektor.

22. April 1988

Grischa-Print AG, in Chur, Zeitschriften, Buch- und Kunstverlag usw. (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1987, S. 4092). Öffentliche Urkunde vom 25. 3. 1988. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Grischa-Print AG**, in Liquidation, durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift Giusep Condrau; seine Unterschrift als VR (Verwaltungsrat) sowie diejenige von Pius Condrau, Präsident des VR, sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Stampa Romontscha SA, 7180 Disentis/Mustér.

22. April 1988

Druckerei vormalig AG Bündner Tagblatt, in Chur (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1987, S. 3965). Öffentliche Urkunde vom 25. 3. 1988. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Druckerei vormalig AG Bündner Tagblatt**, in Liquidation, durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift Giusep Condrau, von und in Disentis/Mustér. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Pius Condrau ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Stampa Romontscha SA, 7180 Disentis/Mustér.

Andrea Fratschöl AG, in Scuol. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. 4. 1988. Zweck: Erstellung und Betrieb einer Garage mit Tankstellen sowie den Handel mit Fahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann Personen- und Gütertransporte ausführen sowie Liegenschaften erwerben. Die Gesellschaft erwirbt die Parzelle Nr. 1225, Plan 19, im Ausmass von 3929 m² Bauland in Scuol zum Preise von Fr. 471 480. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Andrea Fratschöl, Präsident, Ruth Fratschöl, beide von Ardez, in Wetswil am Albis, und Florian Juon, von Luzein, in Maienfeld; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Sotcha, 7550 Scuol.

22. April 1988

IP Interpelz AG, in Chur, Handel mit Fellen und Pelzen usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1578). Durch Verfügung vom 14. 4. 1988 hat der Kreispräsident des Kreises Chur, in Chur, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

22. April 1988

Max Sohm, in Ilanz. Inhaber: Max Sohm, von Speicher, in Ilanz. Ausführung sämtlicher Malerarbeiten sowie Isolationen. Städtli, 7130 Ilanz.

22. April 1988

Freizeit und Sportzentrum Galaxy AG, in Malans. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. 11. 1987. Zweck: Betrieb von Sportstätten, Konstruktion, Bau, Handel und Vertrieb von Produkten aus dem Bereich des Sports und der Freizeit, insbesondere zur Erhaltung oder Verbesserung der körperlichen Leistungsfähigkeiten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Jürg Plattner, von Untervaz, in Bad Ragaz. Domizil: Karlhof, 7208 Malans.

22. April 1988

Campanella SA, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. 4. 1988. Zweck: An- und Verkauf und die Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften sowie Durchführung von Finanzierungen, Handelsgeschäften und Vertretungen einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Alig, von Obersaxen, in Chur. Domizil: c/o Arcadia Treuhand AG, Quaderstrasse 19, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

21. April 1988

IBS M. Sommerhalder, in Aarau, EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1988, S. 155). Firma nun: **Som-Data-Service M. Sommerhalder**.

21. April 1988

Rufina AG, bisher in Zufikon (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944). Statutenänderung: 19. 4. 1988. Sitz nun: **Bremgarten**, Zugerstrasse 4. Zweck nun: Handel mit und Unterhalt von Büromaschinen, Büromöbeln und Büromaterialien sowie Beratung im Bereich der Büroorganisation. Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert. Nachblierung von Fr. 20 000 durch Verrechnung. Verwaltungsratsmitglied mit Zusatzschrift zu zweien neu: René Eichenberger, von Beinwil am See, in Zufikon.

21. April 1988

Syntofort AG, in Brugg, Industrieprodukte usw. (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1987, S. 4765). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Huber; Unterschrift erloschen. Dr. Hans Jörg Merz, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

21. April 1988

E. Marti, in Othmarsingen, Schlächtereie und Fleischhandel (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2353). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Lenzburgerstrasse 6.

21. April 1988

Weber, bisher in Windisch, Handel mit Getränkeautomaten usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2282). Sitz nun: **Holderbank**, Paradiesstrasse 8. Es wohnen nun: Kurt Weber, Firmainhaber, und die zeichnungsberechtigte Irma Weber in Holderbank AG, sowie der zeichnungsberechtigte Beat Weber in Zürich.

21. April 1988

H. Ambauen, bisher in Full-Reuenthal, Carrosserie-Spritzwerk usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3352). Sitz nun: **Klingnau**, Oberes Zelgli 10.

21. April 1988

Gasthof Drei Stern Bruno Messmer, in Murgenthal (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 167). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

21. April 1988

EBS Computer Products AG, in Muri (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2688). Statutenänderung: 15. 4. 1988. Firma nun: **EBS Computer Produkte AG**.

21. April 1988

Metalwarenfabrik Oberentfelden Karl Gubler, in Oberentfelden (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 681). Karl Gubler, Firmainhaber, wohnt nun in Winznau.

21. April 1988

Airex AG, in Sins, Zellkörper aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1988, S. 1026). Unterschrift Dr. Peter Providoli und Prokura Dr. Kurt Waldmeier erloschen.

21. April 1988

Restaurant Gilgen Paul Käppeli, in Suhr, Obere Dorfstrasse 10, Einzellirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Käppeli, von Merenschwand, in Unterentfelden. Restaurant.

21. April 1988

Pro Interieur AG Aarau, bisher in Aarau, Innenausbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4943). Statutenänderung: 20. 4. 1988. Sitz nun: **Unterentfelden**, Suhrenmattstrasse 36. Firma nun: **Pro Interieur AG**.

21. April 1988

BGU Beratungsgesellschaft für Unternehmensentwicklung AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 970). Statutenänderung: 23. 3. 1988. Sitz nun: **Spreitenbach**, Pfadackerstr. 6. Datum der ursprünglichen Statuten: 10. 11. 1986. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge die zum Tätigkeitsbereich einer Unternehmens- und Personalberatungsgesellschaft gehören, insbesondere Suche und Selektion von Führungskräften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Dr. Gernot Müller, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, und Dr. Ulrich Flückiger, von Solothurn und Auswil, in Wettingen, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Peter Dietche, von Oberriet SG, in Rorschach, dieser ohne Unterschrift. Ferner führen Einzelprokura (bisher): Theodor Gehlen, deutscher Staatsangehöriger, in Usingen (D); Sigurd Kube, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg (D); und Lutz-Martin Rathsfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D).

21. April 1988

Grapha Maschinenfabrik Hans Müller AG, in Zofingen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 463). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien beschränkt auf den Geschäftsbereich des Hauptsitzes neu: Max Fischer, von Schlatt, in Zofingen.

21. April 1988

Kuhnke Test Automation GmbH, in Bütikon, technische Artikel usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1170). Statutenänderung: 18. 4. 1988. Firma nun: **Kuhnke Elektropneumatik GmbH**.

21. April 1988

Kuhnke Test Automation AG, in Bütikon, Im Letten 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 4. 1988. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel jeglicher Art, insbesondere elektrotechnischer Artikel und Systeme. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Elektrotechnische Systeme zum Höchstpreis von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Robert Kuhnke, von und in Genf, Präsident, und René R. Roth, von Grindelwald, in Biel BE, Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift.

21. April 1988

Ketch-up Design SA, in Wohlen, Textilien usw. (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1986, S. 2894). Geschäftsadresse nun: Aeschstrasse 15.

21. April 1988

Trilacolor AG, in Zofingen, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4278). Prokura Werner Spring erloschen.

21. April 1988

Egeli Treuhand AG Aarau, in Aarau, Laurenzenvorstadt 59, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 4. 1988. Zweck: Treuhandfunktionen, insbesondere Immobilien-treuhand, Wirtschaftsauskunft, Inkasso, Unternehmens- und Versicherungsberatung. Grundkapital: Fr. 50 000 voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Egeli, Präsident, und Eveline Egeli, beide von Solothurn und Mels, in Solothurn, mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien führen: Franziska Egeli, von Solothurn und Mels, in Solothurn; Andreas W. Fischer, von Stetten AG, in Hägendorf, und Gerhard Roth, von Flumenthal, in Bellach.

21. April 1988

Lorenzi + Sohn AG, in Baden, Messerschmiede usw. (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1986, S. 2209). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Bigler, Unterschrift erloschen. Daniel Lorenzi, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

21. April 1988

Metzgerei L. End, in Othmarsingen (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1983, S. 4048). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hölli 4.

22. April 1988

Avoli AG, in Aarau (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1122). Statutenänderung: 19. 4. 1988. Zweck nun: Durchführung von Finanzierungen und Investitionen; Handel mit Liegenschaften und Wertpapieren; Halten von Beteiligungen; Handel mit Waren aller Art.

22. April 1988

Casa mia, Cavallera + Galindo, in Aarburg, Städtchen 22, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1988. Gesellschafter: Rocco Cavallera, italienischer Staatsangehöriger; Josefina Cavallera, spanische Staatsangehörige; Miguel Galindo, spanischer Staatsangehöriger; und Miriam Galindo, italienische Staatsangehörige, alle in Rothrist. Handel mit Lebensmitteln und Getränken, insbesondere spanische und italienische Spezialitäten.

22. April 1988

Quarry AG, in Eggenwil, Kochsmattstrasse 229, bei Treuhand- & Steuerberatungsbüro Stefan Imrger, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Datum der Statuten: 19. 4. 1988. Zweck: Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberti, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Giuseppe La Groettera, italienischer Staatsangehöriger, in Bosconero (I), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hans Felder, von Romoos, in Widen, und Stefan Imrger, von Niederrohrdorf, in Hausen bei Brugg, diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

22. April 1988

Dr. Keller Kontroll AG, in Baden (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1983, S. 3788). Statutenänderung: 18. 4. 1988. Firma nun: **Dr. Keller Treuhand AG**. Zweck nun: Betrieb einer Geschäftsgesellschaft; Dienstleistungen einer Treuhand-, Revisions- und Verwaltungsgesellschaft, insbesondere Führung von Buchhaltungen, Durchführung von Gründungen und Umwandlungen, Steuer- und Rechtsberatung, Anlageberatung und Vermögensverwaltung; Übernahme von Kontrollstellenmandaten, Sekretariaten und Treuhandfunktionen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Alexander Bischof, nun in Künten; Prokura erloschen. Geschäftsadresse: Mellingerstrasse 6.

22. April 1988

Dr. Keller Treuhand AG, in Baden (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1986, S. 4101). Statutenänderung: 18. 4. 1988. Firma nun: **Dr. Keller Kontroll AG**. Zweck nun: Übernahme von Kontrollstellen und Durchführung von Buchprüfungen. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Alexander Bischof, Direktor, wohnt nun in Künten.

22. April 1988

Flur Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4142). Geschäftsadresse neu: Mellingerstrasse 6. Alexander Bischof, Prokurist, wohnt nun in Künten.

22. April 1988

W. Toth AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1871), Statutenänderung: 18. 4. 1988. Sitz nun: Hunzenschwil, Hauptstrasse 30. Datum der ursprünglichen Statuten: 10. 9. 1984. Zweck: Handel mit Orientteppichen und Möbeln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberti, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme anlässlich der Gründung: Büromöbeln, EDV-Anlage und Autos zum Höchstpreis von Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Werner Toth, von Baden, in Auenstein, mit Einzelunterschrift.

22. April 1988

Thomas Benz AG, Bauspezialitäten, Zweigniederlassung in Kaiseraugst (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1986, S. 4839), mit Hauptsitz in Basel. Thomas Benz, Verwaltungsratspräsident, und Ingrid Benz, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Frekendorf.

22. April 1988

Meier Informatik, in Lenzburg, Kyburgerstrasse 6B, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Silvio Meier, von Horgen, in Lenzburg. Büro für Informatik; Personal-Computer-Beratung, Installation und Schulung; Programmierungen, Analysen und Projektleitungen.

22. April 1988

Neumann AG, in Oberlunkhofen, Lärchenweg 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 3. 1988. Zweck: Handel mit, Import und Export von Gütern aller Art, insbesondere von chemischen Produkten; Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten; Übernahme von Handelsvertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberti, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Elisabeth Neumann, von Zürich, in Oberlunkhofen, Präsidentin, und Eberhard Neumann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberlunkhofen, Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift, sowie Isabelle Neeser und Gabriel Neeser, beide von Schlossrued, in Rüschlikon, mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich.

22. April 1988

S. Merkt Altersheim Seniorama, in Schinznach Dorf (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2434). Unterschrift Alex Locher erloschen.

22. April 1988

Rosmarie Achermann, in Villmergen, Restaurant Burehof (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 455). Firma, infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. April 1988

Gutor Electronic AG, in Wettingen (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 447). Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Nils Hansson Nygaard, dänischer Staatsangehöriger, in Kolding (DK), und Søren Henrik Nielsen Rathmann, dänischer Staatsangehöriger, in Horsens (DK).

22. April 1988

Trisom AG, in Wettingen, Gartenbauartikel usw., aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1987, S. 4798). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. April 1988

IPS Printing Systems AG, in Zofingen (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1987, S. 2767). Statutenänderung: 15. 4. 1988. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. Irene Hölzle, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln. Josef Graf führt anstelle der bisherigen Kollektiv-nun Einzelprokura. Prokura Gertrud Frösch erloschen.

22. April 1988

Fritz Rippstein, in Baden, Gütertransporte (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2848). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. April 1988

Spycher Bauunternehmung AG Baden, in Baden (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 354). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Attenhofer, von und in Zurzach. Peter Gülek, bisher Mitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, jedoch nun zu zweien. Prokura zu zweien neu: Heinz Tschudin, von Lausen, in Leuggern.

22. April 1988

Siegfried Meier, Bootswerft und Kunststoffprodukte, in Dintikon (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2469). Firma nun: **Siegfried Meier Schreinerei und Bootsbau**. Geschäftsadresse nun: Langelenstrasse 111.

22. April 1988

Getag Energietechnik AG, bisher in Niederlenz (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1984, S. 3317). Sitzverlegung nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1559). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1988

Nauer & Knopf, in Oberwil-Lieli, Unterdorfstrasse 88c, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1988. Gesellschafter: Johann Nauer, von Hägglingen, in Oberwil-Lieli, und Hans-Ulrich Knopf, von Ulmiz, in Bremgarten AG. Erstellung und Unterhalt von sanitären Anlagen sowie Import von und Handel mit Artikeln in diesem Bereich.

22. April 1988

Hediger Hoch- und Tiefbau AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1447). Prokura zu zweien neu: Ulrich Haubit, deutscher Staatsangehöriger, in Würenlos, und Peter Schweizer, von Solothurn, in Biberist.

22. April 1988

Sorne AG, in Baden, Wohn- und Geschäftshäuser usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1987, S. 2214). Werner Schmid, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Ennetbaden.

22. April 1988

Eion Neuenhof AG, in Neuenhof, Immobilien usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1984, S. 2812). Werner Schmid, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Ennetbaden.

22. April 1988

Keba-Immobilien AG, Neuenhof, in Neuenhof (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1985, S. 205). Werner Schmid, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Ennetbaden.

22. April 1988

Hans Oppiger Spenglerei Sanitär 5504 Othmarsingen, in Othmarsingen (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2891). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hölli 12.

22. April 1988

Remara AG, in Othmarsingen, Renovationen usw. (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3778). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hölli 9.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. April 1988

Thurella AG, in Bischofszell, Getränke usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 787). Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Uhlmann, von Trub und Bonau, in Bonau, und Christian Knupp, von Hefenhofen, in Scherzingen. Hans-Peter Lehmann wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Max Keller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Andrea Rostetter, von Ausserferreira, in Abtwil SG.

21. April 1988

Quick Tools AG, in Frauenfeld, Werkzeuge (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 215). Wilfried Gusset, Verwaltungsrat, wohnt nun in Frauenfeld. Die Prokura von Lory Frisch-Gusset ist erloschen.

21. April 1988

Sturzenegger + Tichatschek AG, in Rickenbach bei Wil, Herstellung und Vertrieb von Hygienartikeln aller Art (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1987, S. 4530). Jetziges Domizil: Wilenstrasse 6.

21. April 1988

M. Züger-Wagner, in Romanshorn. Firmainhaberin ist Margrith Züger-Wagner, von Altendorf, in Romanshorn. Betrieb des Restaurants Bäckerstübli. Amriswilerstrasse 86, 8590 Romanshorn.

21. April 1988

Louis Rutishauser, in Rickenbach bei Wil. Firmainhaber ist Louis Rutishauser, von Sommeri, in Rickenbach bei Wil. Handeln und Verarbeiten von Bodenbelägen und Vorhängen. Toggenburgerstr. 26, 9532 Rickenbach bei Wil.

22. April 1988

Lawarep AG, in Weinfelden, Ausführung von Reparaturen an Lastfahrzeugen sowie Handel mit Zubehör, sowie Handel mit Nutzfahrzeugen (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2941). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. September 1987 wurde der Sitz nach Mülheim verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Unterschrift von Markus Inauen ist erloschen. Domizil: Untere Grüneck. 8554 Mülheim-Wigoltingen.

22. April 1988

Heim + Haus, B. Berther AG, in Tobel, Handel mit Rolläden, Sonnenstoren, Fenstern, Wintergärten, Türen und Möbeln, insbesondere Produkte der Firma Heim + Haus GmbH, Lauf (D) (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4944). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1988 wurde die Firma geändert in **Heim + Haus, Berther + Gerber AG**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Bruno Berther, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Gerber, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Gerber, von Langnau im Emmental, in Tobel.

22. April 1988

Lauretta AG, in Kreuzlingen, Handel mit Haushaltartikeln jeglicher Art (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988, S. 119). Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Urs Peter, von und in Winterthur, und Beat Streit, von Winterthur, in Wiesendangen.

22. April 1988

Chocolat Bernrain A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 774). An Ursula Woodli, von Rothrist, in Oftringen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

21. April 1988

Valli & Gehri piastrelle SA, in Bellinzona (neue Inschrift). Data statuti: 13. 4. 1988. Scopo: importazione, esportazione, compra, vendita e commercio in genere, fabbricazione di piastrelle in ceramica ed affini, nonché di altri pavimenti e rivestimenti. Capitale sociale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Angelo Valli, da Lugano in Savosa, è nominato presidente del consiglio di amministrazione; Andrea Gehri, da Cureggia in Pregassona, amministratore delegato, e Franco Malagoni, cittadino italiano in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due. Procura collettiva a due conferita a: Bruno Pulici, da Crana in Pambio-Noranco, e Gerhard Gehri, cittadino germanico in Pregassona. Recapito: via San Gottardo 98.

Ufficio di Lugano

21. aprile 1988

Lagap Pharmaceuticals S.A., in Vezia, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 19. 10. 1987, n. 242, p. 4078). Hermes Ferrari, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a Dott. Francesco Mehm, di nazionalità italiana in Berna.

21. aprile 1988

I.G.C. Impresa Generale di Costruzione S.A., in Lugano (FUSC del 28. 10. 1985, n. 251, p. 4045). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Antonio Giordani, già procuratore, ora presidente; Silvana Giordani, ora in Carouge, già amministratrice unica, ora vicepresidente; Liana Giordani, da Chêne-Bougeries in Carouge, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. La procura di Antonio Giordani è estinta.

21. aprile 1988

Rateco S.A., in Lugano o, acquisto e vendita di titoli, ecc. (FUSC del 17. 3. 1988, n. 64, p. 1067). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88 bis e 86 cpv. 2 e 3 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Rateco S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Redento Stocco, amministratore unico. La società è attualmente priva di recapito.

21. aprile 1988

Attel & Cie SA, in Lugano, l'amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 3. 11. 1987, n. 255, p. 4279). Procura collettiva a due è stata conferita a: Stefano Nocchi, di nazionalità italiana in Porza, e Mario Sala, di nazionalità italiana in Lugano.

21. aprile 1988

Violenti Nicola S.A., in Manno, Residence Grande Vue 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 4. 1988. Scopo: l'esecuzione di tutti i lavori riguardanti opere di stuccatura intonaci e soffitti in gesso, soffitti ribassati, isolamento termico di facciate, intonaci plastici e riattazioni, impresa di costruzione, di pittore e di gestatore, amministrazione d'immobili. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Elena Violenti, di nazionalità italiana in Manno, presidente; Sergio Bernasconi, da Bellinzona in Torricella, membro; Heidi Lötscher, da Zugo in Muzzano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri con il presidente. Nicola Violenti, di nazionalità italiana in Manno, è stato nominato direttore con firma individuale.

21. aprile 1988

Edilgiardini S.A., in Montagnola, via Collina d'Oro 56b, c/o Hans Jörg Spiess (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 4. 1988. Scopo: l'esercizio di un'impresa di costruzione e manutenzione giardini e costruzioni in genere. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Hans Jörg Spiess, da Hergiswil bei Willisau in Montagnola.

21. aprile 1988

Innovators ACA S.A., in Porza, via ai Ronchi 11 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 4. 1988. Scopo: la ricerca, il disegno e lo sviluppo tecnico, in particolare nel settore della plastica, la compravendita di macchinari nonché altri beni mobili. Assumere partecipazioni ed eseguire operazioni finanziarie. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT, le prime solo in quanto la legge lo esige. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Donato Cortesi, da Poschiavo in Vezia. Anthony Anselm, cittadino britannico in Porza, è stato nominato direttore con firma individuale.

21. aprile 1988

A.B.C. Art Books and Catalogues S.A., in Lugano, piazza Monte Ceneri 9, c/o Fiduciaria & Consulenza SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 4. 1988. Scopo: l'importazione, l'esportazione ed il commercio di libri d'arte e materiali accessori; principalmente in occasione di esposizioni d'arte. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Mario Giacomini, da Russo in Sorengo.

21. aprile 1988

Painewebber International Inc., Wilmington, Delaware, Lugano branch, in Lugano o, Crocicchio di Cortogna 6 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Painewebber International Inc.», con sede a Wilmington e prima succursale a Zurigo, iscritta al registro di commercio di Zurigo il 3. 10. 1978 (FUSC del 16. 4. 1985, n. 86, p. 1433) ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 18. 2. 1988, la creazione di una succursale a Lugano. Scopo: la trasmissione di ordini bancari ricevuti in generale agli uffici della Painewebber Inc. negli Stati Uniti ed alla Painewebber International Futures Ltd. a Londra (Inghilterra), per operazioni sulle borse merci o valori. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Peter H. Riedener, da San Gallo in Vessy; Clemente Del Drago, da Ginevra in Corsier GE; Guido Ghiringhelli, da Bellinzona in Origgio, ed Edo Zanzi, da Sonvico in Lugano, tutti direttori della succursale.

21. aprile 1988

Ticino Vita-Società d'assicurazioni sulla vita, in Breganzona, società anonima (FUSC del 7. 8. 1987, n. 180, p. 3186). Gianni Bigger e Daniele Zoppi, già procuratori, sono ora vice-direttori con firma collettiva a due; le loro procure sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Denise Marro, da Plaffeien in Vignanello; Erto Fumagalli, da ed in Lugano, e Renzo Lunghi, da Castione in Porza.

21. aprile 1988

Holding Nove S.A., precedentemente a Lugano o, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 12. 1987, n. 298, p. 4987). Nuova sede: Carabbi, c/o Ernesto Heim. Statuto modificato: 15. 4. 1988.

21. aprile 1988

Masco Consult S.A., in Lugano o, l'assunzione di mandati, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1988, n. 31, p. 487). Nuovo recapito: piazza Cio-caro 2.

Ufficio di Mendrisio

21. aprile 1988

C.S.C. Impresa Costruzioni S.A., succursale di Balerna (FUSC del 17. 7. 1987, n. 162, p. 2883), società anonima con sede principale a Lugano. La procura di Thomas Vaszary è estinta. Angelo Conti, procuratore, è ora domiciliato a Villa Luganese.

21. aprile 1988

Catri S.A. in liquidazione, in Mendrisio, brokeraggio in transazioni commerciali, ecc. (FUSC del 16. 12. 1987, n. 292, p. 4885). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

21 avril 1988

Carmelo Correnti, à Roche, achat, vente et démolition de toutes machines d'entreprises (FOSC du 1. 3. 1982, p. 650). Raison radiée par suite de cessation d'exploitation.

21 avril 1988

S.I. Le Hameau du Chamossaire Villars S.A., à Ollon, nouvelle société anonyme selon statuts du 20 avril 1988. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature. Reprise de biens envisagée: de l'Immobilière de Villars S.A., la parcelle 84 de la commune d'Ollon pour fr. 3 156 120. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude de Marchi, d'Astano, à Ollon, président, et Gérard Finger, d'Eriz, à Ollon, vice-président, tous deux signant collectivement à deux. Adresse: Villars, chalet 26 Frimaire, c/o Claude de Marchi.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

21 avril 1988

Harry's Pub S.A., à Lutry, route de Taillepied 112/114, chez Jean-Charles Henry. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 mars 1988. But: exploitation d'un bar, café-restaurant, à Renens, avenue du 14-avril 3, à l'enseigne de «Harry's Pub». Apports: de Chantal et Jean-Charles Henry-Delamare, selon convention du 30 mars 1988, actifs pour fr. 690 000 et passifs pour fr. 490 000, du «Harry's Pub», à Renens, soit un actif net de fr. 200 000, accepté pour ce montant, dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Mario Migliorini, de Siblingen, à Lausanne, est administrateur avec signature individuelle. Procuration avec signature individuelle est conférée à: Jean-Charles Henry et Chantal Henry-Delamare, de France, à Lutry.

21 avril 1988

Sanipharm S.A., à Saint-Saphorin (Lavaux), place du Peuplier, chez Jean-Claude Broyon. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 1988. But: importation, exportation de produits chimiques, biologiques et pharmaceutiques. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 5000. Publications: FOSC. Conseil d'un à trois membres: Jean-Claude Broyon, de Gryon, à Saint-Saphorin (Lavaux), président; Catherine Clairet, de Pully, à Saint-Saphorin (Lavaux), secrétaire; Stéphane Kost, de Triengen, à Vevey, administrateur; signature collective à deux du président et d'un autre administrateur.

21 avril 1988

Envenco Textiles SA, à Forel (Lavaux), A la Chesaudaz. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 1988. But: importation et exportation de tous biens quelconques, particulièrement dans le domaine du textile, à l'exception des produits chimiques et des denrées alimentaires. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Dimitrios Panos, de Chavannes-près-Renens, à Forel (Lavaux), président; Panayotis Vlamopoulos, de Grèce, à Paudex, secrétaire; Théodore Panos, de Chavannes-près-Renens, à Forel (Lavaux), administrateur; tous avec signature collective à deux. Dimitrios Panos et Théodore Panos ne peuvent pas signer entre eux.

21 avril 1988

Panther Financière S.A., à Chexbres (FOSC du 23. 3. 1988, p. 1955). Statuts modifiés le 13 avril 1988. Capital augmenté de fr. 90 000 à fr. 250 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 30 000 et 100 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et entièrement libérées. Capital: fr. 250 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 40 000 et 500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et entièrement libérées.

Bureau d'Echallens

7 avril 1988

Oboni & Associés S.A. (Oboni & Associates Inc.) (Oboni & Associati S. p. a.), à Morrens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts et de la convention d'apport: 29 mars 1988. But: services dans les domaines suivants: génie civil; industrie de la construction; génie de l'environnement, en particulier géomécanique et sciences de la terre. Apport: Franco Oboni et Zena Hlobil font apport à la société de mobilier, de matériel et de programmes informatiques pour une valeur de fr. 50 000, apport accepté pour ce prix et imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 600. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: président: Franco Oboni, d'Italie, à Morrens; secrétaire: Zena Hlobil, des USA, à Morrens; tous deux avec signature individuelle. Membres: Giliola Bastian, de Lausanne, à Froideville; Françoise Abriel, de Domdidier, à Forel-sur-Lavaux; Geneviève Meylan, de Bottens, à Lausanne. Adresse: c/o Franco Oboni.

Bureau de Lausanne

Rectification

Précontact S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 4. 1988, p. 1467). La procuration de Jacques Lovenbach est éteinte.

21 avril 1988

Marie Dépraz, à Prilly, route de Neuchâtel 14. Titulaire: Marie Dépraz, de et à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Café de l'Union.

21 avril 1988

Tibère Wiesel, précédemment à Tolochenaz (FOSC du 18. 10. 1984, p. 3702). Siège transféré à Pully, avenue de Senalèche 2A. Titulaire: Tibère Wiesel, de Tolochenaz, actuellement à Pully. Bureau d'ingénieur.

21 avril 1988

DSC S.A., à Lausanne, chemin des Charmettes 7, chez Ofisa. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 mars 1988. But: commerce de produits et marchandises, en particulier vente par correspondance de nouveautés et gadgets. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Frémont, de France, à Collonge-Bellerive, président; Philippe Thévenaz, de et à Genève, secrétaire; Pierisio Frangi, de Casima, à Crissier, signant collectivement à deux, toutefois pas entre eux; Gilberte Bloch, de La Chaux-de-Fonds, à Chêne-Bougeries, et Jacques Maudy, de France, à Paris (F); ces deux derniers signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

21 avril 1988

L. De Rosa et B. Recouso, à Lausanne (FOSC du 22. 1. 1981, p. 227). L'associé Luigi De Rosa s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Balbino Recouso, d'Espagne, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle **Balbino Recouso**, conformément à l'art. 579 CO. Café-restaurant. Enseigne: Au Troubadour. Rue Dr César-Roux 6.

21 avril 1988

Marcoleta S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 9. 7. 1986, p. 2682). Jean Steudler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Luc Maeder, de Mühleberg, à Bussigny-près-Lausanne, président, et Heinz Hofer, de Rothrist, à Lausanne.

21 avril 1988

RoyWest trust corporation S.A. Lausanne, à Lausanne, création et administration de trusts (FOSC du 15. 9. 1987, p. 3658). Statuts modifiés le 16 février 1988. Nouvelle raison sociale: **Natwest trust corporation Lausanne S.A.**

21 avril 1988

Jean-Marie Martin, à Lausanne, avenue d'Echallens 41. Titulaire: Jean-Marie Martin, de Guttet, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: Le Casablanca.

21 avril 1988

A. Gianini, à Lausanne, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 10. 5. 1984, p. 1674). Par décision du 12 février 1988, le président du Tribunal du district a prononcé la faillite du titulaire.

21 avril 1988

STS Papaux S.A., précédemment à Genève (FOSC du 19. 11. 1986, p. 4435). Siège transféré à Pully, Grand-Rue 11. Statuts primitifs du 25 juillet 1984 modifiés en dernier lieu le 28 mars 1988. Nouvelle raison sociale: **Saphir télécommunications S.A.** But: développement, mise en service et commercialisation de systèmes électroniques de recherche de personnes privées ou publiques; gestion et service de réseaux de télécommunication; installations téléphoniques et électriques; location, vente et entretien de matériels de radiocommunication; location de véhicules. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Sandrine Cettour-Baron, de Zurich, à Versoix. Bernard Torres, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur et continue à signer individuellement. André Lehmann et Marie-Gabrielle Papaux ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

21 avril 1988

Roger Kaufmann, à Renens, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne L'Escale (FOSC du 20. 2. 1985, p. 675). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 avril 1988

Néon Mex S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 5. 1985, p. 1994). Yves Pfister, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

21 avril 1988

Wiscope S.A., à Lausanne, commerce de marchandises, y compris des métaux précieux (FOSC du 20. 11. 1987, p. 4531). La signature de Willem Frederik Beukers est radiée et la procuration de Jean-François Blaser éteinte.

21 avril 1988

Resiflor S.A., succursale de Renens (FOSC du 3. 3. 1987, p. 836), commerce et pose de revêtements de sols en matière synthétique, avec siège principal à Satigny. La signature de Roger Ehrler est radiée.

21 avril 1988

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Lausanne, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1988, p. 1372), avec siège principal à Zurich. La signature de Peter Heinrich Gross est radiée.

21 avril 1988

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Prilly, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1988, p. 1372), avec siège principal à Zurich. La signature de Peter Heinrich Gross est radiée.

21 avril 1988

Citicorp Investment Bank (Switzerland), succursale de Lausanne, société anonyme (FOSC du 4. 9. 1987, p. 3537), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Hans Reichlin, de Steinen, à Zurich.

21 avril 1988

Schaller, Frewi A.G., succursale de Pully (FOSC du 5. 11. 1987, p. 4315), commerce d'articles de la branche du papier, avec siège principal à Brouge. La signature de Fredy Gassmann est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Willy Burkhardt, de et à Bottmingen, vice-président, et Ernst Sager, de Gränichen, à Dürrenäsch, sous-directeur.

21 avril 1988

Société coopérative du gué, à Lausanne (FOSC du 1. 2. 1988, p. 395). Nouvelle adresse: avenue de Bèthusy 31. Valeria Palazzolo est actuellement à Cheseaux-sur-Lausanne.

21 avril 1988

Maisons Familiales de Retraite, société coopérative pour personnes âgées, à Lausanne (FOSC du 8. 8. 1985, p. 3050). Nouvelle adresse: chemin de Morne 9, chez Eric Bornand.

21 avril 1988

Royal nettoyage, **Maria do Carmo Rodrigues**, à Lausanne, en faillite (FOSC du 14. 3. 1988, p. 1007). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif a été clôturée le 17 mars 1988. La raison est radiée d'office par suite de cessation d'activité.

21 avril 1988

Société Anonyme Conrad Zschokke, succursale de Lausanne (FOSC du 1. 7. 1987, p. 2656), étude, direction et exécution de constructions de toute nature, avec siège principal à Genève. Anton Schnyder, Jean-Daniel Hostettler et Walter Heimgartner, tous trois dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux limitée à la succursale.

Bureau de Morges

Rectification

DF Direct Factory S.A., à Etoy, importation et exportation de marchandises de toute nature (FOSC du 28. 12. 1987, p. 5020). Adresse au siège: Claire Fontaine C3.

21 avril 1988

P. Haener, restaurant de la Vigne, à Denens (FOSC du 28. 10. 1985, p. 4046). La raison sociale est radiée par suite d'association du titulaire.

21 avril 1988

P. Haener et C. Cuenoud, restaurant «Tambouille», à Denens, nouvelle société en nom collectif. Paul Haener, de Zullwil, à Sullens, et Carine Cuenoud, de Cully, à Sullens, ont, sous cette raison sociale, créé une société en nom collectif qui a commencé le 5 avril 1988. Restaurant à l'enseigne «Tambouille». Adresse: Les Fatourettes.

21 avril 1988

Profil Carrosserie, **Marcello Gubinelli**, à Denges. Titulaire: Marcello Gubinelli, d'Italie, à Bousens. Carrosserie. Route de Préverenges 8.

21 avril 1988

Medinvent S.A., à Villars-St-Croix, brevets, en relation avec toutes inventions, notamment dans le domaine médical (FOSC du 4. 8. 1987, p. 3127). Hans Wallsten, inscrit comme directeur, est nommé président, avec signature collective à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Raymond Didisheim, de La Ferrière, à Lausanne; François Carrard n'est plus président; il demeure administrateur et continue à signer collectivement à deux.

21 avril 1988

P. Bizzarro, à Morges. Titulaire: Pasquale Bizzarro, d'Italie, à Morges. Atelier de photographie. Chemin de la Mouette 20. Bureau: rives de la Morges 4.

21 avril 1988

Usgo S.A., succursale de Bussigny, à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 20. 1. 1988, p. 239), siège principal à Egerkingen, exploitation d'une entreprise de commerce de gros. La procuration d'Anton Krauer est radiée.

21 avril 1988

Flash Foto Galeries St-François, précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1987, p. 4403). Les statuts originels du 8. 10. 1982 ont été modifiés le 15. 4. 1988, nouveau siège: Etoy. Nouvelle raison: **Gambel S.A.** Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Faramarz Azam Zanganeh, de Lausanne, actuellement à Wiesbaden (D), est nommé président. Anoushiravan Azar-Pey, apatride, actuellement à Etoy, précédemment directeur; tous deux avec signature individuelle; Charles Rubin, de Reichenbach im Kandertal, à La Croix-sur-Lutry (Lutry), avec signature collective à deux. Publication: FOSC. Adresse: Résidence Claire Fontaine A.

Bureau de Nyon

21 avril 1988

Le Scalaire D. Cosandier, à Nyon, Oulteret 5. Titulaire: Daniel Cosandier, de Savagnier, à Nyon. Commerce d'animaux et de plantes exotiques.

21 avril 1988

LSX 44 Lafert Software Exchange, à Coppet, rue Froide 1. Titulaire: Nebojsa Lafert, de Lausanne, à Coppet. Représentation de produits informatiques.

21 avril 1988

Gekko Trade & Finance Grillet & Co., à Chavannes-de-Bogis. Nouvelle société en nom collectif qui commence le 1er mai 1988. Associés: Philippe Baehler, de Buchholterberg, à Commugny; Jacques Grillet, de Troistorrens, à Coppet, et Ralf Niehaus, d'Allemagne fédérale, à Nyon. Commerce de matières premières, de produits manufacturés et d'antiquités; conseils en matière de finance, d'informatique, de gestion d'entreprise et de biens immobiliers.

Bureau de Vevey

21 avril 1988

Le Clou S.A., à Montreux, café-restaurant (FOSC du 23. 2. 1978, p. 576). Rosmarie Obriest n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Richard Marini, de Genève, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.

21 avril 1988

TBA S.A., à Montreux, étude et réalisation de tous projets, activité de conseils dans le domaine des relations publiques (FOSC du 17. 6. 1987, p. 2444). Statuts modifiés le 13 octobre 1987. Nouvelle raison sociale: **TBB S.A.** Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Sage, de Meyrin, à Vich; Michel Golay, du Chéni, à Pregny-Chambésy.

21 avril 1988

Mavilia S.A., à Montreux, rue des Fontaines, Les Feuillantines, Chailly-sur-Montreux, chez Giovanni Mavilia. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 avril 1988. But: exploitation d'une entreprise de construction métallique. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Giovanni Mavilia, d'Italie, à Montreux, président avec signature individuelle. Gérard Thaulaz, de Bex, à Ville-neuve VD, vice-président; Jean-Jacques Reato, de Montreux, à Ville-neuve VD, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux avec Giovanni Mavilia.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

21 avril 1988

E. Tercier, Pop 2001, à Yverdon-les-Bains, disques (FOSC du 1. 7. 1977, p. 2174). Radiation par suite de cessation d'activité.

21 avril 1988

S.I. Orient Yverdon B S.A., à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 18. 5. 1985, p. 2350). François Neyroud n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature sociale: Pierre-Henri Knebel, de La Sarraz, à La Conversion, commune de Lutry. Adresse actuelle: place Bel-Air 3, chez Société de Banque Suisse.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

20. avril 1988

B + S-Soft, Bruno Schmidhalter, in Naters, Dammweg 3, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Schmidhalter, von Ried bei Brig und Termen, in Naters. Erstellung von und Handel mit Computersoftware sowie Verkauf von eventuell dazu erforderlicher Hardware im In- und Ausland; Schulung und Einarbeitung von Personal im EDV-Bereich.

20. avril 1988

Betriebsgenossenschaft «Curlinghalle Kanne» Zermatt, in Zermatt (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4680). Walter Willis, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Luc de Meester, belgischer Staatsangehöriger, in Zermatt, ist Vizepräsident/Aktuar. Präsident und Vizepräsident/Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. avril 1988

Betag Bau AG, in St. Niklaus, c/o Werner Truffer, Stahlen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1988. Zweck: Ausführung sämtlicher Arbeiten des Hoch- und Tiefbaus. Gründung, Erwerb und Veräußerung von anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 20 000 (40%) einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen Tatsachen; Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Liliane Truffer geb. Williner, Präsidentin; Urs Biffiger, Vizepräsident, und Werner Truffer, Aktuar, alle von und in St. Niklaus; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

21 avril 1988

Hans Bigler, à Collombey-Muraz. Titulaire: Hans Bigler, de Worb, à Montreux. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne Auberge la Grange au Soleil. Route des Brèches, 1893 Muraz.

21 avril 1988

Murisier-Enseignes, à Martigny. Titulaire: Pierre-André Murisier, d'Orsières, à Martigny. Atelier de peinture d'enseignes. Avenue du Grand-St-Bernard 83.

21 avril 1988

Moix et Cie S.à.r.l., à Martigny, fabrique de chaussures, etc. (FOSC du 28. 9. 1972, p. 2521). Candide Moix, décédé, ne fait plus partie de la société, sa signature est radiée et sa part de fr. 10 000 est cédée à l'associé inscrit Séverin Moix qui devient dès lors titulaire de deux parts de fr. 10 000 chacune. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 15. 3. 1988, les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. Représentation: signature individuelle de Séverin Moix, désigné en qualité de gérant.

21 avril 1988

Forasol SA, succursale de Collombey-Muraz, génie civil et bâtiments, etc. (FOSC du 18. 3. 1985, p. 1040). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, est conférée à Jean-François Bolli, de Beringen, à Belmont, directeur; Nicole Favre, de St-Barthélemy VD, à Savigny, fondée de pouvoir.

21 avril 1988

Industrie de pierres scientifiques Hrand Djvahirdjian, société anonyme, Monthey, à Monthey, usine de pierres scientifiques, etc. (FOSC du 16. 5. 1980, p. 166). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Joseph Pralong, de Salins, à Monthey, qui reste directeur adjoint, et Henri Bercher, d'Etoy, à Mont-sur-Rolle.

21 avril 1988

Garage St-Martin – Constantin et Ruffini, à Leytron. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 2. 1988. Associés: Roger Constantin, d'Ayent, à Leytron; Luciano Ruffini, d'Italie, à Leytron. Exploitation d'un garage-atelier de réparations de véhicules à moteur. Représentation: signature collective à deux des associés. 1912 Leytron.

21 avril 1988

Dranses Temporaire SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 4. 1988. But: exploitation d'un bureau de recherche et de placement de personnel et gestion de toutes affaires convergentes. Capital social, libéré à concurrence de fr. 30 000; fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000, nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hervé Bender, de et à Fully, président; Sarah Vonlanthen née Sacchet, de Giffers, à Monthey, secrétaire. Représentation: signature collective à deux des administrateurs. Publication par la FOSC. Adresse: avenue de la Gare 64, 1920 Martigny.

Bureau de Sion

21 avril 1988

Vacances Neige S.A. no 9, à Sierre (FOSC du 24. 7. 1969, no 170, p. 1730). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 avril 1988, la société a transféré son siège à Crans, commune de Le n s. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Josiane Berclaz, administratrice unique, a démissionné; sa signature est radiée. Gaston Clivaz, de et à Chermignon, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: c/o Fiduciaire Bagnoud-Clivaz, Grand-Place Ouest, 3963 Crans/Lens.

21 avril 1988

Claude-Bernard Roten, à Sion. Le titulaire est Claude-Bernard Roten, de Savièse, à Sion. Ingénieur civil. Avenue du Midi 10, 1950 Sion.

21 avril 1988

Hitter Rémy, à Sierre, transports (FOSC du 7. 7. 1945, no 156, p. 1611). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

21 avril 1988

Tournier et Blanc S.A., à Sion, tous travaux techniques d'ingénieurs (FOSC du 24. 4. 1986, no 93, p. 1555). Bernard Dayer, de et à Hérens, a été nommé membre du conseil d'administration, sans signature.

21 avril 1988

CSC Entreprise de Constructions S.A., succursale de Sion (FOSC du 17. 7. 1987, no 162, p. 2883), avec siège à Lugano. La signature de Thomas Vaszary est radiée. Angelo Conti est actuellement domicilié à Villa Luganese.

Genève – Genf – Ginevra

20 avril 1988

Station Agip, Carbone, à Pregny-Chambésy, station-service, etc. (FOSC du 24. 10. 1986, p. 4051). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Station Agip, Carbone Frères», à Pregny-Chambésy.

20 avril 1988

Station Agip, Carbone Frères, à Pregny-Chambésy, Chambésy, route de Lausanne 245. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1988. Associés: Gerardo Carbone, à Genève, et Orazio Carbone, à Lancy, tous deux d'Italie. Station-service; achat et vente de voitures d'occasion. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Station Agip, Carbone», à Pregny-Chambésy.

20 avril 1988

Folino & Cie, à Collonge-Bellerive, café-bar-restaurant, société en commandite (FOSC du 13. 8. 1981, p. 2601). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 avril 1988

Infomedia, Stanislas Gard, à Genève, rue Voltaire 5. Chef de la maison: Stanislas Gard, de Bagnes, à Genève. Courtage dans le domaine de l'information par le moyen de tous supports.

20 avril 1988

Gérald Haller, à Genève, commerce de voitures d'occasion (FOSC du 8. 4. 1988, p. 1373). Nouvelle adresse: avenue d'Aire 50.

20 avril 1988

M. et Mme Gervasi, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 3. 6. 1985, p. 2132). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 avril 1988

Denise et Guy Lopez, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1215). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 avril 1988

Maniak, Philippe Morand, à Genève, rue Sismondi 17. Chef de la maison: Philippe Morand, de Martigny, à Epalinges. Commerce de vêtements prêt-à-porter, d'articles de maroquinerie et de chaussures, ainsi que d'accessoires s'y rapportant.

20 avril 1988

Albert Stefani, à Carouge, rue Jacques-Dalphin 7. Chef de la maison: Albert Stefani, de France, à Bardonnex. Bijouterie-horlogerie; création de bijoux.

20 avril 1988

Frédéric Schwarz, à Genève, place des Florentins 1. Chef de la maison: Frédéric Schwarz, de Soleure, à Genève. Bureau d'assurances et courtage immobilier.

20 avril 1988

Blue Sky Travel SA, à Genève, exploitation d'une agence de voyage (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2047). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Blue Sky Travel SA**, en liquidation. Liquidatrice: Jacqueline Zaki, jusqu'ici administratrice, avec signature individuelle. Adresse: rue de Chantepoulet 4, chez Marcel Aichino.

20 avril 1988

Camping-Car Productions Sacar SARL, à Genève (FOSC du 6. 6. 1985, p. 2188). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Camping-Car Productions Sacar SARL**, en liquidation. Liquidateur: Jacques Salin, jusqu'ici gérant, avec signature individuelle.

20 avril 1988

Fimater SA, à Genève, conseils et mandats en investissements (FOSC du 30. 3. 1988, p. 1270). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

20 avril 1988

Helvingros SA, à Chêne-Bourg, distribution et exportation de meubles, etc. (FOSC du 14. 2. 1967, p. 556). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Helvingros SA**, en liquidation. Liquidatrice: Marie-Louise Dufour, jusqu'ici administratrice, avec signature individuelle. Fernand-René Félix Vincens, Rémy Dufour, Georges Pellevlain et René Fonjollaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: parc Dinu-Lipatti 13, chez Marie-Louise Dufour.

20 avril 1988

MV Constructions et Commerce SA, à Meyrin, commerce de biens et objets mobiliers (FOSC du 23. 7. 1987, p. 2968). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

20 avril 1988

Tedelka SA, à Genève, commercialisation de tous produits (FOSC du 14. 12. 1987, p. 4849). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

20 avril 1988

Air-Covering SA, à Genève, commercialisation de produits ayant trait à la technologie destinée à assurer l'économie d'énergie, etc. (FOSC du 21. 6. 1985, p. 2399). Alfons Kunz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Coulouvrenière 29, chez Fidimam Fiduciaire SA, Genève.

20 avril 1988

Brock SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 11. 12. 1987, p. 4820). L'adresse rue de Rive 6, chez Jacques Ferdinand Mathier, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Brock SA**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Hermann-Josef Brock, jusqu'ici président, lequel signe désormais individuellement.

20 avril 1988

C & N Trading Company SA, à Genève, représentation, achat et vente de tous produits, etc. (FOSC du 8. 1. 1988, p. 75). Les pouvoirs de Paul S. Greenfield sont radiés. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **C & N Trading Company SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

20 avril 1988

Cofinco SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 15. 10. 1979, p. 3259). Louis de Chastellux, Marcel Krieger et David-M. d'Albis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Alexandre Hay, président du conseil, signe désormais individuellement.

20 avril 1988

Disch & Cie SA, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 23. 2. 1988, p. 729). Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Eligert, de Lancy, à Genève.

20 avril 1988

Disch Holding SA, à Genève (FOSC du 16. 2. 1988, p. 621). Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Eligert, de Lancy, à Genève.

20 avril 1988

Dietcnic SA, Genève, à Genève, conseiller toutes entreprises en matière de construction, etc. (FOSC du 12. 6. 1987, p. 2368). L'administrateur Claude Burrus est décédé. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient: **Dietcnic SA**, Genève, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

20 avril 1988

Société d'édition «Les faits» SA, à Genève (FOSC du 1. 3. 1988, p. 825). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient: **Société d'édition «Les faits» SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

20 avril 1988

Etablissement d'études et de recherches architecturales RA SA, à Genève (FOSC du 18. 1. 1988, p. 205). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Etablissement d'études et de recherches architecturales RA SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

20 avril 1988

Markob SA, à Genève, fabrication et diffusion de matériel de construction, etc. (FOSC du 31. 3. 1983, p. 1079). Albert Barokas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michèle Taquin, de Blonay, à Thônex, est administratrice unique avec signature individuelle.

20 avril 1988

Hôtel Astoria SA, à Genève, exploitation, gérance d'hôtels, etc. (FOSC du 15. 12. 1986, p. 4788). La société exploite à Carouge, rue de Veyrier 2, un café-restaurant à l'enseigne Lion Rouge Pub.

20 avril 1988

Marpelsa SA, à Genève, achat, vente et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 11. 3. 1988, p. 981). L'adresse rue du Belvédère 10, chez Raymond Hofmann est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Marpelsa SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

20 avril 1988

Musisoft SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 30. 11. 1987, p. 4655). L'adresse rue Vallin 2 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Musisoft SA**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Raphaël Cohen, actuellement sans domicile connu.

20 avril 1988

Robeco SA, Genève, à Genève, administration d'investissements, etc. (FOSC du 29. 1. 1987, p. 363). Adresse: rue de la Rôtisserie 8, chez Lenz, Schluep, Briner & de Coulon, avocats.

20 avril 1988

Rumar I SA, à Onex, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 14. 10. 1987, p. 4026). Anna Guillard n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux de Pierre Holdam, sont radiés. François Lavanchy, de et à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 avril 1988

Sufrimpex SA, à Genève, achat, vente de produits alimentaires, etc. (FOSC du 18. 1. 1988, p. 206). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Sufrimpex SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

20 avril 1988

Segem Société d'Etude et de Gestion Minière SA, à Genève (FOSC du 21. 10. 1986, p. 3999). Nouvelle raison sociale: **Segem Société d'Etude et de Gestion SA**. Nouveau but: commerce des biens mobiliers; participations; financement de sociétés. Statuts modifiés le 14. 4. 1988. Joseph Dessureault n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: avenue Henri-Dunant 11, chez Société Financière Omnium Development SA.

20 avril 1988

Compagnie de Banque et d'Investissements CBI, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800). Capital porté de fr. 12 000 000 à fr. 21 000 000 par l'émission de 10 000 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 8000 actions de fr. 1000, au porteur, dont 6000 libérées par la conversion des 6000 bons de participations de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 21 000 000, entièrement libéré, divisé en 70 000 actions série A de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 14 000 actions série B de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 15. 4. 1988.

20 avril 1988

Xcom SA, à Genève, exploitation et développement de systèmes industriels (robotiques) (FOSC du 1. 3. 1988, p. 825). Nouveau siège: S a t i g n y, route du Mandement 197. Statuts modifiés le 10. 3. 1988.

20 avril 1988

Garage André Raymond SA, à Genève (FOSC du 11. 2. 1988, p. 549). Pier Luigi Abellonio et Yves-Alain Mosimann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Dominique Vananty, de Rolle, à Eysins, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 avril 1988

Lunico SA, à Genève, commerce et représentation de soies, etc. (FOSC du 9. 5. 1986, p. 1799). Janine Jeanneret et Bernard Jeanneret ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

20 avril 1988

Sasea Holding, anciennement Société Anonyme Suisse d'Exploitations Agricoles, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1988, p. 676). Capital porté de fr. 193 915 000 à fr. 201 015 000, par l'émission de 71 000 actions de fr. 100, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 7 100 000. Capital: fr. 201 015 000, entièrement libéré, divisé en 2 010 150 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 15. 4. 1988.

20 avril 1988

GVH Associés SA, à Genève, rue Michel-Servet 12, chez Gérald U. Ventouras. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 4. 1988. But: détention de la propriété, contrôle et gestion d'une partie du capital social de GVH Holding. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: partie du capital-actions de GVH Holding, pour un montant maximum de fr. 1 200 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Friess, de Tauffelen, à Bardonnex, président, Jean Hadjidakis, d'Oleyres, à Nyon, vice-président, Spyro Metaxas, de et à Genève, secrétaire, Bernard Duclos, de et à Genève, René Itun, de Bâle, à Lancy, Guy Musfeld, de Genève, à Coppet, Michel Noverraz, de Lutry, à Pregny-Chambésy, lesquels signent collectivement à deux.

20 avril 1988

IRCS SA, à Genève, rue de la Fontaine 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 4. 1988. But: études et réalisations techniques, conseils en organisation, travaux de régie et d'ingénierie ainsi que la sélection et le recrutement de personnel. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Bermond, de et à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Jean-Claude Bermond, de France, à Cologny, directeur.

20 avril 1988

P & S – Partner, Conseils en Personnel et Services SA, à Genève, rue du Conseil-Général 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 4. 1988. But: mettre en relation des chefs d'entreprises avec des cadres ou des collaborateurs de tous les secteurs de l'économie afin de gérer les ressources humaines; conseils et services dans les activités connexes relatives aux ressources humaines et à leur gestion. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Reprise de biens envisagée: certains actifs et passifs de la société en nom collectif Partner Services, C.A. Barth et A.-M. Torrent, selon inventaire du 5. 4. 1988, pour fr. 149 855.95. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Anne-Marie Torrent, de et à Thônex, administratrice unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Marie-Thérèse Kuhne, de Genève, à Chêne-Bougeries.

20 avril 1988

T.S. Toiture Service SA, à Genève, rue de Saint-Jean 34, chez André Anthoine. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 4. 1988. But: travaux de ferblanterie, de couverture et d'étanchéité ainsi que sanitaire. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: divers appareils, machines et outillage professionnels, pour le prix maximum de fr. 13 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Moriceau, de Vaulion, à Puplinge, président, André Anthoine, de Boltigen, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

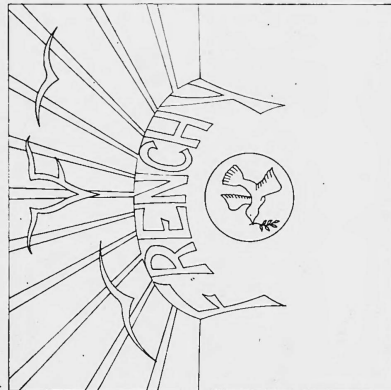
359739. Date de dépôt: 27 novembre 1987.
Movado Watch Company AG (Movado Watch Company S.A.) (Movado Watch Company Inc.), Bettlachstrasse 8, 2540 Grenchen. – Fabrication et commerce.

Savons; parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques; lotion pour les cheveux. Machines à calculer; lunettes optiques; lunettes de soleil; montures de lunettes, étuis à lunettes. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses, bijouterie en vrai et en faux, en particulier épingles de cravates, pince à cravates et lince cravates, bracelet, boucles d'oreilles, boucles de ceintures, autres épingles. Produits de papeterie, papiers d'emballage, produits en papier pour les sons personnels; articles pour reliures; papeterie; articles de bureau, en particulier plumeurs, sous-mains, signets, protège-livres, couvertures de livres, livres, serres-livres, corbeilles à papier, couvertures de blocs-notes, instruments d'écriture. Produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir portefeuilles, porte-documents, attaché-cases, serviettes, poignets, bourses, porte-monnaie, sacs à main, sacs de voyage, trousse de toilette, beauty-cases, étuis adaptés ou non aux produits qu'ils sont destinés à contenir; malles et valises, parapluies, parasols et cannes. Accessoires de toilette et de cosmétique; peignes et étuis pour peignes; vaporisateurs et pulvérisateurs de parfums. Tissus; linges de bain, gants de toilette, lavettes, mouchoirs de poche, serviettes de toilette; literie; couvertures de lit et de table. Vêtements, foulards, gants, ceintures, chaussettes, chapellerie. Épingles à cheveux, bandeaux et filets pour les cheveux; bracelets pour remonter les manches. Articles pour fumeurs.
(Cl. int. 3, 9, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 26, 34)

MOVADO

359740. Date de dépôt: 25 novembre 1987.
François Vogel, 17, rue des Savoises, 1205 Genève. – Commerce.

Arômes destinés à la fabrication de limonades gazeuses (soft drinks) et des boissons sans alcool de provenance française.
(Cl. int. 32)



359741. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1987.
Trug & Co. AG, Martinsplatz 8, 7000 Chur. – Fabrication und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 229649. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1987 an.

Reinigungs- und Glanzmittel für Parkett, Linoleum, Plattenböden, Tannenböden, Korkböden, Getäfel, Türen, Küchenmöbel.
(Int. Kl. 3)



359742. Date de dépôt: 4 décembre 1987.
Daniela Barleycorn-Stummer, 3, chemin de Florence, 1007 Lausanne. – Commerce.

Café, thé.
(Cl. int. 30)



MARERO

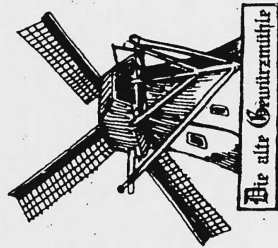
359743. Date de dépôt: 1er décembre 1987.
AB Kandere, Orsa (Suede). – Fabrication et commerce.

Sièges de toilettes, lunettes, réservoirs et chasses d'eau.
(Cl. int. 9, 11)



359744. Hinterlegungsdatum: 30. November 1987.
E. Bieri AG, Wiesenstrasse 10, 4900 Langenthal. – Handel.

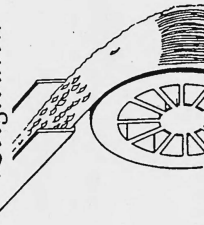
Getrocknete Gemüse, Gewürze, Kräuter und deren Mischungen, Pilze, frisch, getrocknet und tiefgekühlt. Mahlprodukte aus Weizen, Mais und anderen Getreide, sowie Hülsenfrüchte. Nüsse, wie Hasel- und Baumnüsse, Pistazien, Pinnennüsse, Mandeln und dergleichen. Dörroböden, Röstzwiebeln, Senf.
(Int. Kl. 29, 30, 31)



359745. Hinterlegungsdatum: 30. November 1987.
E. Bieri AG, Wiesenstrasse 10, 4900 Langenthal. – Handel.

Teigwaren aller Art.
(Int. Kl. 30)

Dorfmühle Leigwaren



359746. Date del deposito: 3 dicembre 1987.
Bengt Bengtsson, Aschebergsgatan 13, Göteborg (Svezia). – Fabbricazione e commercio.

Preparati non chimici per sbiancare e altre sostanze per lisciviare. Preparati non chimici per pulire, sgrassare e smerigliare (escluse mole e pietre abrasive). Saponi; profumeria, oli essenziali, cosmetici, lozioni per capelli; dentifrici.
(Cl. int. 3)

359747. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1987.
Ernst Järmann & Co. AG, Kernstrasse 60, 8004 Zürich. – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 227181. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. August 1987 an.

Papier, Druckerzeugnisse, Kartonagen, Packmaterialien und andere Papierwaren (soweit in Klasse 16 enthalten), Zellglas- und Kunststoff-Folien.
(Int. Kl. 16, 17)



359748. Date de dépôt: 1er décembre 1987.
Roadstar S.A., via Passeggiata 1, 6828 Balerna. – Fabrication et commerce.

Produits à haute fidélité acoustique et visuelle pour automobiles, à savoir appareils de radio, appareils d'enregistrement et de reproduction sonore, appareils de radio et d'enregistrement sonore combinés, appareils de radio et de reproduction sonore combinés, parties des appareils précités, accessoires des appareils précités, à savoir antennes, châssis, chargeurs de batteries et écouteurs, tous les appareils précités raccordés au secteur, appareils électroniques d'enregistrement et de reproduction d'images, y compris appareils de télévision, émetteurs-récepteurs, parties des appareils précités et accessoires, à savoir chargeurs de batteries, antennes et câbles de raccordement.
(Cl. int. 9)

COMPU-STORE

359749. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1986.
Autodesk, Inc., 2320 Marinship Way, Sausalito (California, USA). – Fabrication und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenräger, Handbücher, Lehrbücher, Floppy Disks sowie dazugehörige Lagerbehälter.
(Int. Kl. 9, 16)

ACAD

359750. Date de dépôt: 7 décembre 1987.
Aziende Chimiche Riunite Angelini Francesco A.C.R.A.F. S.p.A., Viale Amedeo 70, Rome (Italie). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et préparations ophtalmologiques.
(Cl. int. 5)

BENGLAU



359751.
Christian Belce, 40, chemin de la Remetuz, 1234 Vessy. – Fabrication et commerce.

Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir; bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons alcooliques, tous ces produits de provenance suisse.
(Cl. int. 30, 32, 33)

SWISSDREAM

359752.
Schwanen-Apotheke, Jürg Maurer, Wäsenhausstrasse 2 (Eigerplatz), 3600 Thun. – Fabrication und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 226542 von Fräulein Heidi Neuschwander, Thun. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1987 an.

Pharmazeutische Hausspezialitäten wie Pflanzenabführtabletten, Bronchialpastillen, Bronchialsirup, Kinderhustensirup, Heledragées, Leisthindragées, Kraftwein, Knoblauchpillen, Magen tabletten, Migränetropfen, Rheumatrophen.
(Int. Kl. 5, 33)

NEWA

359753.
Biogalentic S.A., 3, place des Charmilles, 1203 Genève. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical.
(Cl. int. 5)

UBINONE

359754.
Möbelwerkstätte Hofmann AG, Neuwiesenstrasse 10, 8610 Oster. – Fabrication und Handel.

Einhängbares Mücken- und Fliegennetz.
(Int. Kl. 24)

MUE-FLIE

359755.
Möbelwerkstätte Hofmann AG, Neuwiesenstrasse 10, 8610 Oster. – Fabrication und Handel.

Eck-Einstecktafel.
(Int. Kl. 20)

359756.
Farco S.A., 29, rue Girardet, 2400 Le Locle. – Fabrication et commerce.
Machines et appareils pour le soudage et l'assemblage de composants électroniques.
(Cl. int. 7, 9)



359757.
Foundry Design Corp. (Europe), Alte Jonastrasse 63, 8640 Rapperswil SG. – Fabrication und Handel.

Maschinen und Anlagen zur Herstellung von Giesformen.
(Int. Kl. 7)

VICOPRESS

359758.
Sitron Automation Rudolf Glauser, Oberlandstrasse 297, 5444 Künlen. – Handel.

Computer, Monitore, Drucker, Plotter.
(Int. Kl. 9)

SILTRON

359759.
Gamiro AG, c/o C. Andina, Himmelreich II, 6340 Baar. – Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; Adsorbents und andere pharmazeutische Substanzen zur Verwendung bei der extrakorporalen Behandlung von Blut und/oder von anderen Körperflüssigkeiten; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; künstliche Nieren sowie andere Geräte zur Verwendung bei der extrakorporalen Behandlung von Blut und/oder von anderen Körperflüssigkeiten.
(Int. Kl. 5, 10)

IMMUNOSORBA

359760.
Meier-Schenk AG, Herrngütlistrasse 17, 8304 Wallisellen. – Fabrication und Handel.

Dämmstoffe, Dämmschalen und Dämmplatten für den Wärme- und Kälteschutz; Hüllen, Muffen und Bandagen aus Metall und Kunststoff zum ausseren Schutz und zum Abdecken von Kälte- und Wärmedämmungen; Dämmstoffe und daraus hergestellte Erzeugnisse für Wärme- und Kälteinstallationen einschliesslich deren Leitungen, auch Fernleitungen.
(Int. Kl. 6, 11, 17)

ORBITEX

359761.
FOLEX Dr. H. Schleusser AG, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich. – Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und reprografische Zwecke, insbesondere für den Siebdruck.
(Int. Kl. 1, 2)

FOLASCREEN

359762.
Emil Schenker AG, Stauwehstrasse 34, 5012 Schönenwerd. – Fabrication und Handel.

Fenster aus Metall und anderem Material sowie Lamellenstores aus Metall und anderem Material.
(Int. Kl. 6, 19, 20)

VARIOBLOC

359763.
Aziende Chimiche Riunite Angelini Francesco A.C.R.A.F. S.p.A., Viale Amelia 70, Rome (Italien). – Fabrication et commerce.

Produits anti-inflammatoires topiques.
(Cl. int. 5)

PERFLOGOS

359764.
Codefine S.A., 21, avenue du Léman, 1005 Lausanne. – Fabrication und Handel. Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 345301. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1987 an.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufmaschinen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschergeräte; Möbel, Spiegel; Rahmen; Inneneinrichtungsgegenstände aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Kautschuk, Leder, Textilien, Kunststoffe, Porzellan und Stein; Benzin-, Petroleum-, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, Behälter für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder Plättiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne; rotes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Tafelversetze; Tischbestecke, Tischgeschirr, Küchengeräte; Kessel, Vasen aus Glas, Porzellan und Stein; Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Feinreinigungsmittel; Seifen, Parfümen; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnpulver; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren sowie in Klasse 14 enthaltene; Juweliwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Leder und Lederimitationen; Haute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnen- schirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattelwaren; Webstoffe und Textilwaren sowie in Klasse 24 enthaltene; Bett- und Tischdecken; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. 3, 8, 9, 14, 18, 20, 21, 24, 25, 34)

GIORGIO ARMANI

359765.
Telegraph Corporation, 8700 Bellanca Avenue, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Fabrication und Handel.

Kommunikationseinrichtungen mit Sendern und Empfängern und einem damit zusammenhängenden Überwachungs- und Steuerungsrechner zur Verwendung auf Wechselstromnetz-Leitungen.
(Int. Kl. 9)

OMNINOTE

359766.
Bally Schuhfabriken AG, 5012 Schönenwerd. – Fabrication und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 236096. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1987 an.

Bleimennige; Klebstoffe; Dichtungsmassen; Isolierschäume; Vergussmassen; Versiegelungsmassen.
(Int. Kl. 1, 2, 16, 17)

HESAMIN

359767.
Walter Iten, Im Dorfli 14, 6343 Holzhausen-Rotkreuz. – Fabrication und Handel.

Baumaterialien, Isolationsmaterialien, Bodenbeläge, Fassadenelemente, Kunststoffe, Dachbeläge.
(Int. Kl. 6, 17, 19, 27)

EPIT

359768.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. – Fabrication und Handel.

Salatsaucen und andere Saucen, Fleischersatzprodukte und andere Nahrungsmittel auf Toftbasis.
(Int. Kl. 29, 30)

TOFUNAISE

359769.
Alveo AG (Alveo Ltd.), Bruchstrasse 67–69, 6003 Luzern. – Fabrication und Handel.

Schaumstoffe und Zellkörper aus Polyolefinen, insbesondere aus Polyäthylen und Polypropylen, sowie Kopolymerisate davon und Waren daraus, nämlich Blöcke, Platten, Folien, Stäbe, Profile, Rohre und Netze (Halbfabrikate), Dichtungs-, Isolier-, Verpackungs-, Polster-, Schlageschutz- und Auftriebmateriale, Teppichunterlagen, Boden-, Bade-, Küchen- und Tablmatten, Wandbekleidungen, Vorhänge, Tischtücher, Schwammkörper, Schwimmwesten, Rettungsgeräte, Badeleiter, Spielwaren, Turn- und Sportartikel (einschliesslich Bekleidungsstücke), Trag- und Reiseaschen, Kunstlederartikel, d.h. Koffer, Euis, Tennisrappen, Buchenbände, Kernmaterial für Schulle und Pantoffeln, Fahrzeugausstattungen, d.h. Kofferraumausstattungen sowie Boden- und Folsterbeläge für Autos, Selbstklebender, Fasererzeugnisse.
(Int. Kl. 9, 12, 16, 17, 18, 20, 24, 25, 27, 28)

ALVEOLEN

359770.
Procossa S.A., 1214 Vernier, adresse pour la correspondance: 15, avenue du Château-Bloc, 1219 Aire-Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 227886. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er septembre 1987.

Produits cosmétiques, parfumerie, produits capillaires et ustensiles de toilette.
(Cl. int. 3, 21)

PROCOSA

359771.
Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, 6460 Altdorf UR. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nr. 229229. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1987 an.

Fugendichtleisten aus Gummi oder Kunststoff.
(Int. Kl. 17)

NEOFERMA

359772.
Webb AG Balgach, Buglerstrasse 10, 9436 Balgach. – Fabrication et Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 228046 von Willi Weder Präzisionsmechanik, Balgach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. August 1987 an.

Werkzeuge.
(Int. Kl. 8)

WEBBA

359773.
Laboratoires Sauter S.A., 1214 Vernier, adresse pour la correspondance: Bureau des Marques, case postale, 4002 Bâle. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 229444. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 décembre 1987.

Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

INTOSAN

359774.
Firmenich SA, 1, route des Jeunes, 1211 Genève. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 229069. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 décembre 1987.

Produits chimiques pour la préparation de parfums et autres produits de parfumerie, de savons et de cosmétiques; parfums artificiels et synthétiques; huiles essentielles.
(Cl. int. 3)

359775.
The Singer Company, Eight Stamford Forum, Stamford (Connecticut, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 229750. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 décembre 1987.

Machines à coudre, leurs parties et accessoires dans la mesure où ils sont compris dans la classe 7.
(Cl. int. 7)

MAGIC BOBBIN

359776.
Aktienesselschaft Chocolat Tobler, Riedbachstrasse 150/151, 3027 Bern. – Fabrication et Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 228830. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1987 an.

Mit Minze hergestellte Erzeugnisse, nämlich Schokolade, diätetische Produkte, Konfiteriewaren, Milchprodukte.
(Int. Kl. 5, 29, 30)

TOBLERMINT

359777.
General Motors Corporation, West Grand Boulevard and Cass Avenue, Detroit (Michigan, USA). – Fabrication et Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 231915. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1987 an.

Kolben-, Strahl- und Turbomotoren, Dieselmotorgebläse, vollständige Kraftübertragungs- und Drehmomentwandler-Einheiten für Motorfahrzeugen, Reduktionsgetriebe, Präzisionslager sowie Bestandteile der vorerwähnten Waren.
(Int. Kl. 7, 12)

ALLISON

359778.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. – Fabrication et Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 226185. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juli 1987 an.

Katzenstreu, Geruchbindemittel und Mittel zum Schutze gegen Feuchtigkeit.
(Int. Kl. 1, 5, 31)

FATTO

359779.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. – Fabrication et Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 226561. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1987 an.

Lebensmittel aller Art einschliesslich Getränke; kosmetische Produkte und Parfümieren; elektrische Batterien.
(Int. Kl. 3, 9, 29 bis 33)

MIGROS data

359780.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 24. Oktober 1987.
Peter Black Holdings PLC, Lawkholme Lane, Keighley (West Yorkshire, Grossbritannien). – Fabrication et Handel.

Schuhwaren, einschliesslich Stiefeln.
(Int. Kl. 25)

SHOOT BOOT

359781.
Benz AG Arbezol-Produkte, Oberglatterstrasse 11, 8153 Rümlang. – Fabrication et Handel.

Chemisch-technische Produkte, nämlich Anstrichstoffe und Holzkonservierungsmittel gegen Brandgefahr, tierische und pflanzliche Holzschädlinge.
(Int. Kl. 1, 2, 5)

LASOTIC

359782.
Jacobs Suchard AG (Jacobs Suchard S.A.) (Jacobs Suchard Ltd.), Seefeld-quai 17, 8008 Zurich. – Fabrication et commerce.

Cacao, chocolat, produits de chocolat et de confiserie, pâtiseries et gaufres.
(Cl. int. 30)

TOBLER CRUSTY

359783.
Chocolat Stélla S.A., via G. Petritti 9, 6900 Lugano. – Fabrication et Handel.

Schokolade, Schokoladerzeugnisse und Süswaren aller Art schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 30)

CERVIN CERVINO

359784.
Meier-Schenk AG (Meier-Schenk S.A.), Herrengulistrasse 17, 8304 Wallisellen. – Fabrication et Handel.

Dämmstoffe, Dämmschalen und Dämmplatten für den Wärme- und Kälteschutz; Hüllen, Muffen und Bandagen aus Metall und Kunststoff zum Ausseren Schutz und zum Abdecken von Kälte- und Wärmedämmungen; Dämmstoffe und daraus hergestellte Erzeugnisse für Wärme- und Kälteinstallationen einschliesslich deren Leitungen, auch Fernleitungen.
(Int. Kl. 6, 11, 17)

ISOVIT

359785.
Louis Morand et Cie, 1920 Martigny. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 229534. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 novembre 1987.

Liqueur à base de grottes.
(Cl. int. 33)

GRIOTTINE

359786.
Bernard Blanc, 18, chemin de Champagne, 1025 St-Sulpice VD. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 226994. Jacques Assal, 1066 Epalinges et Cooper S.A., 1752 Villars-sur-Glâne ont transmis leur part à la marque à Bernard Blanc, 1025 St-Sulpice. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 août 1987.

Dentifrice.
(Cl. int. 3)

INDIXOL

359787.
Heinrich Steiner, Buch- und CD-Vertrieb, Konsumstrasse 1, 8630 Rüti ZH. – Handel.

Taschenbücher.
(Int. Kl. 16)

EVELYN'S TASCHENBUCH-CLUB

359788.
Hoirs A. Bettens, Vieux Coteau, 1171 Fécby. – Production et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits et de la représentation de la marque no 227011. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juillet 1987.

Boisson alcoolique, vin du pays.
(Cl. int. 32, 33)

ALLEGRESSE

Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 31. März 1988 der Institute des Verbandes Schweizer Regionalbanken mit Fr. 100 Millionen Bilanzsumme und mehr

(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Tableau des bilans intermédiaires au 31 mars 1988 des membres de l'Union des Banques Régionales Suisses dont le total du bilan dépasse 100 millions de francs

(sans compte de pertes et profits)

(en milliers de francs)

(in thousand Franken)

Aktiven - Actifs

Mitglieder - Membres

Mitglieder - Membres	Kassa- und Guthaben	Banken- und Guthaben	Bankkreditoren auf Sicht	Bankkreditoren auf Laufzeit über 90 Tage	Wechsel und Geldmarktpapiere	Rekriptionen und Schecks	Kontokorrent-Debitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen	Hypothekendarlehen	Wertpapiere	Dauermittel	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	
	Caisse, comptes de chèques, comptes de virements, comptes de chèques postaux	Avoirs en banque à vue	Avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	Avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	Effets de change et papiers monétaires	Rescriptions et bons du trésor	Comptes courants débiteurs	Avances et prêts à terme fixe	Placements hypothécaires	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	
	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35.	36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61.															
Region Aargau - Région d'Argovie																	
1. Allgemeine Aargauische Sparkasse, Aarau	21 202	8 954	77 658	64 541	1 097	57 823	29 877	22 812	72 854	260 218	357	10 500	19 613	23 833	—	2 343 822	
2. Gewerbebank Baden, Baden	12 525	6 738	9 000	27 500	2 345	31 599	22 812	682 479	18 398	47 985	—	12 000	3 273	8 936	—	1 104 674	
3. Aargauische Hypothek- & Handelsbank, Brugg	39 429	102 652	60 765	91 639	29 735	351 260	143 546	2 110 587	122 926	20 177	2 390	48 262	20 777	54 307	—	4 428 183	
4. Bank Leuzau, Kirchleerau	2 205	1 410	—	3 000	91	1 475	383 536	1 102 572	3 570	15 191	—	10 100	1 400	7 785	—	1 387 689	
5. Hypothekbank Lenzburg, Lenzburg	11 256	13 633	63 000	41 903	960	26 898	19 640	1 078 512	10 737	90 911	—	10 100	1 400	7 785	—	1 387 689	
6. Bank in Menziken, Menziken	14 693	3 329	167	23 469	3 536	14 895	1 642	510 735	219 737	32 685	522	4 000	3 574	8 698	—	716 922	
7. Sparkasse Oftringen, Oftringen	1 880	1 175	1 000	3 000	2 436	1 999	1 802	106 738	12 165	17 408	—	90	2 595	1 581	—	299 145	
8. Sparkasse Reinach, Reinach	13 891	11 308	4 000	8 250	2 436	13 912	4 978	594 683	24 928	45 642	—	15 868	1 233	5 228	—	823 010	
9. Bank Schönenbuch, Schönenbuch	6 332	5 578	1 000	8 000	2 266	8 346	2 438	346 065	346 065	41 768	—	3 500	2 636	4 917	—	141 891	
Region Basel - Région de Bâle																	
11. Sparkasse Basel, Basel	9 188	5 467	21 000	16 000	—	890	4 849	314 867	314 867	215 663	—	8 350	1 550	11 864	—	631 313	
12. RegioBank Deister Basel, Liestal	23 065	7 816	18 000	9 493	795	24 492	7 752	945 038	945 038	265 812	—	9 998	4 741	19 858	—	1 452 532	
Region Ostschweiz - Suisse orientale																	
13. Bière - Bank im Rheintal, Altschützen	6 475	3 555	—	—	24	5 563	510	18 923	218 882	30 344	—	2 752	3 492	1 824	—	316 671	
14. Spar- & Leihkasse Werra-Sevelen, Aarnoo	3 245	1 118	—	2 000	249	1 585	18 923	18 923	18 923	18 923	—	3 700	—	2 658	—	191 528	
15. Spar- und Leihkasse Balgach, Balgach	2 603	2 603	—	—	102	1 654	4 701	172 454	172 454	27 410	—	2 940	—	12 164	—	386 712	
16. Sparkasse Bernegg, Bernegg	4 657	6 553	2 416	15 859	1 987	14 571	4 575	12 658	12 658	169 589	—	3 200	8 850	4 383	—	325 926	
17. Bank Bütschwil, Bütschwil	3 172	3 101	—	1 206	112	7 735	53 023	3 429	19 577	19 577	—	619	654	804	—	126 206	
18. Sparkasse Diepoldsau-Schmitter, Diepoldsau	1 308	1 308	—	—	—	3 814	4 532	3 818	9 473	9 473	—	1 950	—	1 968	—	139 721	
19. Bank Eschenbach, Eschenbach SG	1 510	3 619	—	—	—	2 608	7 239	37 556	37 556	41 727	—	4 850	5 565	5 565	—	431 436	
20. Bank in Gossau, Gossau	2 961	994	9 000	—	1 116	13 021	7 329	11 473	21 882	23 800	—	2 392	465	1 512	—	219 362	
21. Kreditanstalt Grabs, Grabs	3 014	2 012	—	2 882	55	9 267	1 667	119 851	119 851	11 112	—	2 335	420	2 041	—	179 642	
22. Spar- und Leihkasse Kirchbrunn, Kirchbrunn	2 245	2 245	—	1 000	92	3 678	15 842	8 790	112 893	11 112	—	3 917	939	1 415	—	269 700	
23. Spar- und Leihkasse Kirchbrunn SG, Kirchbrunn	3 678	1 895	—	2 000	245	4 122	13 896	16 205	19 321	13 934	—	180	980	4 012	—	292 527	
24. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	15 365	4 093	1 500	2 500	290	5 980	31 466	6 557	10 221	35 951	—	1 300	375	1 268	—	114 093	
25. Bank in Oberuzwil, Oberuzwil	8 017	8 017	—	—	—	1 144	150	10 707	10 707	11 254	—	4 000	—	2 569	—	193 448	
26. Sparkasse der Stadt St. Gallen, St. Gallen	1 436	90	16 170	9 000	3 793	2 235	12 749	545 689	126 143	29 073	—	10 254	2 885	9 640	—	880 714	
27. St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	12 405	5 505	—	—	—	48 970	24 845	17 743	555 432	17 743	—	26 734	1 327	24 142	—	1 729 583	
28. Sparkasse der Administration, St. Gallen	9 578	8 184	2 000	9 000	640	27 349	9 413	10 016	101 787	101 787	—	—	—	—	—	—	
29. Bank vom Linthgebiet, Uznach	10 136	12 015	15 043	51 184	877	32 195	15 236	129 928	124 947	101 787	275	26 734	1 327	24 142	—	1 729 583	
Region Solothurn - Région de Soleure																	
30. Bank in Krieglatten, Krieglatten	9 810	55	—	—	100	9 638	3 092	13 114	6 748	40 659	—	230	1 671	6 578	—	506 229	
31. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Luterwil	3 044	1 256	—	1 000	—	3 422	3 361	119 664	119 664	28 041	—	150	930	2 014	—	185 499	
32. EKO Hypothek- und Handelsbank, Olten	18 905	3 320	11 500	43 292	3 659	60 051	11 149	18 031	635 827	106 667	—	1 400	3 800	6 989	—	1 063 367	
33. Leihkasse Solothurn, Solothurn	5 819	7 242	—	3 000	1 146	17 534	10 692	2 885	15 923	15 923	4 500	2 700	600	2 218	—	305 875	
34. Leihkasse Solothurn, Solothurn	22 840	16 740	2 000	28 507	18 453	100 421	47 120	6 307	266 850	39 566	—	—	1 640	1 667	—	501 840	
35. Solothurner Handelsbank, Solothurn	—	—	—	—	—	—	77 102	587 817	587 817	73 516	—	9 073	2 676	7 976	—	1 255 844	
Region Westschweiz - Suisse romande																	
36. Caisse d'Epargne d'Aubonne, Aubonne	1 896	3 895	500	2 000	—	2 674	1 211	95 305	95 305	9 497	—	60	—	22	—	111 656	
37. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bassecourt	10 825	13 102	—	2 477	—	7 087	17 651	238 417	238 417	19 365	—	705	2 972	3 224	—	380 012	
38. Caisse d'Epargne du District de Cossonay, Cossonay	1 692	8 195	—	500	455	892	514	6 158	6 158	5 475	—	1 465	3 970	1 310	—	216 971	
39. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 987	8 270	4 000	1 000	307	9 448	95	144 357	144 357	15 335	—	2 289	4 500	1 620	—	133 528	
40. Caisse d'Epargne de la Ville de Fribourg, Fribourg	1 195	4 161	3 000	—	109	1 702	331	11 536	11 536	6 274	—	1 317	660	74	—	180 184	
41. Kreditgenossenschaft Senebier, Heitenried	1 531	2 805	4 500	—	47	4 387	112	110 419	110 419	95 744	—	61 185	13 798	22 787	—	212 481	
42. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	22 184	5 555	9 000	35 500	47	43 963	43 963	698 156	698 156	10 718	—	5 881	10 932	10 718	—	1 112 268	
43. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	17 400	3 644	7 000	20 000	18 591	52 184	10 156	40 791	40 791	81 590	395	13 798	10 932	10 718	—	256 009	
44. Sparkasse der Stadt Murten, Murten	7 358	3 954	1 000	10 500	225	2 465	10 008	195 382	195 382	9 589	—	3 430	1 670	2 288	—	970 050	
45. Crédit Foncier Neuchâtel, Neuchâtel	9 383	4 324	10 000	5 003	2 996	15 502	1 476	40 893	40 893	40 893	—	12 501	25 112	14 667	—	130 621	
46. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	966	4 266	—	—	—	7 786	1 167	107 940	107 940	5 127	—	2 101	70	2 193	—	161 916	
47. Banque de la Gare et de la Prévoyance, Romont	5 539	1 019	—	580	53	5 057	3 867	10 038	10 038	10 038	50	1 094	3 466	1 748	—	161 916	
48. Caisse d'Epargne de la Ville de Yverdon, Yverdon	2 393	1 019	—	40	—	2 832	4 615	63 201	63 201	4 395	—	1 094	805	1 748	—	102 480	
49. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	1 613	2 077	—	2 000	—	3 36	220	3 148	3 148	7 928	—	460	3 021	1 197	—	158 849	
50. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	3 311	6 044	—	—	—	328	—	1 046	1 046	7 928	—	—	—	446	—	161 104	
Region Zentralschweiz - Suisse centrale																	
51. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	4 191	4 004	1 000	—	414	16 323	3 928	267 056	267 056	11 257	20	3 341	1 454	8 651	—	422 002	
52. Sparkasse Küssnacht, Küssnacht am Rigi	4 968	1 979	500	—	289	4 236	2 732	68 493	68 493	12 462	—	910	—	142	—	102 255	
53. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	12 921	11 232	13 000	4 124	787	35 650	9 292	32 150	96 896	96 896	—	11 157	30 098	31 775	—	1 261 493	
54. Volksbank Ruswil AG, Ruswil	1 766	1 955	—	2 000	50	2 557	356	91 890	91 890	11 233	—	2 528	1 169	2 390	—	144 116	
55. Volksbank in Schupfheim AG, Schupfheim	1 362	2 391	—	2 000	606	7 662	14 327	183 793	183 793	42 641	—	1 650	2 300	1 693	—	139 538	
56. Sparkasse Schwyz, Schwyz	3 635	2 281	—	2 000	291	2 698	14 327	183 793	183 793	42 641	—	1 650	2 300	1 693	—	139 538	
57. Bank in Sempach, Sempach-Stadt	3 215	1 110	—	2 000	237	4 814	773	31 895	31 895	10 718	—	1 650	2 300	1 693	—	159 068	
58. Volksbank Neuenkirch-Keiden, Sempach-Stadt	3 873	775	—	2 500	79	7 459	11 053	7 768	7 768	4 382	—	3 375	1 926	4 695	—	315 068	
59. EBN Bank in Nidwalden, Stans	6 985	15 022	—	3 000	315	44 032	437	17 941	17 941	2 221	600	4 345	5 711	22 101	—	743 174	
60. Sparkasse Truggen AG, Truggen	12 177	3 625	—	11 000	3 422	6 435</											

[illegible]

Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 31. März 1988 der Institute des Verbandes Schweizer Regionalbanken mit Fr. 100 Millionen Bilanzsumme und mehr

(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Tableau des bilans intermédiaires au 31 mars 1988 des membres de l'Union des Banques Régionales Suisses dont le total du bilan dépasse 100 millions de francs

(sans compte de pertes et profits)

(in tausend Franken) Aktiven – Actifs

(en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa- und Postguthaben	Banken- und Sparkassenkonten auf Sicht	Bankendebitoren auf Zeit	Wechsel	Rechnungen und Schatzscheine	Kontokorrent-Debitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen	Kredit- und Darlehen	Hypothekendarlehen	Wertpapiere	Dauerbeteiligungen	Bankgebäude	Andere	Sonstige	Bilanzsumme
	Avoirs en banque à vue	Avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	Avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	Effets de change et monnaies	Receptions et paiements	Comptes courants débiteurs	Avances et prêts à terme fixe	Crédits et prêts à court et moyen terme	Placements hypothécaires	Titres	Participations	Immeubles	Autres	Autres	Total
Région Bern – Région de Berne															
62. Amisensparkasse Aarberg, Aarberg	2 795	—	—	927	—	7 251	9 199	43 382	430 818	54 870	250	3 308	2 473	5 665	642 199
63. Amisensparkasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	3 386	—	—	119	—	8 407	5 099	13 117	188 143	17 786	—	3 620	1 985	3 929	295 145
64. BB Bank Belp, Belp	7 331	1 000	5 820	492	—	16 520	1 321	11 430	224 746	92 227	—	2 757	1 417	1 689	368 866
65. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	1 721	12 000	14 000	471	—	25 683	1 419	8 978	21 438	20 247	—	—	8 215	6 626	64
66. Einwohner-Ersparkasse Bern, Bern	2 192	5 000	7 000	—	—	7 280	2 876	1 265	256 935	136 267	583	110	16 000	6 245	374 350
67. Gewerbestadt Bern, Bern	3 616	33 400	30 000	1 770	—	86 604	59 445	31 712	860 830	136 267	9 455	12 750	6 006	4 101	391 557
68. Spar- und Leihkasse Bern, Bern	18 158	94 984	34 000	4 443	—	76 327	16 133	71 398	1 781 081	363 007	250	3 500	21 187	38 325	1 551 645
69. Amisensparkasse Biel, Biel-Madretsch	12 271	1 682	14 003	72	—	31 772	8 649	2 851	541 360	70 699	9 455	3 500	8 152	23 957	1 674 148
70. Spar- und Leihkasse Biel, Biel-Madretsch	1 585	—	—	—	—	5 671	1 446	1 688	38 079	16 776	—	100	1 000	692	789 137
71. Spar- und Leihkasse Burgdorf, Burgdorf	1 525	—	—	51	—	2 488	7 972	1 432	138 079	16 776	—	—	—	—	182 271
72. Spar- und Leihkasse Burgdorf, Burgdorf	4 768	—	—	—	—	2 547	26 970	3 325	310 573	37 519	250	3 725	3 376	6 182	474 747
73. Amisensparkasse Burgdorf, Burgdorf	3 192	—	15 000	298	—	11 231	5 408	8 837	625 644	82 764	—	5 296	15 866	21 458	901 836
74. Caisse d'Epargne du district de Courmayeur, Courmayeur	3 352	3 092	—	331	—	11 231	1 766	11 350	158 550	13 959	—	800	1 930	1 577	248 480
75. Spar- und Leihkasse Erlach, Erlach	2 470	1 557	—	190	—	4 747	21 702	3 297	195 896	17 223	20	2 803	3 749	1 812	275 723
76. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	5 191	2 649	500	1 000	—	11 350	3 461	8 285	212 764	43 759	20	1 475	891	7 843	316 863
77. Bank EVK Ersparkasse von Konolfingen, Grosshochstetten	16 489	8 433	20 000	288	—	138 195	30 490	10 451	864 510	96 163	1 086	9 280	11 599	7 260	1 418 685
78. Bank in Huttwil, Huttwil	3 556	378	68	8 461	—	13 904	1 836	12 441	159 201	37 982	1 200	700	380	7 541	294 277
79. Ersparkasse Huttwil, Huttwil	949	—	—	1 188	—	2 870	516	1 347	62 147	18 082	—	421	—	2 182	118 638
80. Bank in Ins, Ins	1 228	846	1 000	353	—	14 834	8 116	1 837	157 246	17 488	100	1 038	1 319	1 771	247 663
81. Ersparkasse des Amtsbezirks Interlaken, Interlaken	3 422	—	3 001	411	—	10 834	1 809	6 856	192 868	29 203	5	964	4 742	7 380	310 569
82. Amisensparkasse Interlaken, Interlaken	3 422	—	10 000	11 500	—	10 834	1 809	6 856	192 868	29 203	5	964	4 742	7 380	310 569
83. Spar- und Leihkasse Kirchdorf, Kirchdorf	3 303	—	—	1 144	—	16 429	3 386	1 355	462 993	58 672	—	5 852	21 009	3 972	783 982
84. Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen	1 097	1 047	—	—	—	16 429	3 386	1 355	462 993	58 672	—	5 852	21 009	3 972	783 982
85. Bank Langenthal, Langenthal	16 670	14 536	—	6 478	—	50 151	67 414	32 019	121 891	73 486	2452	7 693	1 062	103 145	153 402
86. Ersparkasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	12 383	3 036	96 400	2 271	—	38 859	20 483	22 572	764 607	125 059	2 125	16 003	3 040	12 846	679 580
87. Bank in Langnau, Langnau i. E.	7 330	8 076	13 500	1 068	—	29 433	25 108	33 136	331 364	61 709	—	7 876	9 216	3 852	612 289
88. Ersparkasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	3 612	3 612	1 000	2 000	—	33 136	5 493	6 313	401 504	52 357	—	5 066	9 216	3 852	612 289
89. Ersparkasse des Amtsbezirks Laupen, Laupen	4 686	7 936	1 000	746	—	18 292	10 158	33 487	210 731	2 183	—	368	9 216	3 852	612 289
90. Ersparkasse des Amtsbezirks Lyss, Lyss	6 582	3 501	2 000	400	—	26 265	10 158	33 487	210 731	2 183	—	368	9 216	3 852	612 289
91. Kredit- und Handelsbank Lyss K.K. Lyss	1 012	694	2 000	83	—	26 265	10 158	33 487	210 731	2 183	—	368	9 216	3 852	612 289
92. Spar- und Leihkasse Lyss, Lyss	4 761	674	—	1 432	—	34 702	11 106	18 292	331 228	13 200	257	1 433	3 074	3 094	524 132
93. Amisensparkasse Olten, Olten	2 941	674	—	1 432	—	34 702	11 106	18 292	331 228	13 200	257	1 433	3 074	3 094	524 132
94. Spar- und Leihkasse Olten, Olten	5 398	674	—	1 432	—	34 702	11 106	18 292	331 228	13 200	257	1 433	3 074	3 094	524 132
95. Spar- und Leihkasse Olten, Olten	5 398	674	—	1 432	—	34 702	11 106	18 292	331 228	13 200	257	1 433	3 074	3 094	524 132
96. Ersparkasse Olten, Olten	3 322	5 500	—	407	—	48 046	21 229	12 513	587 786	73 712	—	4 600	16 884	1 238	388 534
97. Spar- und Leihkasse Olten, Olten	2 002	1 388	—	404	—	16 762	6 364	5 144	106 285	11 196	—	40	305	876	185 981
98. Spar- und Leihkasse Olten, Olten	1 666	985	—	404	—	16 762	6 364	5 144	106 285	11 196	—	40	305	876	185 981
99. SB Saanen Bank, Saanen	3 820	4 420	6 000	125	—	19 141	17 760	33 284	120 116	33 284	—	2 599	1 055	5 246	190 904
100. Amisensparkasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	1 214	3 466	1 000	58	—	13 190	2 402	5 760	141 420	17 524	—	2 054	1 055	5 246	236 123
101. Spar- und Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	2 037	3 784	2 000	295	—	23 375	3 436	2 428	282 262	30 499	20	3 116	7 934	5 079	328 068
102. Amisensparkasse in Sumiswald, Sumiswald	796	1 500	3 000	105	—	8 911	4 235	6 558	146 339	31 992	100	900	5 553	1 771	238 384
103. Spar- und Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	3 554	2 216	2 000	170	—	6 640	972	7 659	176 479	24 670	100	3 225	12 200	23 142	278 846
104. Amisensparkasse Thun, Thun	7 726	975	5 000	319	—	6 408	43 605	4 772	682 431	153 045	—	3 225	12 200	23 142	1 046 949
105. Bank in Thun, Thun	1 520	3 945	—	—	—	53 465	2 286	4 468	105 359	16 718	—	3 080	8 570	2 142	217 915
106. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	1 111	500	—	177	—	9 050	2 286	4 468	105 359	16 718	—	3 080	8 570	2 142	217 915
107. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	9 050	8 000	—	102	—	52 438	3 210	1 946	31 402	21 402	—	5 455	8 570	2 142	815 099
108. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	1 993	7 050	—	96	—	52 438	3 210	1 946	31 402	21 402	—	5 455	8 570	2 142	815 099
109. Ersparkasse Niedersimmental, Wimmis	1 027	1 229	2 000	327	—	11 247	1 099	1 099	139 274	14 887	—	1 871	2 293	3 986	204 088
110. Spar- und Leihkasse Niedersimmental, Wimmis	696	—	—	3	—	9 612	3 886	4 048	139 274	14 887	—	1 871	2 293	3 986	204 088
111. Amisensparkasse Niedersimmental, Wimmis	1 437	—	—	325	—	10 061	5 407	5 533	73 803	10 344	—	867	180	202	114 660
						15 182	1 235	4 825	139 514	61 066	—	823	—	3 177	254 883

Region Zürich, Schaffhausen, Glarus – Region de Zurich, Schaffhouse et Glaris																			
112. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	2 069	7 787	2 900	5 500	323	—	2 075	12 181	1 912	552	4 963	1 522	8 168	150 284	42 776	1 745	1 870	3 740	246 667
113. Sparkasse Elgg, Elgg	4 016	7 787	2 300	2 049	89	—	5 044	4 529	463	983	2 229	1 050	106 770	19 163	10 845	1 050	1 310	2 477	151 523
114. Spar- und Leihkasse Hallau, Hallau	2 388	4 016	—	5 000	64	—	1 724	4 532	1 868	745	229	673	83 982	10 845	25 839	400	400	763	151 988
115. Sparkasse Horgen, Horgen	5 310	5 310	5 000	26 000	41	—	7 351	7 159	1 761	184	358	232	9 034	31 397	26 839	2 325	4 594	1 683	126 014
116. Sparkasse Küssnacht, Küssnacht ZH	2 863	33	1 500	7 500	2	—	7 151	7 306	18	1	1 173	232	8 400	115 482	17 385	350	—	1 769	164 510
117. Gewerbank Mändorf, Mändorf	1 968	1 968	1 500	5 000	47	—	1 658	18 645	2 429	27	50	1 092	5 132	78 130	12 547	270	1 056	824	121 452
118. Leih- und Sparkasse Muri, Muri	9 096	1 963	1 000	1 500	1 030	—	6 288	24 227	1 572	77	192	1 023	70 908	274 443	34 635	875	6 689	4 043	108 368
119. Ersparkasse in Schaffhausen, Schaffhausen	1 985	4 117	—	1 500	18	—	1 843	4 066	4 115	113	342	1 195	87 726	140 456	21 407	4 550	1 785	368	188 865
120. Spar- und Leihkasse in Schaffhausen, Schaffhausen	988	500	2 082	2 082	253	—	2 752	5 377	5 512	243	1 664	2 080	87 726	87 726	13 669	957	1 489	1 217	129 151
121. Spar- und Leihkasse des Bezirks Schleithelm, Schleithelm	1 390	839	1 111	2 000	6	—	2 986	3 078	866	356	4 754	3 751	2 639	70 199	5 774	1 948	617	1 217	103 373
122. Sparkasse Safa, Safa	2 265	5 720	7 000	7 105	—	—	2 986	22 722	866	274	65	1 467	6 756	109 944	6 851	840	1 755	2 118	170 490
123. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	2 847	8 277	7 500	5 000	6	—	1 458	12 010	1 394	884	2 782	1 672	9 862	256 487	42 882	3 071	16 109	1 125	372 577
124. Spar- und Leihkasse Thurgau, Thurgau	1 854	1 847	8 000	—	—	—	2 012	4 419	2 625	13	1 772	1 125	82 651	28 755	32 593	1 609	150	1 867	136 856
125. Sparkasse Unter- und Ober- u. a. d. A.	1 797	462	3 500	—	—	—	468	9 285	1 505	333	772	1 034	105 065	32 593	47 984	1 800	1 800	1 657	178 933
126. Bezirks-Sparkasse Uster, Uster	6 009	1 797	—	5 000	222	—	7 634	20 948	7 542	2 167	5 933	15 034	174 149	402 306	47 984	4 300	13 774	3 375	560 430
127. Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	1 036	1 036	7 000	—	—	—	7 221	17 693	13 792	430	1 522	1 580	9 379	293 281	77 557	3 250	8 280	5 771	411 970
128. Sparkasse des Bezirks Hüntwiler, Wetzikon	1 242	1 242	7 000	2 100	—	—	16	2 850	—	—	1 456	1 456	84 472	11 741	11 741	1 180	7 898	580	113 830
129. Bank Sparbank Zürich, Zürich	8 874	8 874	2 100	13 500	24	—	14 146	27 026	19 414	62	3 303	6 982	91 392	91 392	16 287	1 542	1 900	2 396	5 938
130. Gewerbank Zürich, Zürich	6 369	15 053	18 000	6 472	—	—	5 035	24 946	2 294	1 503	2 563	2 563	683 289	64 550	46 550	1 182	68 319	3 827	207 912
131. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich																			

Passiven - Passifs (en milliers de francs)

(in tausend Franken)

Mitglieder - Membres

	Bankenkreditoren auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Kreditoren auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Depositen-Entgelte und Anleihe	Kassenobligationen und Anleihe	Eigene Obligationen (ohne Wandelanleihen)	Eigene Wandelanleihen	Anleihen Emissionen zentraler Regionalbanken ohne Rangrücktritt	Anleihen Emissionen zentraler Regionalbanken mit Rangrücktritt	Pfandbriefdarlehen	Akzepten und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	Bilanzsumme
Region Bern - Région de Berne																			
62. Amisernsparkasse Aarberg, Aarberg	2 322	350	73 427	5 500	866	143 994	—	—	24 600	—	52 000	—	—	14 233	3 000	26 544	2 170	—	642 099
63. Sparkasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	1 656	1 000	11 522	2 172	3 361	55 863	—	—	20 100	—	32 800	—	—	4 192	6 000	6 400	—	15	295 145
64. BB Bank Belp, Belp	2 937	1 600	33 244	7 753	1 511	93 806	—	—	9 150	—	37 500	—	—	14 610	10 000	8 800	3 200	14	368 866
65. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	163	9 700	28 169	5 450	3 601	71 633	—	—	—	—	14 000	—	—	13 402	2 900	2 900	—	27	374 350
66. Einwohner-Ersparkasse Bern, Bern	6	—	3 634	550	620	38 665	—	—	—	—	3 600	—	—	14 317	29 000	33 500	—	6	391 557
67. Gewerkebank Bern, Bern	10 510	25 700	107 108	18 000	32 944	287 632	—	20 000	75 200	4 000	114 600	—	—	68 459	26 000	18 929	26 000	200	1 551 645
68. Spar- & Leihkasse in Bern, Bern	13 517	36 090	113 156	113 959	28 376	212 754	—	16 000	93 650	2 550	74 500	—	—	69 443	1 000	23 410	34 750	236	1 674 148
69. Ersparkasse Biel, Biel	330	9 003	6 711	143	6 000	361 198	—	—	14 900	—	86 000	—	—	26 898	1 600	2 300	6 200	5	789 137
70. Spar- & Leihkasse Biel-Madretsch, Biel-Madretsch	3	650	6 711	379	803	100 712	—	—	5 000	—	10 100	—	—	37 300	1 800	1 500	1 000	26	182 271
71. Ersparkasse Brez, Brez	1 152	15 250	4 689	524	58 970	16 226	—	—	25 000	—	37 000	—	—	11 073	6 000	16 000	2 470	29	104 120
72. Spar- & Leihkasse Burgdorf, Burgdorf	1 215	17 750	36 044	2 200	6 383	75 246	—	—	22 000	—	57 000	—	—	10 173	31 000	31 000	—	29	904 136
73. Amisernsparkasse Burgdorf, Burgdorf	6 304	200	16 947	2 099	301	21 068	—	—	17 000	—	18 800	—	—	4 702	50	7 900	4 400	9	245 480
74. Cause d'Epargne du district de Courtelary, Courtelary	1 816	7 000	20 928	5 214	4 447	109 784	—	—	15 900	1 000	33 500	—	—	4 180	3 500	6 310	860	5	275 723
75. Spar- & Leihkasse Erlach, Erlach	1 420	2 600	19 623	3 805	200	67 847	—	—	8 200	1 000	23 500	—	—	8 415	5 000	5 300	4 645	28	316 863
76. Spar- & Leihkasse Frutigen, Frutigen	6 837	52 600	79 813	37 263	17 029	718 492	—	—	75 700	500	84 300	—	—	26 228	4 500	64 000	—	263	1 418 685
77. Bank EvK Ersparkasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	765	3 400	36 936	68	1 918	57	—	—	12 050	—	35 700	—	—	9 653	5 000	5 100	2 050	9	294 277
78. Bank in Huttwil, Huttwil	6	300	7 717	1 000	—	70 419	—	—	500	—	22 900	—	—	7 050	1 600	8 410	200	—	118 638
79. Ersparkasse Huttwil, Huttwil	323	2 000	18 372	1 835	—	118 422	—	—	14 810	—	22 900	—	—	8 811	1 600	10 999	—	2	247 663
80. Bank in Ins, Ins	5	300	18 813	1 989	—	180 649	—	—	33 800	—	52 000	—	—	11 073	4 040	13 150	—	18	310 569
81. Ersparkasse des Amisbezirks Interlaken, Interlaken	4 400	33 900	52 652	5 328	30 389	334 650	—	—	30 000	—	82 000	—	—	21 597	2 500	13 000	9 590	—	782 982
82. Amisernsparkasse Fraubrunnen, Vegenstorf	1 360	1 500	45 326	4 026	3 225	50 807	—	—	19 500	—	22 000	—	—	22 752	2 500	2 500	—	—	292 752
83. Spar- & Leihkasse Kirchberg, Kirchberg BE	1 072	1 300	15 000	12 400	2 445	208 888	—	—	15 000	—	27 000	—	—	4 905	6 000	5 450	—	33	125 610
84. Spar- & Leihkasse Koppigen, Koppigen	16	1 500	130 055	21 385	2 445	208 888	—	—	37 000	—	27 000	—	—	4 905	6 000	5 450	—	33	125 610
85. Spar- & Leihkasse Muri, Muri	13 793	66 500	143 396	34 850	1 389	338 066	—	25 000	101 050	—	145 400	—	—	54 925	32 000	19 302	12 300	2 348	1 475 403
86. Ersparkasse des Amisbezirks Aarwangen, Langenhal	1 005	29 704	57 529	34 850	1 389	338 066	—	—	96 000	—	145 400	—	—	30 628	12 000	33 300	15 000	6	1 475 403
87. Bank in Langnau, Langnau i. E.	1 117	2 450	53 725	1 152	800	120 364	—	—	23 200	—	49 500	—	—	17 994	14 000	10 390	7 479	93	629 474
88. Ersparkasse des Amisbezirks Signau, Langnau i. E.	10 301	—	77 602	1 000	—	115 571	—	—	22 500	—	34 000	—	—	6 252	1 517	26 500	—	71	612 289
89. Ersparkasse des Amisbezirks Laufen, Laufen	3 088	—	17 602	1 000	—	62 052	—	—	33 800	—	36 000	—	—	7 765	10 150	14 000	7 025	820	316 414
90. Ersparkasse des Amisbezirks Laufen, Laufen	374	27 750	22 821	10 249	500	89 664	—	—	12 000	—	50 700	—	—	9 519	4 000	13 220	700	692	524 132
91. Kredit- & Handelsbank Lys KKL, Lys	1 245	18 250	15 511	6 142	5 166	78 405	—	—	36 300	—	34 600	—	—	2 559	2 700	8 033	—	—	242 221
92. Spar- & Leihkasse Lys, Lys	86	400	38 966	4 862	—	93 502	—	—	36 300	—	44 700	—	—	6 786	6 000	10 249	1 041	—	437 090
93. Amisernsparkasse Oberhasli, Meringen	1 073	1 000	10 899	939	—	19 484	—	—	—	—	6 500	—	—	3 415	1 537	5 075	1 450	480	143 769
94. Spar- & Leihkasse Oberhasli, Meringen	5 041	4 600	21 211	8 178	2 445	208 888	—	—	7 000	—	27 000	—	—	4 905	6 000	5 450	—	33	125 610
95. Spar- & Leihkasse Muri, Muri	14	1 000	13 055	10 249	2 445	208 888	—	—	37 000	—	27 000	—	—	4 905	6 000	5 450	—	33	125 610
96. Spar- & Leihkasse Muri, Muri	14	1 000	13 055	10 249	2 445	208 888	—	—	37 000	—	27 000	—	—	4 905	6 000	5 450	—	33	125 610
97. Spar- & Leihkasse Muri, Muri	14	1 000	13 055	10 249	2 445	208 888	—	—	37 000	—	27 000	—	—	4 905	6 000	5 450	—	33	125 610
98. Spar- & Leihkasse Riggisberg, Riggisberg	1 589	900	27 119	10 249	2 445	208 888	—	—	1 900	—	18 300	—	—	2 246	9 000	9 000	—	44	388 534
99. SB Saanen Bank, Saanen	726	900	26 845	3 769	1 251	104 577	—	—	12 000	—	5 800	—	—	6 743	2 000	6 780	3 350	59	165 981
100. Amisernsparkasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	3 686	8 650	15 316	1 583	100	39 823	—	—	12 000	—	19 100	—	—	8 744	2 400	5 900	2 020	34	236 123
101. Spar- & Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	792	350	26 819	8 407	—	28 249	—	—	10 900	—	3 500	—	—	10 023	2 436	8 515	1 000	5	226 068
102. Amisernsparkasse in Sumiswald, Sumiswald	919	400	25 247	—	—	99 690	—	—	10 900	—	44 200	—	—	5 801	6 000	3 400	9 890	130	430 177
103. Spar- & Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	919	400	25 247	—	—	99 690	—	—	10 900	—	44 200	—	—	5 801	6 000	3 400	9 890	130	430 177
104. Amisernsparkasse Thun, Thun	561	600	104 475	965	15 250	561 255	—	—	4 500	—	9 800	—	—	6 339	3 200	9 120	—	11	274 846
105. Bank in Thun, Thun	561	600	104 475	965	15 250	561 255	—	—	4 500	—	9 800	—	—	6 339	3 200	9 120	—	11	274 846
106. Spar- & Leihkasse Thun, Thun	21 850	12 050	15 434	5 392	1 101	52 397	—	—	11 300	—	26 500	—	—	47 513	5 000	5 230	60	12	1 046 949
107. Ersparkasse des Amisbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	2 390	16 700	84 237	17 403	8 597	232 672	—	50 000	63 000	—	26 500	—	—	21 794	9 000	9 300	11 650	18	815 099
108. Sparkasse Wiedlisbach, Wiedlisbach	2 644	5 000	75 682	12 550	1 633	323 598	—	—	63 000	—	26 500	—	—	21 794	9 000	9 300	11 650	18	815 099
109. Ersparkasse Wiedlisbach, Wiedlisbach	2 644	5 000	75 682	12 550	1 633	323 598	—	—	63 000	—	26 500	—	—	21 794	9 000	9 300	11 650	18	815 099
110. Spar- & Leihkasse Niedersimmental, Wimmis	1 174	1 850	16 632	2 000	1 071	42 325	—	—	7 800	—	8 300	—	—	4 555	3 000	4 460	330	10	201 708
111. Amisernsparkasse Obersimmental, Zweisimmen	503	1 200	11 787	1 230	2 174	33 682	—	—	2 600	—	8 300	—	—	2 136	2 000	3 230	—	31	114 660
			8 311	1 683	—	54 844	—	—	17 500	—	24 700	—	—	5 050	2 700	1 950	6 495	21	254 883
Region de Zurich, Schaffhausen et Glarus																			
112. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	—	100	41 005	1 000	1 700	26 840	—	—	1 950	—	10 800	—	—	5 805	2 800	13 817	2 030	—	246 667
113. Sparkasse Elgg, Elgg	114	100	26 201	500	249	45 401	—	—	800	—	4 800	—	—	4 899	500	2 000	—	146	151 523
114. Spar- & Leihkasse Hallau, Hallau	—	—	21 708	—	620	56 691	—	—	800	—	—	—	—	5 894	1 200	14 940	—	3	230 074
115. Sparkasse Horgen, Horgen	—	—	3 347	—	1 000	116 696	—	—	800	—	9 900	—	—	6 190	1 200	9 555	3 575	—	164 510
116. Sparkasse Küssnacht, Küssnacht ZH	978	100	7 032	350	1 000	27 248	—	—	1 000	—	6 000	—	—	5 051	1 600	1 320	—	51	121 452
117. Gewerkebank Männdorf, Männdorf	—	—	3 347	—	1 000	116 696	—	—	800	—	9 900	—	—	6 190	1 200	9 555	3 575	—	164 510
118. Leihkasse Stammheim, Oberstammheim	1 819	288	57 473	1 132	3 900	157 000	—	—	8 000	—	28 800	—	—	18 697	1 600	21 441	—	5	403 704
119. Spar- & Leihkasse des Bezirks Pfäfers, Pfäfers	—	—	20 186	—	300	86 218	—	—	2 450	—	17 800	—	—	13 656	3 500	10 643	—	—	188 865
120. Ersparkasse in Schaffhausen, Schaffhausen	30	150	10 752	184	2 611	40 957	—	—	4 250	—	22 300	—	—	3 297	1 500	1 945	2 140	365	129 373
121. Spar- & Leihkasse des Bezirks Schlatt, Schlatt	—	—	9 739																

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1988
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	51 802 578.38
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	424 471 020.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	130 465 879.89	Kreditoren auf Sicht	102 671 846.29
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	22 147 200.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Einlagekonti	11 046 904.77
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 544 395.65	Kassaobligationen	9 314 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Akzepte und Eigenwechsel	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Zahlungsverpflichtungen auf Termin	
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 676 195.85	aus negozierten Dok.-Akkr./def. payments	9 003 750.90
Hypothekaranlagen		Sonstige Passiven	55 928 862.18
Wertschriften		Aktienkapital	30 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		Gesetzliche Reserve	9 600 000.—
Sonstige Aktiven		Spezialreserve	31 300 000.—
		Gewinnvortrag	938 390.28
	758 224 552.80		758 224 552.80

Privatbank + Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1987
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	64 305 821.08
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	125 709 677.09
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	73 215 440.65	Kreditoren auf Sicht	197 468 950.58
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	57 829 922.24
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 981 620.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositenkonti	12 491 546.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kassobligationen	23 895 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 374 232.10	Sonstige Passiven	72 063 365.69
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Aktienkapital	30 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserve	22 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 346 259.60	Anderer Reserven	34 000 000.—
Wertschriften		Gewinnsaldo	1 577 004.—
– davon mit Rangrücktritt	1 630 698.25		
Dauernde Beteiligungen			
Bankgebäude			
Anderer Liegenschaften			
Sonstige Aktiven			
Bilanzsumme	641 341 287.43	Bilanzsumme	641 341 287.43

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1987

Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund, einschliesslich Schuldbuchforderungen	3 320 320.25
Kantone und Gemeinden	9 085 445.45
Banken	10 174 194.40
Finanzgesellschaften	5 617 639.—
Industrielle Unternehmen	6 931 793.55
Anderer	768 906.—
Inländische Pfandbriefe	2 039 164.35
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	1 190 034.—
Finanzgesellschaften	3 625 976.—
Industrielle Unternehmen	4 406 284.—
Anderer	1 987 527.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	2 319 450.—
Anderer	40 055 053.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	3 831 832.—
Anteilscheine von Anlagefonds	3 396 000.—
Total	95 357 015.—

Dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	11 000 000.—
Finanzgesellschaften	27 778 317.—
Industrielle Unternehmen	3 977 270.—
Anderer	742 001.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Anderer	101 002.—
Total	43 598 590.—

Auslandaktiven

	Fr.
– davon Bankendebitoren	
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	49 033 694.66
längerfristig	4 168.72
	218 108 801.72

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	12 335 390.84
Kommissionsaufwand	2 129 467.08
Bankbehörden und Personal	16 556 378.47
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	2 589 996.10
Geschäfts- und Bürokosten	9 126 736.21
Steuern	5 441 472.65
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	5 472 053.01
Reingewinn	10 411 911.—
Total	64 063 405.36

Gewinn- und Verlustrechnung 1987

	Fr.
Aktivzinsen	15 328 754.27
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	231 098.38
Kommissionsertrag	31 991 595.52
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	4 541 698.94
Wertschriftenertrag	4 383 420.59
Ertrag der dauernden Beteiligungen	4 823 050.—
Verschiedenes	2 763 787.66
Total	64 063 405.36

Gewinnverteilung

	Fr.
Reingewinn	10 411 911.—
Vortrag vom Vorjahr	1 765 093.—
Gewinnsaldo	12 177 004.—
Gewinnverteilung:	
Dividende Fr. 170.— pro Aktie	5 100 000.—
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	1 000 000.—
Zuweisung an die anderen Reserven	4 500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	1 577 004.—

Banque Paribas (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 mars 1988
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	309 981 265.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	1 886 508 916.—
Avoirs en banque à terme		– dont engagements jusqu'à 90 jours	926 865 903.—
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	1 594 402 562.—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	580 238 894.—
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	1 513 245 660.—
– dont descriptions et bons du trésor	3 823 832.—	– dont créanciers jusqu'à 90 jours	1 335 666 575.—
Comptes courants débiteurs en blanc		Livrets et comptes de dépôts	7 772 021.—
Comptes courants débiteurs gagés		Obligations et bons de caisse	122 427 000.—
– dont débiteurs garantis par hypothèques	231 489 293.—	Emprunts obligataires	260 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		– dont de rang postérieur	90 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Acceptations et billets à ordre	192 485 000.—
– dont débiteurs garantis par hypothèques	55 021 689.—	Autres passifs	625 410 595.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Capital*)	337 500 000.—
Titres		Réserve légale	75 500 000.—
Participations permanentes		Autres réserves	197 500 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		Report à nouveau	84 080 948.—
Autres actifs			
Total	6 192 650 299.—	Total	6 192 650 299.—

*) dont fr. 236 500.— destinés à garantir le droit de conversion d'un emprunt convertible.

Banque Worms & Cie (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1987
(avant répartition)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	42 633 487.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	293 774 288.—
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours	236 020 788.—
– dont jusqu'à 90 jours	99 764 700.—	Créanciers à vue	39 203 475.—
– dont de rang postérieur	3 240 000.—	Créanciers à terme	9 939 108.—
Effets de change et papiers monétaires		– dont jusqu'à 90 jours	6 595 800.—
Comptes courants débiteurs en blanc		Autres passifs	20 614 294.—
Comptes courants débiteurs gagés		Capital	55 500 000.—
– dont garantis par hypothèque	8 998 297.—	Réserve légale	12 240 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Autres réserves	2 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Bénéfice de l'exercice	4 378 923.—
– dont garantis par hypothèques	19 436 749.—	Solde reporté de l'année précédente	4 987 433.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Titres			
Participations permanentes			
Autres actifs			
Total	485 271 008.—	Total	485 271 008.—

Etat des titres au 31 décembre 1987			
	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Engagements par cautionnements, avals, garanties et accreditifs	47 083 040.—
Confédération	1 005 000.—	Engagements de versements sur actions	34 644.—
Cantons et communes	210 750.—	Créances résultant d'opérations fermées, à terme, sur titres et métaux précieux	953 648.—
Banques	428 850.—	Engagements résultant d'opérations fermées, à terme, sur titres et métaux précieux	953 648.—
Lettres de gage suisses			
Actions suisses:			
Banques	2 076 434.—		
Sociétés financières	184 075.—		
Entreprises industrielles et autres	1 255 221.—		
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	86 425.—		
Autres	771 838.—		
Actions étrangères			
Parts de fonds de placements étrangers			
Total	18 914 678.—		

Etat des participations permanentes au 31 décembre 1987			
	Fr.		Fr.
Actions suisses et autres titres suisses de participation:			
Sociétés financières			1 125 249.—
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:			
Banques	4 535 124.—		
Sociétés financières	3 616 510.—		
			8 151 634.—
			9 276 883.—

Montant total des actifs à l'étranger			
	Fr.		Fr.
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	128 909 756.—		
à plus de 90 jours d'échéance	17 929 820.—		

Charges		Comptes de pertes et profits de l'exercice 1987		Produits	
	Fr.		Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs		Intérêts créanciers	19 221 719.—	Intérêts créanciers	22 519 265.—
Commissions		Produits des effets de change et des papiers monétaires	843 314.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires	65 373.—
Organes de la banque et personnel		Commissions	7 560 524.—	Commissions	8 544 681.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		Produits des opérations sur devises et métaux précieux	781 709.—	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	3 596 479.—
Frais généraux et de bureau		Produits des titres	4 948 352.—	Produits des titres	4 248 873.—
Impôts		Produits des participations permanentes	1 217 353.—	Produits des participations permanentes	873 117.—
Pertes, amortissements et provisions		Divers	2 985 778.—	Divers	2 089 883.—
Bénéfice net			4 378 922.—		
Total		Total	41 937 671.—	Total	41 937 671.—

Répartition du bénéfice

	Fr.
Dividende 6,5%	3 607 500.—
Attribution à la réserve légale	100 000.—
Report à nouveau	5 658 856.—
	9 366 356.—

Banca Privata Edmond de Rothschild S.A., Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1987
(dopo le deliberazioni dell'assemblea generale degli azionisti)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		Debiti a vista presso banche	—
Crediti a vista presso banche		Debiti a termine presso banche	481 250.—
Crediti a termine presso banche		— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	27 231 230.17
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	6 500 000.—	Conti creditori a vista	525 825.—
Conti correnti debitori senza copertura		Conti creditori a termine	—
Conti correnti debitori con copertura		— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 334 682.31
— dei quali con garanzia ipotecaria	1 269 399.60	Conti di deposito	8 642 298.33
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		Altre poste del passivo	10 000 000.—
— di cui con garanzia ipotecaria	2 104 148.80	Capitale azionario	1 510 000.—
Titoli		Riserva legale	10 400 000.—
Partecipazioni permanenti		Altre riserve	194 910.83
Altri immobili		Riporto a nuovo	—
Altre poste dell'attivo			
— dei quali metalli preziosi	8 229 452.24		
	60 320 196.64		60 320 196.64
	Fr.		Fr.
Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi		Impegni risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	93 084.19
		Cauzione e garanzie	4 687 113.25
Titoli	Fr.		Fr.
Obbligazioni svizzere:			
Confederazione	470 000.—		
Banche	74 437.50		
Azioni ed altri titoli svizzeri:			
Banche			
Obbligazioni estere:			
Enti di diritto pubblico	3 565 329.45		
Altre	4 405 997.03		
	7 971 326.48		
	8 688 188.98		
Partecipazioni permanenti			
Azioni svizzere:			
Società finanziarie			
Azioni estere:			
Società finanziarie			
	20 000.—		
	2 511 190.60		
	Fr.		Fr.
Totale degli attivi all'estero			
— dei quali crediti verso banche con scadenza fino 90 giorni	15 088 763.24		
superiore ai 90 giorni	—		
Costi		Conto profitti e perdite al dicembre 1987	Ricavi
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	124 212.18	Interessi attivi	1 345 814.98
Provvigioni	280 534.40	Provvigioni	5 827 315.36
Organi della banca e personale	2 223 810.05	Proventi da operazioni su divise e metalli preziosi	1 062 430.—
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	263 443.05	Reddito del portafoglio titoli	540 680.41
Spese generali e spese d'ufficio	2 212 085.27	Reddito su partecipazioni permanenti	200 000.—
Imposte e tasse	1 075 000.—	Diversi	147 986.80
Ammortamenti e accantonamenti	925 000.—		
Utile netto	2 020 142.60		
	9 124 227.55		9 124 227.55

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Detailhandelsumsätze im März 1988

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im März 1988 die wertmässigen Detailhandelsumsätze innert Jahresfrist eine starke Erhöhung um 14,1 Prozent, verglichen mit einer Zunahme um 5,2 Prozent im Februar 1988 und einer Abnahme um 1,5 Prozent im März 1987. Der Berichtsmonat wies rund einen Verkaufstag mehr auf als der März 1987, womit sich pro Verkaufstag ein Umsatzanstieg um 9,3 Prozent ergab. Bei der Beurteilung dieser Umsatzentwicklung ist zu berücksichtigen, dass sich das Ostergeschäft 1988 vorwiegend im März, 1987 aber zur Hauptsache im April abwickelte. Erst eine Zusammenfassung der Resultate dieser beiden Monate per April 1988 wird eine vom Einfluss des Ostergeschäfts bereinigte Vergleichsgrundlage bieten.

Nach Warengruppen betrug der Umsatzanstieg innert Jahresfrist im März 1988 bei Nahrungs- und Genussmitteln 19,1 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 7,6 Prozent und im Total der übrigen Branchen 10,0 Prozent. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich dabei insbesondere für Fleisch, Wurstwaren, Früchte, Gemüse, Milch, Milchprodukte, Haushaltsgegenstände und Papierwaren. Im übrigen waren mit Ausnahme der Brenn- und Treibstoffe, Büromaschinen und Holzwaren sämtliche Artikelgruppen am Anstieg beteiligt.

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im März 1988 insgesamt um 12,6 Prozent über dem Niveau von 1987. Nach Warengruppen stiegen sie für Nahrungs- und Genussmittel um 16,2 Prozent, für Bekleidungsartikel und Textilwaren um 5,9 Prozent und im Total der übrigen Branchen um 10,4 Prozent.

Ergebnisse für das 1. Quartal 1988

Im 1. Quartal 1988 verzeichneten die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Zunahme um 6,4 Prozent, verglichen mit einer Erhöhung um 2,9 Prozent im 4. Quartal 1987 und einer solchen um 0,7 Prozent im 1. Quartal 1987. Auf preisbereinigter Basis ergab sich für das 1. Quartal 1988 eine Zunahme um 5,2 Prozent, verglichen mit einem Umsatzanstieg um 1,4 Prozent im 4. Quartal 1987 und einem solchen um 1,5 Prozent im 1. Quartal 1987.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

Chiffres d'affaires du commerce de détail en mars 1988

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont enregistré une forte hausse, évaluée à 14,1% entre mars 1987 et mars 1988. Comparativement à l'année précédente, on avait observé une augmentation de 5,2% en février 1988 et une diminution de 1,5% en mars 1987. Le mois sous revue comptant un jour de vente de plus que le mois de mars 1987, la progression des chiffres d'affaires s'est élevée à 9,3% par jour de vente. Il convient de remarquer qu'en 1988, les ventes liées à la fête de Pâques ont principalement eu lieu en mars, alors qu'en 1987 elles s'étaient surtout effectuées en avril. Il faudra par conséquent attendre d'avoir le résultat d'avril 1988 pour pouvoir comparer, d'une année à l'autre, les chiffres d'affaires de mars et avril réunis et éliminer ainsi l'influence du commerce pascal.

En mars 1988, la hausse annuelle des chiffres d'affaires a atteint 19,1% pour les commerces de produits alimentaires, de boissons et de tabacs, 7,6% pour ceux de l'habillement et des textiles et 10,0% pour l'ensemble des autres branches. Les ventes de viande, de charcuterie, de fruits, de légumes, de lait, de produits laitiers, d'ustensiles de ménage et d'articles en papier ont connu un développement supérieur à la moyenne. À l'exception des combustibles et des carburants, des machines de bureau et des articles en bois, tous les autres groupes d'articles ont enregistré une progression des ventes.

Le montant total des ventes de mars 1988, calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, était supérieur de 12,6% au niveau de 1987. Par groupe de marchandises, il s'est accru de 16,2% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 5,9% pour l'habillement et les textiles et de 10,4% pour l'ensemble des autres branches.

Résultats du premier trimestre de 1988

Le total des chiffres d'affaires nominaux réalisés par les établissements du commerce de détail englobés dans la statistique a affiché une hausse annuelle de 6,4% au premier trimestre de 1988. Au dernier trimestre de 1987, la progression était de 2,9% et au premier trimestre, de 0,7%. Le taux d'accroissement des chiffres d'affaires calculés en termes réels a atteint 5,2% au premier trimestre de 1988, contre 1,4% au dernier trimestre de 1987 et 1,5% au premier.

Office fédéral de la statistique
Service de l'information

Publications nouvelles de l'Office fédéral de la statistique présentant des résultats détaillés et paraissant dès 1988

Périodicité	Numéro de série	Titre	Prix de l'abonnement annuel Fr.
Fascicules mensuels	1	Indice suisse des prix à la consommation	40.—
	2	Indice des prix de gros	40.—
	3	Chiffres d'affaires du commerce de détail	30.—
Fascicules trimestriels	4	Statistique de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et de stocks	20.—
	5	Statistique de la construction de logements, statistique des logements vacants	15.—
	6	Indice de l'emploi	20.—
Fascicules semestriels	7	Loyers	10.—
Forfait pour les séries 1 à 7			95.—

Vous pouvez demander des fascicules isolés et vous renseigner sur les possibilités de rabais à l'adresse suivante:

Office fédéral de la statistique
Service des publications
Hallwylstrasse 15, 3003 Berne
Téléphone 031 61 88 36

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerfranken-Anleihe

OPPLAND ENERGIVERK

Lillehammer, Norwegen

mit Solidarbürgschaft des

Landkreises Oppland, Norwegen

**5% Anleihe 1988-2003
von SFr. 150 000 000**Emissionspreis: 100,75% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: längstens 15 JahreDie unterzeichneten Institute legen diese Anleihe
zur öffentlichen Zeichnung auf bis**6. Mai 1988, mittags**

Die wichtigsten Anleihebedingungen:

Zinssatz:	5% p. a.; Jahrescoupons per 27. Mai
Stückelung:	Inhaberoptionen zu SFr. 5000.- und 100 000.- Nennwert.
Liberierung:	27. Mai 1988
Rückzahlung:	spätestens am 27. Mai 2003
Vorzeitige Rückzahlungs- möglichkeiten:	- ohne Grundangabe ab 27. Mai 1996 zu 101,5% mit jährlichen degressiven Prämien von 1/4% - aus Steuergründen ab 27. Mai 1989 zu pari.
Kotierung:	wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.
Valoren-Nr.:	598.573

Massgebend sind die ausführlichen Bedingungen im Anleihenprospekt.

Der ausführliche Prospekt kann ab 4. Mai 1988 bei den Schaltern der nachstehenden
Institute bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank		Bank Leu AG
Schweizerische Kantonalbanken		Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Bank Julius Bär & Co. AG		Bank J. Vontobel & Co. AG
Rahn & Bodmer		Wegelin & Co.
Bank Serasin & Cie		Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Bank Hofmann AG		Bank Centrale AG
	Schweizerische Depositen- und Kreditbank	
Banca delle Svizzera Italiane		Benque Romende
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank-HYPOSWISS	La Roche & Co.	Benque Privée Edmond de Rothschild S.A.
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI		Banca Unione di Credito

Cliden Bank	Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich	HandelsBank NetWest
Lloyds Bank plc, Geneva Branch		Nordfinanz Bank Zürich
SOGENAL, Société Générale		Yesude Trust
Alsacienne de Banque		Finance (Switzerland) Ltd.

papierfabrik
perlen

Kapitalerhöhung

Auf Antrag des Verwaltungsrates hat die Generalversammlung der
Papierfabrik Perlen, Perlen, vom 26. April 1988 eine Kapitalerhöhung von
Fr. 15 000 000 auf Fr. 18 000 000 durch Ausgabe von**6 000 neuen vinkulierten Namenaktien
von je Fr. 500 Nennwert**genehmigt, die den Namenaktionären zu folgenden Bedingungen zum
Bezug angeboten werden:

Bezugsfrist:	4. bis 11. Mai 1988, mittags
Bezugspreis:	Fr. 1150.- netto je vinkulierte Namenaktie
Bezugsverhältnis:	1 neue Namenaktie auf 5 bisherige Namenaktien
Dividenden- berechtigung:	ab 1. Januar 1988
Bezugsrecht:	Bezugsrechtsausweis zu Namenaktie
Liberierung:	30. Mai 1988
Eintragung der neuen Namenaktien:	Die Eintragung der neuen Namenaktien, die auf- grund eingetragener Namenaktien bezogen wer- den, ist gewährleistet. Die neuen Namenaktien, die aufgrund von dazugekauften Bezugsrechten gezeichnet werden, unterliegen für die Eintragung in das Aktienregister der Genehmigung durch den Verwaltungsrat der Gesellschaft gemäss § 5 der Statuten.

Bezugsrechtshandel: Die unterzeichneten Banken sind bereit, in der Zeit
vom 4. bis 10. Mai 1988 den Kauf und Verkauf von
Bezugsrechten zu vermitteln.Der Emissionsprospekt mit Bezugsschein ist allen am 27. April 1988 einge-
tragenen Namenaktionären zugestellt worden.

4. Mai 1988

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft

Valoren-Nummer: 172 350

Pick Pay**Einladung an die Aktionäre zur
19. ordentlichen Generalversammlung**Donnerstag, 26. Mai 1988, 14.30 Uhr, im Mövenpick Hotel «Zürich-Airport», Walter Mittel-
holzerstrasse 8, 8152 Glattbrugg.

Tagesordnung:

1. Bericht zum Geschäftsjahr und Orientierung über Bilanz und Erfolgsrechnung sowie
Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 1987.
3. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahlen:
 - 5.1 Zuwahl in den Verwaltungsrat;
 - 5.2 Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht der Pick Pay AG für das Jahr 1987 mit Bilanz, Erfolgsrechnung,
Antrag des Verwaltungsrates für die Verwendung des Reingewinns sowie Bericht der
Kontrollstelle liegt ab 13. Mai 1988 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesell-
schaft, Industriestrasse 54, 8152 Glattbrugg (Gemeinde Rümlang), auf.Namenaktionäre, die am 1. Mai 1988 im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragen sind,
erhalten die notwendigen Unterlagen per Post zugestellt. In der Zeit vom 6. bis zum 26. Mai
werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.Inhaberaktionäre können gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Inhaberaktien
die Eintrittskarte ab 16. bis spätestens 24. Mai 1988 beziehen, und zwar am Hauptsitz der
Gesellschaft, Sekretariat GV, in Glattbrugg, sowie bei den folgenden Banken und deren
Geschäftsstellen:

- Schweizerische Bankgesellschaft
- Zürcher Kantonalbank
- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerischer Bankverein
- Luzerner Kantonalbank
- Bank Julius Bär & Co. AG

Nach dem 24. Mai 1988 und am Tag der Generalversammlung werden keine Eintrittskar-
ten abgegeben.

Glattbrugg, 4. Mai 1988

Pick Pay AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Beat Curti

Senden Sie mit bitte _____ Ex. Geschäftsbericht(e) 1987 der Pick Pay AG

Name/Firma: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ PLZ/Ort: _____

(Coupon einsenden an Pick Pay AG, Sekretariat GV, Industriestrasse 54, 8152 Glattbrugg)

**Inter-American Development Bank
Washington****7% Anleihe 1980-90 von sFr. 80 Mio**

(Valoren-Nummer 879 790)

Für die Amortisationstranche per 2. Mai 1988 konnten keine Obligationen zurückgekauft
werden. Somit bleiben nach dem 2. Mai 1988 unverändert sFr. 80 000 000.- nominal O-
bigationen im Umlauf.

Zürich, im April 1988

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft**NATIONAL
VERSICHERUNG**

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

**Einladung zur
93. ordentlichen Generalversammlung**auf Montag, den 16. Mai, 16 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Steinen-
graben 41, Basel.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1987 und Abnahme der Rech-
nung aufgrund des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Den Aktionären werden die Einladung und der Geschäftsbericht per Post zugestellt.

Basel, 4. Mai 1988

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. R. Holzach



KANTONALBANK VON BERN

EINLADUNG

**zur 7. Versammlung der Inhaber von Partizipationsscheinen
auf Donnerstag, 19. Mai 1988, 18.00 Uhr, im Kursaal, Bern**

Tagesordnung

1. Begrüssung
2. Kommentar zur Bilanzentwicklung und zum Jahresabschluss 1987; Aussichten 1988
3. Ausbildung bei der Kantonalbank
4. Die unterschiedlichen Antlitze der Kantonalbank
5. Diskussion

Im Anschluss an die Behandlung der Traktanden serviert die Kantonalbank den Teilnehmern **"Bärner Spezialität"**; zuerst ein **Nachtessen** und anschliessend ein Konzert der **Wolverines Jazz Band**. Schluss des zweiten Teils: 21.30 Uhr.

Der Geschäftsbericht 1987 und der Bericht der Kontrollstelle liegen in sämtlichen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern auf.

Den **Partizipanten**, die ihre **Partizipationsscheine bei der Kantonalbank** deponiert haben, wird ein Einladungsschreiben zugestellt.

Die **übrigen Inhaber von Partizipationsscheinen** können die Eintrittskarte, gegen Vorweisung der Partizipationsscheine oder eines Ausweises über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank, bis Montag, 16. Mai 1988, beim Hauptsitz in Bern oder bei einer der Filialen der Kantonalbank von Bern beziehen.

Bern, Mai 1988

DER BANKRAT



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 20. Mai 1988, 16.15 Uhr, im Hotel Linde, in Derendingen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1987.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.

Die Zutrittskarten werden den Aktionären per Post zugestellt. Sie berechtigen zur freien Fahrt auf allen Kursen des BSU am Freitag, 20. Mai 1988, ab 13 Uhr bis Betriebsschluss.

Die Jahresrechnung des BSU pro 1987, der Geschäftsbericht sowie der Revisorenbericht sind ab Montag, 9. Mai 1988, im Betriebsbüro BSU, Niklaus-Konrad-Strasse 14, in Solothurn, zur Einsichtnahme aufgelegt.

Worblauten, 25. April 1988

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Heinz P. Vögeli

Busbetrieb Solothurn und Umgebung



Frisco-Findus AG, Rorschach

Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 2. Juni 1988, 14 Uhr, im Stadttheater St. Gallen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1987; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht und Antrag der Kontrollstelle sowie das Protokoll der 71. Generalversammlung liegen vom 17. Mai 1988 an bei der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, bitten wir, sich bis spätestens 20. Mai 1988 bei uns anzumelden, gegen Hinterlegung der Aktien oder Bankbestätigung. Hierauf werden wir Ihnen eine Zutrittskarte zustellen. Namenaktionäre, die am 17. Mai 1988 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Zutrittskarten zur Generalversammlung unter Verwendung des Ihnen zugestellten Anmeldeformulars bis 20. Mai 1988 bei der Gesellschaft anfordern.

Stellvertretung ist gemäss Art. 13 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär zulässig. Wir übernehmen auf Wunsch auch gerne die Vertretung.

In der Zeit vom 17. Mai bis 3. Juni 1988 werden keine Handänderungen für Namenaktien eingetragen.

Der Verwaltungsrat

Schweizerischer Spediteur-Verband Bern

Hiermit beehren wir uns, alle Mitglieder zur

68. ordentlichen Generalversammlung

unseres Verbandes einzuladen. Diese findet statt am Freitag, den 27. Mai 1988, um 10.15 Uhr, im Schloss Coppet bei Genf.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 67. ordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1987.
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1987.
3. Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung 1987.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und den Geschäftsführer.
5. Budget 1988 und Festsetzung der Mitgliederbeiträge 1988.
6. Wahlen:
 - a. Wahl der Mitglieder der Verwaltung;
 - b. Wahl der Vizepräsidenten;
 - c. Wahl der Kontrollstelle gemäss Art. 23 der Statuten.
7. Beschlussfassung über Anträge nach Art. 15 der Statuten.
8. Diverses.

Schweizerischer Spediteur-Verband
Der Präsident: R. Merz
Der Geschäftsführer: Dr. J. Meister

Seiga, Glarus

Einladung zur 58. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. Mai 1988, 12 Uhr, im Büro der Stroppe AG, 5300 Turgi AG.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung vom 15. Mai 1987.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1987.
3. Genehmigung der Jahresrechnung pro 1987.
4. Décharge-Erteilung für den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab Montag, den 9. Mai 1988, am Sitz der Gesellschaft, in Glarus, zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depotklärung wird ihnen eine Ausweiskarte ausgehändigt.

Der Verwaltungsrat

AG für billige Wohnungen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 25. Mai 1988, 11 Uhr, bei Bernhard v. Graffenried & Cie, Bundesgasse 28, 3011 Bern.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung, sowie der Bericht des Revisors liegen ab 11. Mai 1988 beim Verwaltungsbüro Bernhard v. Graffenried & Cie, Bundesgasse 28, 3011 Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bern, 29. April 1988

Der Verwaltungsrat

Sportbahnen AG, St. Stephan

Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 28. Mai 1988, um 14 Uhr, im Restaurant Chemistube, Lengebrand, St. Stephan.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Juni 1987.
2. Vorlage und Abnahme
 - a. des Jahresberichtes 1987;
 - b. der Gewinn- und Verlustrechnung 1987;
 - c. der Bilanz per 31. Dezember 1987;
 - d. des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1987.
5. Orientierungen.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle und der Jahresbericht liegen ab 10. Mai 1988 am Sitz der Gesellschaft (beim Präsidenten) zur Einsicht auf.

Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich.

Das Stimmatal kann am 28. Mai 1988, ab 13 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage einer Bescheinigung, die den Aktienbesitz nachweist, im Restaurant Chemistube bezogen werden.

Der Verwaltungsrat



«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

Einladung zur 115. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 18. Mai 1988, 10.30 Uhr, in das Kongresshaus Zürich,
Claridenstrasse, Eingang K, 8002 Zürich (Türöffnung 09.30 Uhr)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1987 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion
4. Wahlen
 - a) Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung, dem Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns für das Jahr 1987 liegt ab 3. Mai 1988 an der Kasse der Gesellschaft, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zürich, und bei den schweizerischen Zweigniederlassungen (Direktionen in Bern und St. Gallen) zur Einsicht auf.

Namensaktionären, die am 26. April 1988 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unse-
rem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial bei, die beim Eintritt in das Versammlungslokal vorzuweisen ist. In der Zeit vom 27. April bis mit 18. Mai 1988 werden keine Übertragungen von Namensaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte, die sie beim Eingang in die Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial umzutauschen haben, gegen Hinterlegung der Aktien oder einen genügenden Ausweis über die Hinterlegung bis spätestens Freitag, 13. Mai 1988, am Sitz der Gesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich, sowie über ihre Bankverbindung oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle folgender Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein
Bank Leu AG

Schweizerische Bankgesellschaft
Zürcher Kantonalbank

Die Inhaberaktien müssen bis nach Schluss der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Aktionäre, die nicht beabsichtigen, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können sich durch einen andern Aktionär (Namensaktionäre allerdings nur durch einen andern im Aktienregister eingetragenen Aktionär) vertreten lassen. Für die Vollmachterteilung sind die Eintritts- bzw. Zutrittskarten auf der Rückseite zu unterzeichnen und (bei Zutrittskarten für Namensaktionäre zusammen mit dem Stimmmaterial) dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Gemäss Art. 11 der Statuten darf kein Aktionär das Stimmrecht für mehr als 10 000 eigene Aktien (Inhaber- und Namensaktien) ausüben oder durch Vertretung ausüben lassen.

Zürich, den 4. Mai 1988

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: F. Gerber



«Zurich» Compagnie d'Assurances

Convocation à la 115^e Assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 18 mai 1988, à 10 heures 30, au Palais des
Congrès à Zurich, Claridenstrasse, Entrée K, 8002 Zurich (ouverture
des portes à 9 heures 30)

Ordre du jour

1. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1987 et acceptation du rapport de l'Organe de contrôle
2. Décision au sujet de la répartition du bénéfice net
3. Décharge au Conseil d'administration et à la Direction
4. Elections
 - a) au Conseil d'administration
 - b) de l'Organe de contrôle

Le rapport de gestion contenant le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport de l'Organe de contrôle et les propositions du Conseil d'administration sur l'utilisation du bénéfice net de l'exercice 1987 peut être consulté dès le 3 mai 1988 à la Caisse de la Compagnie, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zurich, et auprès des Succursales suisses (Directions de Berne et de Saint-Gall).

Les détenteurs d'actions nominatives, inscrits le 26 avril 1988 au registre des actions, reçoivent la convocation à l'adresse actuelle figurant au registre des actions. Il est joint à la convocation le matériel de vote ainsi qu'une carte d'entrée personnelle qui doit être présentée à l'entrée. Du 27 avril au 18 mai 1988 il ne sera effectué aucun transfert d'actions.

Les détenteurs d'actions au porteur, désirant participer ou se faire représenter à l'Assemblée générale, devront demander leur carte d'entrée au plus tard jusqu'au vendredi 13 mai 1988 contre le dépôt des actions ou d'une attestation valable de dépôt, soit au siège de la Compagnie, Mythenquai 2, 8002 Zurich, soit par leur banque ou directement à l'une des succursales suisses des banques suivantes:

Crédit Suisse

Société de Banque Suisse
Banque Leu SA

Union de Banques Suisses
Banque Cantonale de Zurich

Les actions au porteur doivent restées déposées jusqu'à la clôture de l'Assemblée générale.

Les actionnaires qui n'ont pas l'intention de participer personnellement à l'Assemblée générale peuvent se faire représenter par un autre actionnaire, un actionnaire détenteur d'actions nominatives ne pouvant toutefois être représenté que par un autre actionnaire inscrit au registre des actions. Les pouvoirs peuvent être donnés par procuration signée au dos de la carte d'entrée en remettant au représentant ladite carte (ainsi que, dans le cas d'actions nominatives, le matériel de vote).

Selon l'art. 11 des statuts, aucun actionnaire ne pourra exercer ou faire exercer son droit de vote pour plus de 10 000 actions (actions au porteur et nominatives) lui appartenant.

Zurich, le 4 mai 1988

«Zurich» Compagnie d'Assurances
Au nom du Conseil d'administration
Le Président: F. Gerber

Neopac AG 3515 Oberdiessbach Kunststoff- und Metallpackungen



Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 27. Mai 1988, 16 Uhr, im Gasthof Bären, Oberdiessbach.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 24. Juni 1987.
2. Genehmigung:
 - des Geschäftsberichtes;
 - der Bilanz;
 - der Erfolgsrechnung;
 - des Berichtes der Kontrollstelle;
 - Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und Erfolgsrechnung, der Revisorenbericht, der Geschäftsbericht und der Antrag betreffend Verwendung des Reingewinnes liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre ab 9. Mai 1988 in unserem Geschäftslokal auf.

Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei uns zum voraus bis 26. Mai 1988 bezogen werden.

Nach erfolgter Generalversammlung und Genehmigung der Verwendung des Reingewinnes wird die Dividende an den Aktienbesitzer überwiesen.

Oberdiessbach, 28. April 1988

Der Verwaltungsrat

Bank in Reinach

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. April 1988 hat die

Dividende pro 1987

auf Fr. 70.— pro Aktie (inkl. Fr. 10.— Jubiläumsbonus) festgesetzt.

Der Coupon Nr. 13 kann unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer mit netto Fr. 45.50

bei unseren Bankstellen in Reinach, Beinwil am See, Seengen, Suhr, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach LU eingelöst werden.

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA

Banque Nationale de Paris (Schweiz) AG
Banque Nationale de Paris (Switzerland) Ltd

Les actionnaires de la Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, Bâle, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 18 mai 1988, à 16 h., Hôtel Hilton, Aeschengraben 31, Bâle.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1987.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1987.
4. Décharge aux organes d'administration et de direction.
5. Répartition du bénéfice de l'exercice.
6. Elections au conseil d'administration.
7. Election de l'organe de contrôle.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle et la proposition du conseil d'administration concernant l'affectation du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, Aeschengraben 26, 4002 Bâle, à partir du 2 mai 1988.

Les détenteurs d'actions nominatives figurant au registre des actions en date du 14 mars 1988 recevront leur carte d'entrée ainsi que le rapport de gestion directement de la banque.

Les détenteurs d'actions au porteur peuvent demander leur carte d'admission en déposant leurs titres à la banque ou à l'aide d'un certificat de blocage d'une autre banque jusqu'au 31 mai 1988 inclus.

Bâle, 29 avril 1988

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA
Au nom du conseil d'administration
Le président: Dr Alfred Wachter

Société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, Le Locle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 30 mai 1988, à 14 h., au Café-restaurant de La Croisette, Le Locle.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice 1987.
3. Approbation des comptes et de la gestion.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 16 mai 1988 au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un récépissé de banque aux bureaux de la société, à ceux de la Banque Cantonale Neuchâteloise et de l'Union de Banques Suisses, à La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 27 mai 1988, à 16 h.

Le Locle, 4 mai 1988

Le conseil d'administration

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**

BOMBARDIER INC.

Montréal – Canada

Emprunt 5¾% 1980/92 de Fr.s. 21 000 000.–

Numéro de valeur 662 673

Conformément à l'article 4 des conditions des obligations, BOMBARDIER INC. a décidé de rembourser par anticipation la totalité de l'emprunt encore en circulation à 101% de la valeur nominale le 31 juillet 1988. A cette date, les obligations cesseront de porter intérêt. Elles devront être présentées au remboursement munies de tous leurs coupons non échus aux guichets des domiciles officiels de paiement dont la liste figure au verso des obligations.

Les obligations pourront toutefois être remises en paiement par lot de 10 coupures de Fr.s. 5000.– (ou multiple de 10), au titre de la souscription au placement privé 4¾% – 5% 1988-1992/93 de Fr.s. 17 000 000.– que BOMBARDIER INC. a été autorisé à émettre par décision de son Comité Exécutif en date du 25 avril 1988, pourvu que ces obligations soient déposées auprès du soussigné au plus tard le 25 juillet 1988, et sous réserve d'acceptation.

Genève, le 3 mai 1988

Par ordre:
CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.

**Compagnie d'assurances sur la Vie**

Avenue Eugène-Pittard 16, 1211 Genève 25

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 18 mai 1988, à 14 h. 30, au siège de la compagnie, avenue Eugène-Pittard 16, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs.
2. Approbation des comptes, du bilan et de la gestion au 31 décembre 1987.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Réélection au conseil d'administration.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle seront déposés, conformément à la loi, au siège de la compagnie, à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 3 mai 1988.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale par lettre individuelle.

Genève, 3 mai 1988

Pour le conseil d'administration:
François Peyrot, président

Sarcem Automation, Meyrin-Genève**Assemblée générale ordinaire**

le 16 mai 1988, à 10 h. 30, au siège social de la société, Cardinal Journet 27, 1217 Meyrin-Genève.

Ordre du jour:

1. Constitution du bureau.
2. Approbation du procès-verbal de la précédente A.G.O.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Rapport des contrôleurs aux comptes.
5. Approbation des rapports aux comptes et affectation des bénéfices.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Election du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.

Philippe Bonello, président

Compagnie des Transports en commun La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 24 mai 1988, à 17 h., au Club 44, rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes 1987.
2. Rapport des contrôleurs, approbation de la gestion 1987.
3. Nominations statutaires.
4. Lecture du procès-verbal de l'assemblée.

Les comptes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie dès le 13 mai 1988.

Dès cette date, les cartes d'actionnaires, donnant droit de prendre part à l'assemblée générale, sont délivrées au siège de la société, avenue Léopold-Robert 77, 1er étage, sur présentation des actions.

Le conseil d'administration

Société des Immeubles Locatifs, Vevey**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le jeudi 19 mai 1988, à 18 h. 30, à la Taverne du Château, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs G. Dénéreaz & Fils, régisseurs, à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, 4 mai 1988

Le conseil d'administration

Scrassa, Société de Construction Routes–Assainissement SA, Peney/Satigny GE

Société anonyme au capital de fr. 3 000 000.–

Messieurs les actionnaires de «Scrassa» sont convoqués le mardi 17 mai 1988, à 10 h. 30, au siège de la société à Satigny, en

assemblée générale ordinaire

à l'effet de délibérer et statuer sur

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1987.
4. Quitus au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Fixation des jetons de présence.
7. Questions diverses.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société à Satigny, dix jours avant l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

Sopernom SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 31 mai 1988, à 11 h., à l'adresse du siège social, dans les bureaux de de Rham & Cie SA, avenue Mon-Repos 14, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal des délibérations de l'assemblée générale du 23 juin 1987.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1987.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Décharge à l'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dans les bureaux de de Rham & Cie SA, avenue Mon-Repos 14, à Lausanne.

Lausanne, 12 avril 1988

Le conseil d'administration

Société des Transports en commun de Fribourg

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu lundi 16 mai 1988, à 11 h. 15, au siège social, rue des Pilettes 3, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Approbation des comptes de l'exercice 1987.
2. Approbation de la gestion et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Les comptes et le rapport de gestion sont à disposition de Messieurs les actionnaires au secrétariat de la société qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, sur présentation des actions, jusqu'au vendredi 13 mai 1988, à 12 h.

Fribourg, 30 avril 1988

Le conseil d'administration

Gétaz Romang SA, Vevey

Le dividende de l'exercice 1987 sera payable dès le 29 avril 1988, contre remise du coupon no 4

par	Fr. 45.–
sous déduction de l'impôt anticipé de 35%	Fr. 15.75
net	Fr. 29.25

Domiciles de paiement:

- Banque Cantonale Vaudoise
- Union de Banques Suisses
- Société de Banque Suisse
- Crédit Suisse
- Banque Populaire Suisse
- Banque Cantonale du Valais
- et aux caisses de la société.

Gétaz Romang SA

Boissons Désaltérantes SA, Bussigny

L'assemblée générale des actionnaires du 2 mai 1988 a fixé le dividende de l'exercice 1987 à

Fr. 30.– par action A
Fr. 75.– par action B
sous déduction de l'impôt anticipé.

Le coupon no 34 des actions A et B est payable dès le 6 mai 1988 à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

Inserez dans la FOSC!